

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS
SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 1, No. 5, pp. 1*—116*

August 20, 1923

PARALLELISM IN ISAIAH

CHAPTERS 1—35 AND 37.22—35

THE RECONSTRUCTED TEXT
(HEBREW)

BY

WILLIAM POPPER

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY, CALIFORNIA

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS.

Note.—The University of California Publications are offered in exchange for the publications of learned societies and institutions, universities and libraries. Complete lists of all the publications of the University will be sent upon request. For sample copies, lists of publications, or other information, address the **MANAGER OF THE UNIVERSITY PRESS, BERKELEY, CALIFORNIA, U. S. A.** All matter sent in exchange should be addressed to **THE EXCHANGE DEPARTMENT, UNIVERSITY LIBRARY, BERKELEY, CALIFORNIA, U. S. A.**

For the series in Semitic Philology, Vol. 2 and following, address **Late E. J. BRILL, Ltd., Leiden.**

SEMITIC PHILOLOGY.—William Popper, Editor.

Cited as Univ. Calif. Publ. Sem. Phil.

Vol. 1. 1907—1923.

1. The Supposed Hebraisms in the Grammar of Biblical Aramaic, by Herbert Hartypowell. Pp. 1—55. February, 1907 \$ 0.75
2. Studies in Biblical Parallelism. Part I. Parallelism in Amos, by Louis I. Newman. Pp. 57—265.
3. Studies in Biblical Parallelism. Part II. Parallelism in Isaiah, Chapters 1—10, by William Popper. Pp. 267—444. Nos. 2 and 3 in one cover. August, 1918 4.00
4. Studies in Biblical Parallelism. Part III. Parallelism in Isaiah, Chapters 11—35, by William Popper. Pp. 445 et seq. April, 1923 1.25
5. Parallelism in Isaiah, Chapters 1—35 and 37.22—35. The Reconstructed Text (Hebrew), by William Popper. Pp. 1*—116*. August, 1923 1.00

Vol. 2. 1909—1912.

1. Ibn Taghri Birdi: An-Nujûm az-Zâhira fî Mulûk Misr wal-Kâhira (No. 1 of Vol. 2, part 2). Edited by William Popper. Pp. 1—128. September, 1909 . . . 1.50
 2. *Idem* (No. 2 of Vol. 2, part 2). Pp. 129—297. October, 1910 1.50
 3. *Idem* (No. 3 of Vol. 2, part 2). Pp. 298—391. January, 1912 2.50
- Index, pp. 392—534.
Introduction and Glossary, pp. I—L.

Volume 2, parts 1—3, including index and glossary 4.50

Vol. 3. 1913—(In progress).

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 3). Pp. 1—130. September, 1913 . 1.50

Vol. 6. 1915—1923.

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 6). Pp. 1—164. March, 1915 . . . 1.50
 2. *Idem* (No. 2 of Vol. 6). Pp. 165—321. June, 1916 1.50
 3. *Idem* (No. 3 of Vol. 6). Pp. 322—476. December, 1918 1.50
 4. *Idem* (No. 4 of Vol. 6). Pp. 477—690. October, 1920 2.00
 5. *Idem* (No. 5 of Vol. 6). Pp. 691—856. June, 1923 3.50
- Index, pp. 857—993.
Glossary, pp. IX—LXXII.

PARALLELISM IN ISAIAH

CHAPTERS 1–35 AND 37.22–35

THE RECONSTRUCTED TEXT

PRINTED IN GERMANY
W. DRUGULIN, LEIPZIG

EDITOR'S NOTE.

The first ten chapters of the revised text of Isaiah presented here are based on the *Studies in Biblical Parallelism* forming Vol. 1, No. 3, of the Semitic Series; similar studies covering the remaining chapters were completed two years ago, but owing to the necessity for economy must be both condensed and delayed in publication; eventually it is hoped they will appear as No. 4 of the volume.¹

The deviations from the Masoretic text recorded in the footnotes do not include certain minor changes in interpunctuation and hence in the vocalization of "pausal" forms; nor yet transpositions of sentences, since these are indicated by deviations from the normal sequence of numbers and letters which designate verses and stichoi and which are appended in the text to each "stanza."

The reader is asked to bear in mind the objects of this publication: first, to show typographically the overwhelming preponderance of parallelism in the received Masoretic text; second, on the defensible hypothesis that parallelism was originally present throughout the oracles, to show how great or how small are the changes necessary to restore it, and how much clearer and more beautiful is the text when this is done. It is true that, even where the diagnosis of difficulties may

¹ This note was written in March, 1922; *Parallelism in Isaiah, Chapters 11-35*, appeared in April, 1923.

point to parallelism as a remedy, there may be several possible variations in the matter of details — in the selection of one out of several synonyms which the author may have used. The claim is made, not that the one chosen by the editor must be the original reading, but that it is much nearer thereto than is the evident Masoretic error; and that, at all events, the revised text as a whole is nearer in spirit to the author's original. Possibly even those teachers of Hebrew who differ with the editor in questions of detail may still find this text a less difficult means of introducing students to the Prophetic literature than is the received text.

Thanks are due to Prof. Gotthold Weil for his kind assistance in reading proof and compiling the list of corrections.

W. P.

INDEX OF VERSES¹

Ch	Verse	Page	Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page
1.	2-5b	1	10a	11, n. 2		26-28d	18	
	5c-7c	2	10b	11		29	19	
	7d	2, n. 2	11a	11, n. 3		30	19, n. 3	
	8abc	2	12a-16f	11		6. 1-10c	19	
	9ab	2, n. 4	17ab	12		10d-13	20	
	10a-11f	2	18-23	12		7. 1-5	22	
	11g-17	3	24-26	12		6-8b	23	
	18-21c	4	4. 1-2c	13		8c	23, n. 2	
	21d	4	3abc	13		9-12c	23	
	22a-23b	4	3d	13		13-14	24	
	23c-24	4	4a-5d	13		15	24, n. 1	
	25-31	5	5e-6c	14		16	24	
2.	1-6a	6	5. 1a-3d	14		17-21	26	
	6b-8c	7	4a-6b	15		22-23	27	
	9abc	7	6c	15		24a	27	
	10ab	6	6d	15		24b'	27	
	10cd	7	6e-7	15		24b''	27	
	11a-16a	8	8-12b	16		25a	27	
	16b	9	12cd	17		25b	27, n. 4	
	17abc	9	13	17		25c	27	
	18	9	14	16		25d	27	
	19	7	15-17	18		8. 1-4	24	
	20abc	9	18ab	16		5-8d	25	
	20de	9	19	17		8e-10c	24	
	21	8	20ab	17		11-12	20	
	22	8, n. 9	20c	17, n. 4		13-16	21	
3.	1ab	9	21	17		17	22	
	1c	9, n. 10	22	17		18	22	
	2a-3a	9	23-24d	17		19a-d	21	
	3b-9a	10	24e-25b	27		19e	22	
	9bcd	11	25c-f	28		19f	21	

¹ The references are to pages in the Hebrew text; the asterisk (*) has been omitted in the index.

VI

Index of Verses.

Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page
	20abc	22		27c—32	32		17c"—18	47
	20d	25		33—34	31		19ab	48
	21a	25	11.	1—4	37		19cd	47
	21bc	26		5—10	38		20abc	48
	21d	25		11a	39		20d—21	48
	22ab	25		11b	39, n. 2		22a	48, and n.7
	22cd	25		11c—f	39		22b—23	48
	23	25, n. 9		12	39		24—25b	49
9.	1—2b	35		13—14	39		25cd	49
	2c—6d	36		15—16	39		26—27	49
	6e—l	37	12.	1—6	40		28—29a	50
	7ab	28	13.	1—6	41		29b	49
	8—11	29		7—12	42		29cd	50
	12	28		13	41		30ab	49
	13	28		14ab	42		30c—31	50
	14	28, n. 5		14c—16b'	43		32a	46
	15	28		16b''	43		32bc	49
	16ab	28		17	43	15.	1—2b	50
	16cd	28		18a'	43, n. 8		2c—3c	51
	16ef	28		18a''	43		3d	51
	17	29		18b	43		4—5d	51
	18ab	29		18c	43		6a	52
	18c	29		19—20b	43		6b—7	51
	19ab	30		20c—22	44		8a	52
	19c	29	14.	1ab	44		8b	51
	20	30		1c—e	44		8c	52
10.	1—4	30		2a	44		9a	52
	5—6d	33		2b	44		9bc	52
	6e	34		2c	44	16.	1—2	52
	7—12b	33		2de	45		3—5	54
	12c—13	34		3—6ab'	45		6—7b	52
	14—15	34		6b''	45		7c	53
	16ab'	31		6cd'	45		8ab	52
	16b''	31		6d''	45		8c—9c'	53
	17ab	31		7—8b	45		9c''	53
	17c	31		8c	46		10abc	53
	17d	31		8d	46		10d	53
	18a	31		9	46		11—14	53
	18bc	31		10—12	46	17.	1—2a	54
	19a'	31		13a	47		2b—8b	55
	19a''b	31		13b	47		9—12	56
	20	35		13c	47		13a	56, n.10
	21	35, n.10		13de	47		13b—e	56
	22—23	31		14a	47		14	57
	24	34		14b	47	18.	1ab	57
	25—27b	35		15—17c'	47		2ab	57

Index of Verses.

VII

Ch.	Verses	Page	Ch.	Verses	Page	Ch.	Verses	Page
	2c-3	58		15-16	66		5ab	70
	4-5	57	22.	1-2	66		6a	70, n.11
	6a	57, n.11		3a	66		6b	70
	6bc	57		3b	66		7a	70
	7	58		3c	66		7bc	71
19.	1	58		3d	66		8-9	71
	2	59		4a-5a	66	10		71
	3ab	59		5bc'	67	11		71
	3c-f	58		5c''	67	12a		71
	4ab	59		6a	67	12b		71
	5-9	60		6b	67, n. 5	13a		71, n. 4
	10ab	61		6c	67	13b-e		71
	11a	59		7ab'	67	15-18		72
	11b	59		7b''	67	24.	1	72
	11cd	60		8a	66		2-6	73
	12ab	59		8b-9a	67		7ab	74
	13abc	59		9b	67		7c	74
	14a	59		10a	67		8a	74
	14b	59		10b	67		8b	74
	15a'	59		11-13b	67		8c	74
	15a''	60		13c-14	68		9ab	74
	15b	59		15-16b	68		10a	74
	16-17	60		16c	68, n. 6		10b	74
	18-23	61		16de	68		11	74
	24-25	62		17a	68		12a	74
20.	1-3	62		17b	68		12b	74
	4-6	63		18a	68		13	73
21.	1a-2a	63		18b	68		14-15	76
	2b-e	64		18c-e	68		16ab	76
	2f	64		19-21b	69		16c-g	74
	3a-4b	63		21c	69		17-18b	75
	4c	64		21de	69		18cd	75
	5a	64		22a	69		19-20	75
	5b	64		22bc	69		21	75
	5c	64, n.13		23a	69		22ab	75
	5d	64		23b	69		22c	75, n. 1
	5e	64		24	69		23ab	75
	6	64		25	70		23cd	76
	7a	64	23.	1ab'	70		23e	76
	7bc	64		1b''c	70	25.	1-2	76
	7d	64		2ab	70		3-4c	77
	8	64		2c	70		4d	77
	9a	64		3a	70		4e	77
	9b	64		3b	70		5a	77
	9c	64		3c	70		5b	76
	9d-14	65		4	70		5c	77

VIII

Index of Verses.

Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page
	5d	76		19d	88		30 •	99
	6—7	77		20—23	88		31ab	100
	8	78		24—25a	89		32a'	97
	9	78		25bc	89		32a''b'	100
	10—11ab	77		25d	89		32b''c	97
	11c—12	78		26a	89		33	98
26.	1—2a	78		26b	89	31.	1—2	99
	2b	79		27—29	89		3a—c	100
	2c	79	29.	1ab	89		3d—f	100
	3a	79		1c—7a	90		4ab	100
	3b	79		7bc	90, n. 5		4c—7	101
	3c—4b	79		8a—d	91		8ab	100
	5—9b	79		9—10	91		8c	100
	9c—11	80		11—13	91		9a	100
	12—13	80		14—20	92		9b	100
	14ab	82		21a	93		9cd	98
	14cd	82		21b	93	32.	1—3	101
	15	80		21c	93		4—9	102
	16—18a'	81		22—24	93		10a'	103
	18a''b'	81	30.	1a	93		10a''	102, n. 4
	18b''c	82		1bc	93		10bc	103
	19a—c	81		1d	93		11ab	102
	19d	81		2a'	93		11c—e	103
	19e	81		2a''—c	93		12a—13	103
	20—21	81		3—4	94		14a	103
27.	1	82		5a	94, n. 2		14b	103
	2a—3a	82		5b—e	94		14cd	103
	3b—4	83		6a	94, n. 3		14e	103
	5—6a'	80		6b—q	94		14fg	103
	6a''—c	82		10—16a	95		15a	103
	7	82		16b—20c	96		15b—18	104
	8	83		20d—21a	97		19	103
	9—10c	83		21b—22	98		20	104
	10de	84		23—24a	97	33.	1	105
	10f—11c	83		24b	97, n. 4		2—3	104
	11d—f	84		25a—d	97		4.	105
	12—13	84		25e—f	100		5ab	104
28.	1—2c	84		26	97		5c—6	105
	2d—7	85		27a	98		7ab	105
	8ab	86		27b	98		8ab	105
	9—13c	86		27c	98		9ab	105
	13d—17b	87		27de	98		9c—12	106
	17c—18c	88		28ab	99		13—15d	106
	18d	88		28cd	100		15e—16d	107
	19a	88		29ab	97		17	107
	19bc	88		29cd	97		18	107

Index of Verses.

IX

Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page	Ch.	Verse	Page
	19—20	107		10—11 b	110		24 a	114
	21 a'	108		11 c—13 b	110		24 b—g	114
	21 a''	108		13 c—16 a'	111		25 a	114
	21 b—e	108		16 a''	111, n. 2		25 b	115
	22 a—c	108		16 b—17	111		25 c	114
	22 d	108	35.	1 a b'	111		26 a—d'	115
	23—24	108		1 b''—2 d	112		26 d''	115
34.	1	108		2 c—6 b	113		26 e	115
	2—5	109		6 c—8	112		27	115
	6 a—d	109		9 a	112		28 a	115
	6 e—f	110		9 b	112		28 b	115, n. 14
	7 a b	110		9 c—10 a	112		29 a—d	115
	7 c d	109		10 b—c	113		29 e—f	116
	8	110					30	116
	9 a	110					31—32	116
	9 b	110	37.	21—23 c	114		33—34	116
	9 c	110		23 d	114		35 a b	116

LIST OF CORRECTIONS*.

Page	Line	Read	Page	Line	Read
1	24	וְרוֹמְמָתִי	25	14	וְעָבַר
2	23	וְדָם	25	16	(21a, 22cd)
2	27	יְהוָה	26	3	(21bc)
3	7	וְעֶזְרָה	26	21	וְגַם
4	24	וְחִבְרִי	27	3	וְאָכַל
8	16	וּבְמַעֲפִי	27	9	(24b", 25ac)
8	23	end	27	12	(24a, 25d, 24b')
8	23	לָכֶם	27	20	וְאִם
9	5	בְּסֻפּוֹ	31	7	בְּמַעֲרָה
9	18	מִלְחָמָה	31	10	וְנִגְנַף
10	6	וְנִגַּשׁ	33	18	וּמִצְלָמִיָּה
10	18	קִצִּין	34	24	מִצְרִים
11	27	נִסּוֹת	37	11	וְנִצָּא
11	27	יְהוָה	39	17	וְלִישְׁרָאֵל
12	20	בְּמִלְחָמָה	41	25	וְהִרְעֵשׂ
14	3	וְסִכָּה	43	9	(16b", 18a", 16c)
14	16	עֲגָבִים	43	10	בְּעֶבְרִית
14	17	בְּאֲשֵׁים	43	23	א adds (18a')
14	19	יְהוָה	45	12	(6ab'd")
15	7	לְכַרְמִי	45	14	(6cd'b")
15	24	מִשְׁפָּחָה	47	14	(16cd)
16	10	גְּדוּלִים	47	18	(17c', 19cd)
16	25	וְהַמוֹנָה	48	15	(22a, 23cd)
19	16	וְחִטָּאתָהּ	51	20	עֲשֹׁבֶם
21	25	לְתוֹרָה	51	26	Cp. ⁵⁰⁰⁶ א om.; cp.
22	4	וְהִילָדִים			p. 54, note 11 ... 12

* The references are to page and line of the Hebrew text. Many of the errors are due to a faulty impression of the sign *sh'wa*.

List of Corrections.

XI

Page	Line	Read	Page	Line	Read
52	7	וּשְׁלָחוּ	65	23	(cp. p. 66*, note 4)
52	21	וְהָיָה	66	24	(cp. p. 65*, note 11...12)
53	8	(9c', 19d, 9c")	67	4	(6ac)
53	19	וְכָל	67	24	(cp. ¹⁰)
53	21	הַיָּרֵד	81	18	וְרִנָּה
53	21	אֲרִיָּה	82	3	(27. 6a"bc)
54	7	נָסִים	82	7	נִשְׁעָה
54	14	בְּאֶמֶת	84	4	(11dx)
54	22	וּשְׁעָרֶיהָ	84	6	(11ef)
57	16	יָתוּ	85	2	תִּרְמָסְנָה
57	18	וְכָל־	85	4	וְצִיצֵת
58	4	(2cdef)	87	23	הַמֶּאֱמִין
58	4, 13	בְּזוֹ	88	24	⁸ וְרִנָּה (cp. ⁹)
59	24	⁷ adds בְּכָל־מַעֲשָׁהּ	89	4	(25ad)
60	6	(16a, 15a', 14b", 16bc)	89	23	⁷ adds וְהָסֵם (cp. ⁷)
60	18	וְכָל־	91	2	הַשְׁתַּעַן
61	28	בְּאִשׁוֹר	96	17	יַחֲנֶה
63	22	פְּלִצוֹת	100	22	יָבֵה
64	8	(9a, 7a, 9b)	108	23	בְּזוֹ
64	10	פָּרַד			



CHAPTER 37

והִשְׁבֵּתִיךָ בְּדֶרֶךְ
(29ef) אֲשֶׁר-בָּאתָ בָּהּ:

וּנְגֹזֵתִי עַל-הָעִיר הַזֹּאת לְהוֹשִׁיעָהּ לְמַעְנִי,
(35ab) וּלְמַעַן דָּוִד עַבְדִּי,

וַיִּסְפָּהּ פְּלִיטַת בֵּית-יְהוּדָה הַנִּשְׁאָרָה שְׂרֵשׁ לְמִטָּה,
(31ab) וַעֲשֵׂהָ פָרִי לְמַעְלָה,

כִּי מִירוּשָׁלַם תֵּצֵא שְׂאֵרֶיךָ,
(32ab) וּפְלִיטָהּ מֵהָרַ צִיּוֹן,

קִנְיַת יְהוָה צְבָאוֹת תַּעֲשֶׂה-זֹּאת: (32c)

וְהֵחֵלַךְ הָאוֹת, אֲכֹל הַשָּׂנֶה סָפִיתָ,
(30abc) וּבַשָּׂנֶה הַשְּׁנִית שָׁחִים,

וּבַשָּׂנֶה הַשְּׁלִישִׁית זָרְעוּ וְקָצְרוּ,
(30def) וְנִטְעוּ כְרָמִים,
וְאָכְלוּ פְרִיָם:

לֵכֵן כֹּה-אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי מֶלֶךְ אַשּׁוּר,
(33a)

לֹא יָבֹא אֱלֹהֵי-הָעִיר הַזֹּאת,
וְלֹא-יִחָרָה שָׁם חַיִּי,
וְלֹא-יִקְדָּמָנָה מִגֹּן,
(33bcde) וְלֹא-יִשְׁפֹךְ עָלֶיהָ סִלְלָה:

בְּדֶרֶךְ אֲשֶׁר-בָּא בָּהּ יָשׁוּב,
(34ab) וְאֵל הָעִיר הַזֹּאת לֹא יָבֹא,
נָאֻם יְהוָה:

CHAPTER 37

וְאַחֲרַיִם בְּכַף־פָּעִי אֲרִים³ בְּצֹרֶת⁴,
(25b, 26ed") לְהַשְׁאוֹת⁵ גְּלִים גָּצִים⁶,

וְשִׁבְיָהֶן קִצְרִיָּה,
(27ab) חֲתָנוּ וְבָשׁוּ,

הָיָה עֹשֶׁב שָׂדֵה,
(27cd) וִירֵק דִּשְׁא,

חֲצִיר נִנּוֹת בְּשֹׁדֶה⁷,
(27ef) לִפְנֵי קָדִים⁸:

הָלֹא שָׁמַעַתָּ לְמַרְחֹק אוֹתָהּ עֲשִׂיתִי,
(26ab) מִיָּמִי קָדָם יִצְרָתִיהָ⁹,

עָתָה הִבֵּאתִיהָ
(26cd') וְתָהִי¹⁰:

דַּעֲתִי¹¹ קוֹמָה¹² וְשִׁבְתָּהּ,
(28a) וַיֵּצֵאתָ וּבֹאָהָ¹³:

יַעַן¹⁴ הִתְרַגַּזְתָּ עָלַי אֵלִי,
(29ab) וְשִׁאֲנָהּ בְּאוֹנִי¹⁵,

וְשִׁמְתִי חֲתִי בְּאַפִּי,
(29cd) וּמִתְנִי בְּשִׁפְתֵיךָ,

¹ וְ אֲחֵרַיִם 1...2 Verse 25b ³...⁴ אֲרִים (verse 26d) after ⁶ קָמָה אֲחֵרַיִם ⁸ וְשִׁבְתָּהּ אֲחֵרַיִם ⁷ after ⁵...⁶ after ¹⁰ וְתָהִי, verse 26 (see ¹⁰) ⁹ וְיִצְרָתִיהָ אֲחֵרַיִם ¹¹ after ¹³ וְאֵת הִתְרַגַּזְתָּ אֵלִי (28b): יַעַן ¹⁴...¹⁵ ¹² om. ¹³ Cp. ¹¹ ¹⁴...¹⁵ ¹⁵ וְשִׁאֲנָהּ אֵלִי וְשִׁאֲנָהּ עָלַי בְּאוֹנִי

CHAPTER 37

מֶלֶךְ אֲשׁוּר

וישלח ישעיהו בן-אמוץ אל-חזקיהו לאמר, כה-אמר יהוה אלהי ישראל,
אשר התפללת אלי אל-סנחריב מלך אשור: זה הדבר אשר-דבר יהוה
(21, 22a) עליו,

בָּזָה לְךָ,
לְעֵנָה לְךָ,
בְּתִלְתִּית בְּת־צִיּוֹן,

אֲחֲרֵיךָ רֹאשׁ הַנִּיּוֹעָה
(22bcdef) בֵּית יְרוּשָׁלַם,

אֶת־מִי חֲרַפְתָּ,
וְאֶת־מִי ¹ נִדְּפַתָּ ²,
(23abc) וְעַל־מִי הִרְמוֹתָהּ קוֹל:

בְּיַד עֶבְדֶּיךָ חֲרַפְתָּ אֶדְנִי,
(24a, 23d) וְהִשָּׂא מְרוֹם עֵינֶיךָ אֶל־קִדְוֶשׁ יִשְׂרָאֵל, וְתֹאמַר

בְּרַב רֶכְבִּי אָנִי עָלִיתִי מְרוֹם הָרִים,
(24bc) יִרְפְּתִי לִבְנוֹן,

וְאֶכְרַת ³ קוֹמַת אֲרָצִיו,
(24de) מִבְּחַר בְּרוּשָׁיו,

וְאֶבּוֹא ⁴ מִרְחַק בְּרַמְלוֹ,
(24fg) קָצָה יַעֲרֹ ⁵:

אֲנִי ⁶ בְּרוּחִי נִשְׁתִּי מִים זָרִים ⁷,
(25ac) כָּל יְאֹרֵי מִצְרָיִם,

וְאֶבּוֹא מְרוֹם קִצּוֹ יַעֲרֹ בְּרַמְלוֹ א 4...5 י' א 3 וְנִדְּפַתָּ א 1...2 אֲנִי קִרְתִּי וְשִׁתִּיתִי מִים א 6...7

CHAPTER 35

וּבָאוּ צִיּוֹן בְּרָנָה,
(10bc) וְנִילַתְי עוֹלָם עַל־רֹאשָׁם,

שָׁשׂוֹן וְשִׂמְחָה יִשְׁכְּנוּ,
(10de) וְנָסוּ יָגוֹן וְאַנְחָה:

הִמָּה יֵרָאוּ כְּבוֹד־יְהוָה,
(2ef) הַדֶּר אֱלֹהֵינוּ:

חֲזָקוּ יָדַיִם רַפּוֹת,
(3ab) וּבְרָכִים כְּשִׁלּוֹת אִמְצוּ,

אָמְרוּ לְנִמְהָר־לֵב קוֹז²,
(4ab) אֶל־תִּירָאוּ,

הִנֵּה אֱלֹהֵיכֶם נָקָם יָבוֹא,
(4cd) נִמְצָא אֱלֹהִים הוּא יָבוֹא וְיִשְׁעֲכֶם:

אִז תִּפְקְחֶנָּה עֵינֵי עוֹרִים,
(5ab) וְאִזְנֵי חֲרָשִׁים תִּפְתַּחֶנָּה,

אִז יִדְלַג כְּאַל פֶּסֶחַ,
(6ab) וְתִרֶן לְשׁוֹן אֱלֹם:

חֲזָקוּ א 2 וְשִׂמְחָה א 1

CHAPTER 35

כַּחֲבַצְלֹת¹ פֶּרֶת תִּפְרָח,
(1b", 2ab) וְתִגַּל אֶף גִּילַת וְרִגְוֹן:

כְּבוֹד הַקְּבוּץ נִתְּנָהּ,
(2cd) הַדֶּר הַפְּרָמֶל וְהַשְּׂרוּן:

כִּי־נִבְקְעוּ בַמִּדְבָּר מִים,
(6cd) וַיִּנְחָלִים בְּעֶרְבָה,

וְהָיָה הַשָּׂרֵב לֶאֱנָם,
(7ab) וַעֲמָאוֹן לִמְבוּעִים²,

נֹהֶה³ תִּנִּים לִבְצָה⁴,
(7cd) חֲצִיר⁵ צִיִּים⁶ לִקְנָה וְנִמָּא:

וְהָיָה שֵׁם מְסֻלָּה⁷ לִיהוּה⁸,
(8ab) וְדֶרֶךְ הַקֹּדֶשׁ יִקְרָא לָהּ,

לֹא יַעֲבֹרֶנָה טָמֵא,
(8cd) וְחִמָּא⁹ לֹא יִהְיֶה¹⁰,

וְאִוִּילִים לֹא יִתְעוּ,
(8e, 9b) וּפְרִיץ¹¹ בְּלִי־עֲלֹנָה,

לֹא־יִהְיֶה שֵׁם אֲרִיָּה,
(9ac) חִזִּית¹² לֹא תִמָּצֵא¹³:

וְהָלְכוּ שָׁם¹⁴ גִּזְלִים,
(9d, 10a) וּפְדוּיֵי יְהוּה יִשְׁבּוּן,

רִבְצָה א. 4 בְּנוֹה א. 3 לִמְבוּעֵי מִים א. 2 כַּחֲבַצְלֹת: א. 1
וְהוּא־לְמֹ הֵלֶךְ דֶּרֶךְ א. 9..10 מְסֻלָּה וְדֶרֶךְ א. 7..8 חֲצִיר א. 5..6
11 א. transp. here 12 Cp. 11 13 א. adds שֵׁם 14 א. om.

CHAPTER 34

(13cd) וְהִיָּתָה נֹהַ תְּנִים,
חֲצִיר לְבָנוֹת יַעֲנָה,

(14ab) וּפְנִשׁוּ צִיִּים אֶת־אֵיִם,
וְשָׁעִיר עַל־רַעְהוּ יִקְרָא,

(14cd) אֲדֹשָׁם הִרְגִּיעָה לִילִית,
וּמִצָּאָה לָהּ מְנוּחַ,

(15ab) שָׁמָּה קָנְנָה קֶפֶז וְתַמְלִם,
וּבִקְעָה וְדִנְרָה בְּעֵלָה,

(15cd, 16a') אֲדֹשָׁם נִקְבְּצוּ חִיּוֹת,¹
אִשָּׁה רַעוּתָה דָּרְשׁוּ,²

(16bc) אַחַת מֵהֵנָּה לֹא נִעְדְּרָה,
אִשָּׁה רַעוּתָה לֹא פָקְדוּ:

(16de) כִּרְפִי יִהְיֶה צִנָּה,³
וְרוּחוֹ הוּא קִבְּצוֹ,

(17ab) וְהוּא־הַפִּיל לָהֶן גּוֹרֵל,
וַיְדוּ חִלְקָתָהּ לָהֶם בָּקוּ,

(17cd) עַד־עוֹלָם יִירָשׁוּהָ,
לְדוֹר וָדוֹר יִשְׁכְּנֶנּוּבָהּ:

CHAPTER 35

גְּמוּל יִהְיֶה יָבוֹא

(1ab') יִשְׁשׁוּ⁴ מִדְּבַר וַצִּיָּה,
וְתִגַּל עֲרֻבָהּ וְתִפְרָחָהּ,

יִשְׁשׁוּם אֵל 4 הוּא אֵל 3 דָּרְשׁוּ מַעַל־סֵפֶר יִהְיֶה וּקְרָאוּ אֵל 2 דִּיּוֹת אֵל 1

CHAPTER 34

(6ef) כִּי זָבַח לַיהוָה בְּבִצְרָה,
וַסִּבַּח גָּדוֹל בְּאֶרֶץ אֲחֻם,

(7ab) וַיִּרְדּוּ רִאשִׁים עִם¹ מְרִיאִים²,
וּפָרִים עֲסֻאֲבִירִים:

(8ab) כִּי יוֹם נָקָם לַיהוָה,
שָׁנַת שְׁלוֹמִים לָרִיב צִיּוֹן:

(11cd) וְנָטָה עָלֶיהָ קִרְתָּהּ,
וְאִבְנֶיהָ בָּהוּ שָׁם³ בְּתוֹכָהּ⁴,

(12ab) [יִקְרְאוּ⁵ חֲרִיָּה וְאֵין⁶,
וְכָל־שָׂרֶיהָ יִהְיוּ אָפֶס]:

(13ab) וְעָלְתָה אֲרֻמְנִתֶּיהָ סִירִים,
קִמּוּשׁ וְחֹזֶת בְּמִבְצָרֶיהָ,

(9ax) וְנִהַפְּכוּ נְחֻלֶּיהָ לְזִפְתָּה,
וְנִהַרְיָה⁷ לְחֹמֶר⁸,

(9cb) וְהִיתָה אֶרֶצָהּ לְמַלְחָה⁹ בְּעָרָה,
וְעָפְרָהּ לְנִפְרִית,

(10ab) לִילָה וַיִּזְמַם לֹא תִכְבֶּה,
לְעוֹלָם יַעֲלֶה עֲשָׁנָה,

(10cd) מִדּוֹר לְדוֹר תִּתְחַרֵּב,
לְנֶצַח נִצָּחִים אֵין עֹבֵר בָּהּ:

(11ab) וַיִּרְשׁוּהָ קָאֵת וְקֶפֶד,
וַיִּנְשׁוּף וְעָרַב יִשְׁכַּנְדְּבָהּ,

וְאֵין om. ⁶ after ⁶ שָׁם מְלוֹכָה יִקְרְאוּ om. ^{3, 4, 5} עִמָּם om. ^{1...2} then ^{3, 4, 5} 7...8 om. ⁹ לְזִפְתָּה om.

CHAPTER 34

(2ab) כִּי קָצַף לִיהוָה עַל-כָּל-הַגּוֹיִם,
וַחֲסָמָה עַל-כָּל-לְאֻמִּים¹,

(2cd) הַחַרִּימָם,
נָתַנָּם לַטֶּבַח:

(3ab) וַחֲלָלִיהֶם יִשְׁלְכוּ,
וַפְּגִרֵיהֶם יַעֲלֶה בְּאֵשׁם,

(3c, 4a) וְנִמְסּוּ הָרִים מִדָּמָם,
וְנִמְקּוּ כָּל עֲמָקִים²,

(4bc) וַנִּגְלוּ כִסְפֵּי הַשָּׁמַיִם,
וְכָל-צִבְאָם יִפּוֹל³

(4de) כְּנֶגֶל⁴ עָלָה מִגִּבּוֹר,
וַכִּנְכָּלֶת מִתְאַנֶּה:

(5ax) כִּי רִיקָה⁵ בַּשָּׁמַיִם חֲרָבִי,
וְהִיא⁶ בְּסֻרוֹם נְטוּיָה⁷,

(5bc) הִנֵּה עַל-אֲדוֹם תִּרְדּוּ,
וְעַל-עָם חֲרָמִי לְמִשְׁפָּט:

(7cd) וְרוּתָה אֶרְצָם מָדָם,
וְעַפְרָם מִחֶלֶב יִדְשֹׁן,

(6ab) [חֲרָב לִיהוָה מְלֵאָה דָם,
הַדְּשָׁנָה מִחֶלֶב],

(6cd) מָדָם כָּרִים וְעֵתֻדִים,
מִחֶלֶב כָּלִית אֵילִים:

כָּבֵל א 4 יָבֹל א 3 צָבָא הַשָּׁמַיִם א 2 צָבָאִם א 1
om. א 6..7 רִיקָה א 5

CHAPTER 33

(21a'bc) [כִּי אִם־שָׁם¹ מְקוֹם נְהָרִים,
יָאִרִים רַחֲבֵי יָדַיִם,

(21de) בְּלִיתֶלֶךְ בּוֹ אֲנִי־שֵׁיט,
וְצִי אֲדִיר לֹא יַעֲבֹרֵנוּ:

(23abc) בֶּל² יִנָּשׂוּ³ חֲבָלִים⁴,
בְּלִיתֶזְקוּ⁵ תִּרְנָם,
בְּלִיתֶפְרָשׁוּ⁶ גַם:]

(23de) אִזְּ יִחַלַק עוֹר⁷ שָׁלַל מְרִבָּה,
פְּסָחִים יִבְזוּ⁸ בֵּן,

(24ab) וּבִלִּיאֲמַר שָׁכֵן חֲלִיתִי,
הָעַם הַיֹּשֵׁב בָּהּ נִשְׂאָ עוֹן:

(22abc, 21a", 22d) כִּי יִהְיֶה שַׁפְּטָנוּ,
יִהְיֶה מְחַקְקָנוּ,
יִהְיֶה מִלְכָּנוּ,
אֲדִיר⁹ יִהְיֶה לָנוּ¹⁰,
הוּא יִשְׁיַעֲנוּ:

CHAPTER 34

כִּי קֶצֶף לִיהוּה

(1ab) קָרְבוּ גוֹיִם לִשְׁמַע,
וּלְאֻמִּים הִקְשִׁיבוּ,

(1cd) הָאֲזִינִי¹¹ הָאָרֶץ וּמִלֵּאָהָ,
תֵּבֵל וְכָל־צִאֲנָאִיהָ:

¹ מ transp. here ^{9...10} ² מ om. ^{3...4} מ נִשְׂטוּ חֲבָלִיךְ ⁵ מ adds כֵּן ⁶ מ פָּרְשׁוּ ⁷ מ חֶלֶק עוֹר ⁸ מ בְּזוּ ^{9...10} Cp. ¹¹ מ תִּשְׁמַע

CHAPTER 33

אָמם אָזנוּ מִשְׁמַע זָמִם,¹
(15ef) וְעַצֵּם עֵינָיו מֵרֹאוֹת בָּרַע:

הוּא מְרֻמִּים יִשְׁכֵּן,
(16ab) מְצֻדָּת סְלָעִים מְשֻׁנָּב,

לְחֻמוֹ גִּתָּן,
(16cd) מִיָּמָיו נֶאֱמָגִים:

תחזה ציון

לְבָד יִהְיֶה אִיהָ² מֶלֶךְ,³
אִיהָ שֹׁפֵט,⁴
אִיהָ שֹׁקֵל,
אִיהָ סֹפֵר,
(18abcde) אִיהָ הַנְּחָלִים:⁵

מֶלֶךְ בִּיפִי תַחֲזִיגָה עֵינֶיךָ,
(17ab) תִּרְאִינָה אֶרֶץ מַחֲקָקִים,⁷

אֶת־עַם לְעוֹ⁸ לֹא תִרְאֶה,
עַם עֲמָקֵי שְׂפָה מְשֻׁמָּע,
גִּלְעָג לְשׁוֹן,
(19abcd) אֵין בִּינָה:]

תַּחֲזִיגָה⁹ צִיּוֹן קָרִית מוֹעֲדֶנּוּ,
(20ab) עֵינֶיךָ תִּרְאִינָה יְרוּשָׁלַם נוֹה שֶׁאֲנִי,

אֶהֱל בְּלִי־צִעָה,¹⁰
בְּלִי־נִסֵּעַ¹¹ יִתְדֹתָיו לְנֶצַח,
(20cde) וְכָל־חֲבָלָיו בְּלִי־נִתְקוֹ:

אֶת־הַסֻּנְדָּלִים וְ^{5..6} סֹפֵר וְ⁴ אִימָה וְ^{2..3} דְּמִים וְ¹ מַחֲקָקִים וְ⁷
יִסַּע וְ¹¹ יִצְעָן וְ¹⁰ תוֹה וְ⁹ נוֹעַז וְ⁸

CHAPTER 33

הָיָה הַשָּׁחוֹן בַּעֲרֹבָה,
(9cd) גֵּעוּר¹ בָּשֶׁן וְכִרְמֶל:

עֲתָה אָקוּם, יֹאמֵר יְהוָה
(10abc) עֲתָה אֲרוּמָם,
עֲתָה אֲנַשָּׂא:

תִּהְיוּ חֲשָׁשׁ,
(11abc) תִּלְדוּ קֶשׁ,
רוּחִי² בָּאֵשׁ³ תֹּאכְלֶכֶם:

וְהִיוּ עַמִּים מְשֻׁרְפוֹת שְׂמִיר⁴,
(12ab) קֹצִים בְּסוּחִים בָּאֵשׁ יִצְתּוּ:

מִי יִגּוּר לָנוּ אֵשׁ אֹכֶלָה

שָׁמְעוּ רְחוּקִים אֲשֶׁר עָשִׂיתִי,
(13ab) וְדַעוּ קְרוֹבִים גְּבֻרָתִי:

פָּחַדוּ בְּצִיּוֹן חֲטָאִים,
(14ab) אֲחֻזָּה רָעָה חֲנָפִים,

מִי יִגּוּר לָנוּ אֵשׁ אֹכֶלָה,
(14cd) מִי יִגּוּר לָנוּ מוֹקְדֵי עוֹלָם:

הִלֵּךְ צִדְקוֹת,
(15ab) וְדַבֵּר מִשְׁרִים,

מֵאֵם בִּבְצַע מַעֲשָׁקוֹת,
(15cd) נִעַר כְּפִיו מִתַּמְדֵּי בִשְׁחָד,

¹ וְגֵעוּר וְג^{2..3} רוּחִי אֵשׁ וְג⁴ שִׁיר וְג

CHAPTER 33

מִלֵּא צִיּוֹן מִשְׁפָּט וְדָקָה,
וְהָיָה אֲמוֹנָתוֹ¹ עֲתִידָתוֹ²,
חֶסֶן יְשׁוּעָתוֹ³ חֲכָמַת דָּעַת,
יִרְאַת יְהוָה הִיא אֲזָרוֹ:

(5c, 6abc)

הוּי שוֹדָד

הוּי שוֹדָד וְאַתָּה לֹא שוֹדָד,
וּבִזְנוּת וְלֹא-בִנְדָדוֹ בָּךְ,

(1ab)

בְּהִתְמָךְ שוֹדָד תִּשְׁעַד,
בְּכִלְזָתְךָ⁴ לִבְנוֹד יִבְגְּדֶרְכְּךָ:

(1cd)

וְאַסֵּף שְׁלָלָכֶם אֶסְף הַחֲסִיל,
בְּמִשְׁק גְּבוֹים שִׁקְקֵבוֹ:

(4ab)

הֵן אֲרִיאָלִים

הֵן אֲרִיאָלִים⁵ צָעְקוּ חֲזָה,
מִלֵּאכֵי שְׁלוֹם מִרְיָם יִבְכְּיוּ:

(7ab)

הַפֶּר בְּרִית,
מֵאֵם עֲדִים⁶,
לֹא תִשָּׁב אֲנוּשׁ:

(8cde)

נִשְׁמֹ מִסְלֹת,
שִׁבְת עֶבֶר אֶרֶח,

(8ab)

אֲבִלָה⁷ אֲמִלָּה אֶרֶץ,
הַחֲפִיר לִבְנוֹן קָמַל,

(9ab)

אֲמוֹנָת עֲתִידָתָא 1...2
אֲבִל 7 אֶרֶץ 6

יְשׁוּעָתָא 3

בְּכִלְזָתְךָ 4

אֲרִיאָלִים 5

CHAPTER 32

(15bc) וְהָיָה מְדַבֵּר לְכַרְמִל,
וְהַכְרַמֶּל לִיעֵר יִחְשַׁב,

(16ab) וְשָׁכֵן בַּמְדַּבֵּר מִשְׁפָּט,
וְצִדְקָה בַּכְרַמֶּל תִּשָּׁב,

(17ab) וְהָיָה מַעֲשֵׂה הַצִּדְקָה שְׁלוֹם,
וְעֵבֶרֶת הַמִּשְׁפָּט¹ בְּטַח² עַד-עוֹלָם,

(18abc) וַיֵּשֶׁב עַמִּי בְּנוֹה שְׁלוֹם,
וּבְמִשְׁכְּנוֹת מְבֻטָּחִים,
וּבְמִנְחֹת שְׂאֲנָנוֹת:

(20ab) אֲשֶׁרֵיכֶם זָרְעִי עַל-כָּל-מָיִם,
מִשְׁלַחִי רִגְלֵהֶשֶׁזֶר וְהַחֲמוֹר:

CHAPTER 33

מלא ציון משפט

(2ab) יִהְיֶה חֲנָנִי,
לְךָ קוֹיִנו:

(2cd) הִיָּה עֲזָרְנוֹ³ לְבָקָרִים,
אֵף יִשְׁוֹעַתְנוּ בְּעַת צָרָה:

(3ab) מִקּוֹל הַמּוֹנֶה⁴ נִדְדוּ עַמִּים,
מִהוֹמָמְתָה⁵ נִפְצְצוּ גוֹיִם:

(5ab) נִשְׁנָב יִהְיֶה,
כִּי שָׁכֵן מְרוֹם:

1...2 הַצִּדְקָה הַשְׁקָט וְכַטַּח אִם מְרוֹמָמְתָה
3 זָרְעִים אִם
4 הַמּוֹן אִם
5 אִם

CHAPTER 32

פְּשָׁמָה,
וְעֵרָה,
(11cde) וַחֲנוּכָה עַל חֻלְצִים:

כִּי כָלָה בְּצִיר,
אִסַּף בְּלִי יְבוּא,
(10bca', 12a) יָמִים¹ עַל שָׁנָה² עַל³ שְׂדֵימָה סְפִיחִים⁴,

עַל־שְׂדֵי חֹמֶד,
עַל־גֶּפֶן פְּרִיָּה,
(12bc, 13a) עַל אֲרֻמַּת נָעַם⁵ קוֹץ שְׁמִיר תַּעֲלֶה,

כִּי⁶ כָל־בֵּיתִי מְשׁוּשׁ,
קָרְיָה עֲלִיזָה,
(13bc, 14b) הַמֶּזֶן עֵיר שָׁבֶת⁷,

כִּי אֲרֻמֶּזֶן נֶמֶשׁ,
עֲזֹב⁸ עֶפֶל,
(14acd) וּבַחֲנֹן⁹ הָיָה בְּדָד¹⁰,

מְשׁוּשׁ פְּרָאִים,
מִרְעָה עֲדָרִים,
(14fge) מַעְרֹת¹¹ עַד־עוֹלָם¹²:

במנוחות שאננות

(15a) [עַד יַעֲרָה עָלֵינוּ רוּחַ מִמְרוֹם]

וַיֵּרֶד¹³ בְּרִדַּת הַיָּעַר,
(19ab) וּבִשְׁפָלָה תִשְׁפַּל הָעֵיר,

¹...² Cp. 4, p. 102* ³...⁴ מִן עַל־שְׂדֵי סְפִיחִים (v. 12a) ⁵ עָמִי מִן
⁶ מִן adds עַל ⁷ מִן om., transp. ⁸...¹⁰, ¹¹...¹² here ⁸ Cp. 7
⁹ מִן וּבַחֲנֹן ¹⁰ מִן בְּעַד, then ¹¹...¹² ¹¹...¹² Cp. 7 ¹³ מִן וַיֵּרֶד

CHAPTER 32

(4ab) וּלְבַב נְמָהֳרִים יִבִּין לְדַעַת,
וּלְשׁוֹן עֲלָנִים תִּמְהַר לְדַבֵּר,¹

(5ab) לֹא־יִקְרָא עוֹד לְנָבֵל נְדִיב,
וּלְכִילִי לֹא יֹאמַר שׁוֹעַ:

(6ab) כִּי נָבֵל נִבְלָה יְדַבֵּר,
וּלְבוֹ יַעֲשֶׂה־אֵוֹן,

(6cd) לַעֲשׂוֹת חֲנָף,
וּלְדַבֵּר אֱלִיהוּה תוֹעָה,

(6ef) לְהַרְיֵק נֶפֶשׁ רָעַב,
וּמִשְׁקָה צָמָא יַחֲסִיר:

וְכָלִי כָלְיוֹ רָעִים,
הוּא זְמוּת יָעִין,

(7abcd) לְחַבֵּל עֲנִיִּים בְּאִמְרֵי־שֹׁקֶר,
וּבְדַבֵּר אֲבִיוֹן מִמִּשְׁפָּט:²

(8ab) וְנְדִיב נְדִיבוֹת יָעִין,
וְהוּא עַל־נְדִיבוֹת יָקוּם:

נָשִׁים שְׂאֲנָנוֹת

(9ab) נָשִׁים שְׂאֲנָנוֹת כִּמְנָה שְׂמַעְנָה קוֹלִי,
בָּנוֹת בְּמַחֲזוֹת עֲרֵנָה³ הַאֲזֵנָה אִמְרַתִּי⁴:

(11ab) חֲרָדָה⁵. שְׂאֲנָנוֹת,
רִנְזָה בְּמַחֲזוֹת,

¹ א adds צְחֻת (cp. ⁸, p. 101*) ² מִשְׁפָּט א ³ א om. ⁴ א reads ¹...², p. 103*, here, then adds תִּרְנִינָה בְּמַחֲזוֹת ⁵ א חֲרָדוֹ

CHAPTER 31

מקולם לא יחת,
ומהמונם לא יענה,

בן ירד יהוה צבאות לצבא על-הר-ציון,
(4c - f) ועל-גבעתה:

בצפירים עפות לנן¹ על קן²,
בן יגן יהוה צבאות על-ירושלם,
גנון והציל,
(5abcd) פסוה³ והמליט:

ושבו⁴ ליהוה בני ישראל,
(6ab) אשר העמיקו סרה⁵:

כי ביסם ההוא ימאסון איש אלילי בספון,
(7abc) ואלילי והבו,
אשר עשו לכם ידיכם חמא:

CHAPTER 32

הן לצדק ימלך מלך

הן לצדק ימלך-מלך,
(1ab) ושירים⁶ למשפטם ישרו:

והיה לאיש⁷ כמחבא-רוח,
וסתר-זרם,
(2abcd) בפלגים-מים בציון צחית⁸,
כצל סלע כבד בארץ עיפה:

ולו⁹ תשעינה עיני ראים,
(3ab) ואזני שמעים תקשבנה,

1..2 מ om. 3 פסוה מ 4..5 מ אשר העמיקו סרה מ 6 מ ישרו 7 מ איש 8 מ om. (cp. 1, p. 102*)
9 מ ולא

CHAPTER 31

ומצרים אדם ולא־אל,
(3ab) וסוסיהם בָּשָׂר ולא־רוח,

ויהוה יִטֶּה יָדוֹ לַהֲנַפֵּה גוֹיִם בְּנֶפֶת שׂוֹא,
(3c, Chap. 30. 28cd) וְרָסָן מִתְּעָה יִשִּׁים¹ עַל לִחְיֵי עַמִּים:

וּבָשָׁל עֲזָר,
וּנְפַל עֶזֶר,
(31. 3def) וַיִּחָדּוּ כָּלֶם יִכְלִיוֹן:

וּנְפַל אֲשׁוּר בַּחֶרֶב לֹא־אִישׁ,
(8ab) וַחֶרֶב לֹא־אָדָם תֹּאכְלֵנוּ,

וַחֲתָנוּ מִגַּם שָׂרָיו,
(9b, 8d) וּבְחֻזָּיו לָמָס יִהְיוּ,

וְגַם מַלְכוֹ² מִפְּנֵי חֶרֶב,
(8c, 9a) וּבְבוֹדוֹ³ מִמְּנוֹר יַעֲבֹר,

בְּזֶם הָרֶג רָב,
(30. 25ef) בְּנֶפֶל גְּדִלִים⁴:

כִּי מִקּוֹל יְהוָה יִחַת אֲשׁוּר,
בְּשֹׁבֶט יִכְהוּ⁵,
(30. 31ab, 32a"b') וּמִטָּה מִסָּרָה יִגִּיף עָלָיו⁶:

כִּי כֹה אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי,
כְּאֲשֶׁר יִהְיֶה הָאָרֶץ וְהַכְּפִיר עַל־מִרְפוֹ,
(31. 4ab) אֲשֶׁר יִקְרָא עָלָיו מְלֹא רָעִים,

¹ om.² לוֹ וְ³ וּסְלָעוֹ וְ⁴ מִגְּדִלִים וְ⁵ יָכָה: וְ⁶ Cp. note 607, p. 97*

CHAPTER 30

וְרוּחוֹ כְּנַחַל שׁוֹמֵף,

(28ab)

עַד צִוָּאר יַחְצֶה:

ב

וְהַשְׁמִיעַ יְהוָה אֶת־הוֹד קוֹלוֹ

(30ab)

וְנִמְתָּ זְרוֹעוֹ יִרְאֶה

בְּזַעַף

וְאָף¹

(30cde)

וְלֶהֱבֹ אֵשׁ אוֹכֶלָה,

נֶפֶץ,

חֹרֶם,

(30fgh)

וְאֵבֹן בְּרֹד:

CHAPTER 31

וּכְשֶׁל עוֹזֵר וּנְפֹל עוֹזֵר

הוּא הִירָדִים מְצָרִים לַעֲזָרָה,

(1ab)

וְעַל סוֹסִים יִשְׁעֵנּוּ,

וַיִּבְטְחוּ עַל־דָּרֶכַּב כִּי רָב,

(1cd)

וְעַל פָּרָשִׁים כִּי־עָצְמוּ מְאֹד,

וְלֹא שָׁעוּ עַל־קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל,

(1ef)

וְאֶת־יְהוָה לֹא דָרְשׁוּ:

וְנִסְיָהוּא חָכֵם וַיִּבֹּא עֲזָרוֹ²,

(2ab)

וְאֶת־דִּבְרָיו לֹא הִסִּיר,

וְקָם עַל־בֵּית מְרָעִים,

(2cd)

וְעַל זֶרַע³ פָּעֲלִי אֹן.¹ אָף מ² רַע מ (cp. ³)³ עֲרֹת מ

CHAPTER 30

לאמר

זֶה הַדֶּרֶךְ,
לְכִיבוֹ,
כִּי תֵאֱמִינוּ
(21bcde) וְכִי תִשְׁמְאוּלוּ:

וְטִמְאַתֶּם אֶת־עֲפֹי פְּסִילֵי כִסְפְּךָ,
(22ab) וְאֶת־אֲפֹדֶת מַסַּכַת זָהָבְךָ,

תִּזְרֹם כְּמִי דָהָה,
(22cd) צֹא² תֹאמְרֶלּוּ:

כִּי עָרוּךְ מֵאֲתָמוֹל תִּפְתָּה³,
(33ab) גַּם הוּא לְמִלְךָ⁴ הוֹכֵן,

הַעֲמִיק הָרָחֵב מְדֻרְתּוֹ⁵,
(33cd) קֹשׁ⁶ וְעֲצִים הִרְבָּה,

נִשְׁמַת יֵהוּה בְּנַחַל נְפִרִית,
(33ef) בְּעֶרְה בּוֹ⁷,

נֹאס־יֵהוּה אֲשֶׁר־אוֹר לוֹ בְּצִיּוֹן,
(CHAP. 31. 9cd) וְתִנּוּר לוֹ בִּירוּשָׁלַם:

בער אפו

א

הִנֵּה⁸ יֵהוּה בָּא מִמִּדְבָּר,
(30. 27ac) כְּבֹד⁹ מִשְׁאָה,

בְּעֶר אָפוֹ,
שָׂפָתָיו מִלֵּאֵי זַעַם,
(27hde) וּלְשׁוֹנוֹ כֹּאֵשׁ אֹכֶלֶת,

יֵהוּה⁵ לְמִלְךָ⁴ תִּפְתָּה³ צֹא² תִּזְרֹם כְּמִי¹
וְכִי תִשְׁמְאוּלוּ⁹ שֵׁם adds⁸ בָּה⁷ אֵשׁ⁶

CHAPTER 30

וַנִּתֵּן מִסֵּר זֶרַע¹,
(23ab) וְלֶחֶם יִהְיֶה² דָּשֵׁן וְשֶׁמֶן,

וְיִרְעָה מִקִּנְיָן בָּיִם הֵהוּא פֶּר נִרְחַב,
(23c, 24a) וְהָאֲלָפִים וְהָעִירִים³ בְּלִיל חֲמִיץ יֹאכְלוּ⁴:

וְהָיָה עַל-כִּלְהֵר גְּבֵה
וְעַל-כִּלְגַּבְעָה נִשְׂאָה
פְּלָגִים,
(25abcd) יִבְלִי מַיִם:

וְהָיָה אוֹר־הַלְבָּנָה כְּאוֹר הַחֹמָה,
(26ab) וְאוֹר הַחֹמָה יִהְיֶה שְׁבָעִתַּיִם⁵:

בָּיִם חֲבֹשׁ יִהְיֶה אֶת-שֹׁכֵר עֲמוֹ,
(26cd) וּמִחֵץ מִכְתּוֹ יִרְפָּא,

הַשִּׁיר יִהְיֶה לָכֶם בְּלִיל הַתְּקִדָּשֶׁתִּי,
(29ab) וְשִׁמְחַת לֵבב כְּהוֹלֵךְ בְּחִלְלִי,

וְהָיָה⁶ כְּלֶכֶם עֹבְרִים בְּתַפִּים וּבִכְנֻזֹּת,
(32a'b"c) וּבְמַחְלוֹת תִּנּוּפָה מְחַלְלִים⁷,

לָבוֹא בְּהַר יְהוָה,
(29cd) אֶל צֹר יִשְׂרָאֵל:

וְהָיָה עֵינֶיךָ רְאוּת אֶת-מוֹרֶיךָ,
(20d, 21a) וְאֹזְנֶיךָ תִּשְׁמַעְנָה דְּבַר מְאֹשְׁרֶיךָ⁸,

¹ adds אֲשֶׁר-תִּזְרַע אֶת-הָאֲדָמָה
² adds אֲשֶׁר-יִזְרַח בְּרִחְתּוֹ וּבְמוֹרָהּ
³ adds עֲבָדֵי הָאֲדָמָה
⁴ adds כְּאוֹר שְׁבָעֵת הַיָּמִים
⁵ adds כְּאוֹר שְׁבָעֵת הַיָּמִים
⁶ adds כְּאוֹר שְׁבָעֵת הַיָּמִים
⁷ adds כְּאוֹר שְׁבָעֵת הַיָּמִים
⁸ adds כְּאוֹר שְׁבָעֵת הַיָּמִים
וְהָיָה עָלָיו (cp. p. 100*) בְּתַפִּים וּבִכְנֻזֹּת וּבְמַחְלוֹת תִּנּוּפָה נִלְחָם בָּם [כֹּה]
דְּבַר מְאֹשְׁרֶיךָ

CHAPTER 30

(16bc) כִּי עַל־סוֹם נְחוּשׁ¹
עַל־כֵּן הַנּוֹסוֹן,

(16de) וְעַל־קַל נִרְכָּב,
עַל־כֵּן יִקְלוּ רַדְּפֵיכֶם,

(17ab) אֵלֶיךָ² מִפְּנֵי נִעֲרַת אֶחָד,
מִפְּנֵי נִעֲרַת חֲמִשָּׁה רִבְבָה³ תִּגְסוּ,

(17cd) עַד־אִם־נִוְתַרְתֶּם כְּתָרֶן עַל־רֹאשׁ הַהָר,
וְכִגְם עַל־הַגְּבֻעָה:

וְנָתַן יְהוָה לֶחֶם צָר

(18ab) וְלֹכֵן יִחַדָּה יְהוָה לַחֲנֻכָּם,
וְלֹכֵן יִדֹם⁴ לְרַחֲמֵכֶם,

(18cd) כִּי־אֱלֹהֵי מִשְׁפָּט יְהוָה,
אֲשֶׁר־י כָּל־חֹזְכֵי לוֹ:

(19a—f) כִּי־עַם בְּצִיּוֹן,
יֵשֵׁב⁵ בִּירוּשָׁלַם,
בָּכוּ לֹא־תִבְכֶּה,
חֲנוּן יִחַנֶּנֶה⁶,
לְקוֹל זַעֲקָה
כִּשְׂמֻעָתוֹ יַעֲנֶה⁷,

(20abc') וְנָתַן לָכֶם אֲדָנִי לֶחֶם צָר,
וּמִים לֶחֶץ⁸ לֹא⁹ יִכְנַף עוֹד מִמֶּנִּי¹⁰,

¹ נְגוֹם א. ² אֵלֶיךָ adds א. ³ om. א. ⁴ יָדוּם א. ⁵ מוֹרִיד א. ⁶ יִחַנֶּנֶה א. ⁷ יִכְנַף א. ⁸ לֶחֶץ א. ⁹ וְלֹא א. ¹⁰ מוֹרִיד א.

CHAPTER 30

(10ab) אֲשֶׁר אָמְרוּ לְרֹאִים לֹא תִרְאוּ,
וְלַחַיִּים לֹא־תַחְזֹרְלָנוּ נִכְחוֹת,

(10cd) וְדָרְדְּרָנוּ חִלָּקוֹת,
חַזוּ מִהַתְלוֹת,

(11abc) סוּרוּ מִגִּידְדֶּךָ,
הַטּוּ מִגִּירְאֶרְחַ,
חֲשִׁבִיתוֹ מִפְּנֵינוּ אֶת־קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:

(12a) לִכֵּן כֹּה אָמַר קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל,

(12bcd) יַעַן מֵאֲסִכֶּם בְּדָבָר הַזֶּה,
וְתִבְחָחוּ בְּעַקְשׁ¹,
וְתִשְׁעַנּוּ עַל־נִלְחָ²,

(13abcd) לִכֵּן יִהְיֶה לָכֶם הָעוֹן הַזֶּה כְּפָרִיץ³ בַּחוּמָה נִשְׁנָבָה,
נִבְקָעָה⁴,
נִפְלָה⁵,
אֲשֶׁר פִּתְאֹם לִפְתָּע יָבוֹא שִׁבְרָה,

(14abcd) וּכְשֶׁבֶר⁶ גָּבַל יוֹצְרִים,
כְּתוּת לֹא יִחַמַּל,
וְלֹא־יִמָּצֵא בְּמִכְתָּתוֹ חֶרֶשׁ לַחֲתוּת אִישׁ מִיְקוֹד
וְלַחֲשֹׁף מִים מִנְּבֵא:

(15a) כִּי כֹה־אָמַר אֲדֹנִי יְהוִה קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל,

(15bc) בְּשׁוֹבָה וְנַחַת תִּשְׁעֶנָּה,
בְּהִשָּׁקֵם וּבְבִטְחָה תִּהְיֶה נִבְוֵרְתֶּכֶם,

(15d, 16a) וְלֹא אֲבִיתֶם,
וְתֹאמְרוּ לֹא,

(cp. ⁴) נִפַּל נִבְקָעָה add ³ אֵליו ² אֵליו ¹ בְּעַשֶׁק וְנִלְחָ אֵליו
^{4..5} אֵליו om. (cp. ³) וּשְׁבִרָה כְּשֶׁבֶר ⁶ אֵליו

CHAPTER 30

(3ab)

וְהָיָה לָכֶם מַעֲזוֹ פֶּרַעַה לְבָשֶׁת,
וְהַחֲסוֹת בְּצַל-מִצְרַיִם לְכִלְמָה,

(4ab, 5bcde)

כִּי־הָיוּ בָּעֵצָן שָׂרִיו,
וּמִלֹּאכִיו חָגֹם יִנְיֵעוּ;²
לֹא לְעֹזֶר,
וְלֹא לְהוֹעִיל
כִּי לְבָשֶׁת
וְגַם לְחֹרֶפֶה:

(6b—7a)

³בְּאַרְץ צָרָה וְצוּקָה,
לָבִיא וְלִישׁ גִּהִם,⁴
אִפְעָה וְשָׂרָף מְעוֹפֵף
יִשְׁאוּ עַל־כַּתְּף עִירִים חִילֵיהֶם,
וְעַל־דִּבְשֶׁת גַּמְלִים אוֹצְרוֹתָם,
אֶל־⁵עַם לֹא יוֹעִילוּ,
⁶הֶבֶל וְרִיק יַעֲזֹרוּ:

(7bc)

לָכֵן קָרָאתִי לָזֹאת נַח ⁷רֶהֱב,
הֵם שָׁבֶת:⁸

(8ab)

עֲתָה בּוֹא כְּתֻבָּה עַל־לוֹחַ,⁹
וְעַל־סֵפֶר חֻקָּה,

(8cd)

וְהָיָה אִתְּכֶם ¹⁰לִחַם אֲחֵרוֹן,
לְעֹד ¹¹עַד־עוֹלָם:

(9abc)

כִּי עַם מְרִי הוּא,
בְּנִים בְּחָשִׁים,
בְּנִים לֹא־אֲבוֹ שִׁמוֹעַ תּוֹרַת יְהוָה,

³ מ כל הבאיש על-עם לא-יועילו לוֹ מ² adds מ¹ הִיוּ מ¹
וּמִצְרַיִם adds מ⁶ על מ⁵ מִהֶם מ⁴ מִשָּׂא בְּהִמּוֹת נִגְב adds
לְעֹד מ¹¹ here. ¹⁰ transp. מ⁹ הֵם שָׁבֶת: מ⁸ om. ⁷ מ

CHAPTER 26

מַחֲטֵאֵי אָדָם בְּדָבָר,
וַיִּטּוּ בְּתֵהוּ צְדִיק,
(21acb) וְלִמְזִכִּית בַּשַּׁעַר יִקְשֹׁן:

לֵכֶן כֹּה־אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי בֵּית יַעֲקֹב,
(22ab) אֲשֶׁר פָּדָה אֶת־אֲבֹרָתָם,

לֹא־עָתָה יָבוֹשׁ יַעֲקֹב,
וְלֹא עָתָה פָּנָיו יִחְזְרוּ
בִּירְאָתוֹ² מַעֲשֵׂה יָדָיו,
(22cd, 23ab) וּבְקִרְבּוֹ יִקְדִּישֻׁנּוּ³,

וְהִקְדִּישׁוּ אֶת־קֹדֶשׁ יַעֲקֹב,
(23cd) וְאֶת־אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל יַעֲרִיצוּ,

וַיַּדְעוּ תַעֲרִירָתָהּ בִּינָה,
(24ab) וּרְוֹנִים יִלְמְדוּ־לָקַח:

CHAPTER 30

עַם לֹא יוֹאִילוּ

הוּא בָּנִים סוֹרְרִים נֶאֱסִיָּהוּהָ,
(1ad, 2a') לִמְעַן סָפוֹת חֲטָאֹת עַל־חֲטָאֹת הַזֹּלָכִים⁴,

לַעֲשׂוֹת עֲצָה וְלֹא מִנִּי,
וְלִגְסֹךְ מִסִּכָּה וְלֹא רוּחִי,
(1bc, 2a'') לְלִדֹת בְּדֶרֶךְ⁵ וְפִי לֹא שָׁאֲלוּ,

לַעֲזֹב בְּמַעֲזֵי פִרְעֹה,
(2bc) וְלַחֲסוֹת בְּצֵל מִצְרַיִם:

אֵל- א. 1
2...3 א. שְׁמִי יִקְדִּישׁוּ שְׁמִי א. 2...3
4 א. before 5
6 א. מִצְרַיִם

CHAPTER 29

לִכְן הִנְנִי יוֹסֵף לְהַפְלִיא אֶת־הָעַם־הַזֶּה הַפֶּלֶא וְפֶלֶא,
וְאִבְדָּה חֲכָמַת חֲכָמַי,
וּבִנִית נְבִנָיו תִּסְתַּתֵּר:

(14abc)

הִזִּי הַמַּעֲמִיקִים מִיְהוּה לִסְתֵר עֲצָה,
וְהָיָה בְּמַחֲשָׁד מַעֲשֵׂיהֶם,

(15ab)

וַיֹּאמְרוּ מִי רֹאֵנוּ,
וּמִי יִדְעֵנוּ:

(15cd)

הִי־הִפֵּךְ¹ כַּמַּעֲשֵׂה² עֲשֵׂהוּ³,
אִם־כִּחְמֹר⁴ הִי־צֵר יִחְשַׁב,

(16ab)

כִּי־אָמַר מַעֲשֵׂה לַעֲשֹׂהוּ לֹא עֲשֵׂנִי,
וַיֵּצֵר יֹאמַר⁵ לִי־צֹר לֹא הָבִין:

(16cd)

וְהַכְרַמַּל לִיעֵר יִחְשַׁב

הֲלֹא־עוֹד מָעַט מוֹעֵר וְשָׁב לְבָנוֹן לְכַרְמֶל,
וְהַכְרַמֶּל לִיעֵר יִחְשַׁב,

(17ab)

וְשָׁמְעוּ בַיּוֹם הַהוּא הַתְּרָשִׁים מַחֲשֵׂה⁶,
וּמֵאֵפֶל⁷ עֵינֵי עוֹרִים תִּרְאֶינָה,

(18ab)

וְיִסְפוּ עֲנוּיִם בִּיהוּה שְׂמִיחָה,
וְאִבְיוֹנִים⁸ בְּקִדּוֹשׁ יִשְׂרָאֵל יִגִּילוּ:

(19ab)

כִּי־אָפַס עֲרִיץ,
וְכָלָה לֵץ,
וְנִכְרְתוּ כָל־שִׁקְדֵי אֶזְנוֹ,

(20abc)

דַּבְרֵי־יְהוָה 6.7 אָמַר יְהוָה 5 כ' אֵל 4 om. 2.3 הַפְּלִיא וְהַפְּלִיא 1 סֵפֶר וּמֵאֵפֶל וּמֵאֵפֶל 8 וְאִבְיוֹנִי אֲדָם 8

CHAPTER 29

הַתְּמַהְמָהוּ וְתַמָּהוּ,
(9ab) הַשְׁתַּעוּ¹ וְשַׁעוּ,

שָׁכְרוּ² וְלֹא־יִין,
(9cd) נָעוּ³ וְלֹא שָׁכַר,

כִּי־נִסְדָּה עֲלֵיכֶם יְהוָה רוּחַ תִּרְדָּמָה,
(10abc) וַיַּעֲצֵם אֶת־עֵינֵיכֶם⁴,
וְאֶת־רֵאשֵׁיכֶם⁵ כָּסָה:

[וְהָיָה כַּאֲשֶׁר יַחֲלֹם הָרָעַב וְהַגָּה אוֹכֵל,
וְהַקִּיץ וְרָקָה נִפְשׁוֹ,
(8abcd) וְכַאֲשֶׁר יַחֲלֹם הַצֶּמָא וְהַגָּה שֹׁתֶה
וְהַקִּיץ⁶ וְנִפְשׁוֹ שׁוֹמְקָה⁷:]

[וְהָיָה לָכֶם חֲזוֹת הַכֹּל בְּדַבְרֵי הַסֵּפֶר הַחֲתוּם,
(11) אֲשֶׁר־יִתְּנֵנוּ אֹתוֹ אֶל־יְדֶיךָ סֵפֶר⁸ לֵאמֹר קְרָא נָא זֶה,
וְאָמַר לֹא אוֹכֵל כִּי חֲתוּם הוּא:

וְנִתֵּן הַסֵּפֶר עַל אֲשֶׁר לֹא־יָדַע סֵפֶר לֵאמֹר קְרָא נָא־זֶה,
(12) וְאָמַר לֹא יָדַעְתִּי סֵפֶר:]

אם כחמר היוצר יחשב

(13a) ויאמר אדני,

יַעַן כִּי נִגַּשׁ הָעָם הַזֶּה בְּפִי,
(13bcd) וּבִשְׁפָתָיו בְּבִדּוּגִי,
וּלְבֹו רַחֵק מִמֶּנִּי,

וְהָיָה יִרְאָתָם אֹתִי מִצֹּת אֲנָשִׁים,
(13ef) מִלְּפָדָה,

הַנְּבִיאִים adds 4 וְנָעוּ 3 וְשָׁכְרוּ 2 הַשְׁתַּעֲשָׁעוּ 1
כֹּן יִהְיֶה הַמֶּזֶן adds: 7 וְהַגָּה עֵינָהּ adds 6 הַחֲלִיִּם adds 5
הַסֵּפֶר (כְּתִיב) 8 כָּל־הַנְּגִיִּם הַצֶּבָאִים עַל־יְדֵי צִיּוֹן

CHAPTER 29

- (1cd) יִאָסְפוּ¹ שָׁנָה עַל־שָׁנָה,
חֲנִים יִנְקֹפוּ:
- (2ab) וְהִצִּיקוּתִי לְאִירֵאֵל,
וְהָיְתָה תִּאֲנִיָּה וְאֲנִיָּה,
- (2c, 3a) וְהָיִיתִי לָךְ² בְּאִירֵאֵל,
וְחִנִּיתִי כְדֹר³ עֲלֶיךָ,
- (3bc) וְהִצְבֹּתִי⁴ עֲלֶיךָ מִצֵּב,
וְהִקִּימֹתִי עֲלֶיךָ מִצֵּרֹת:
- (4ab) וְשִׁפְלֹתַי מֵאֶרֶץ תְּדַבְּרִי,
וּמִעֵפֶר תֵּשֵׁחַ אִמְרֹתַיךְ,
- (4cd) וְהָיָה כְּאוֹז מֵאֶרֶץ קוֹלְךָ,
וּמִעֵפֶר אִמְרֹתַיךְ תִּצְפָּצֵף:
- (5ab) וְהָיָה כְּאֶבֶק דֶּק הַמֶּזֶן וְרִיד,
וּכְמֶזֶן עֵבֶר הַמֶּזֶן עֲרִיעִים:
- (5c, 6a) וְהָיָה לִפְתָּע פְּתָאם מֵעַם יְהוּדָה צָבָאוֹת תִּפְקֹד,
- (6bcd) בָּרַעַם
וּבְרַעַשׁ
וְקוֹל גָּחַל,
- (6efg) סוּפָה
וּסְעָרָה
וְלֹהֵב אֵשׁ אוֹכְלָה,
- (7a) וְהָיָה בְּחִלּוֹם חֲזוֹן לַיְלָה⁵:

¹ יִאָסְפוּ ² וְהָיְתָה לִי ³ כְּדֹר ⁴ וְצִרְתִּי ⁵ אֵשׁ
הַמֶּזֶן כְּלִי־הַנֹּזֵם הַצָּבָאִים עַל־אִירֵאֵל וְכָל צִבְיָה וּמִצְדֹּתָהּ וְהַמְצִיקִים לָהּ: adds

CHAPTER 28

הכל היום יחרש החרש מזרעו¹,
(24ab) יפתח וישדד אדמתו:

הלא אם־שנה פניה,
(25ac) ושם² שורה נבלתה,

והפיץ חטה ושערה,
(25bc) יחן וכסמת יורק³:

כי לא בחרוץ יודש קצח,
(27ab) ואופן ענלה על־כמן יסב,

כי במטה יתבט קצח,
(27cd, 28a') וכמן בשבט⁴ יודק:

כי לא לנצח⁵ ידושנו⁶ גלגל ענלתו,
(28a''b) ויחסם⁷ חרצו⁸ לא לתם⁹ ידקנו:

גסזאת מעם יהוה צבאות יצאה,
(29abc) הפליא עצה,
הנדיל תושיה:

אלהינו יורנו,
(26ba) ויפרנו למשפט:

CHAPTER 29

הוי אריאל אריאל

הוי אריאל אריאל,
(1ab) קרית חנה דוד,

והפיץ קצח וכמן יורק ושם חטה שורה ושערה^{2...3} לזרע¹ adds⁵ אדוש⁵ adds⁶ נסמן וכסמת נבלתו⁶ adds⁷ לחם⁷ om.⁸ (cp. ⁸) פרשיו⁹ om.⁹ (cp. ⁴)

CHAPTER 28

וַיַּעַזְבֵּהוּ בְּרֵר מַחֲסֵה כֶּזֶב,
(17cd) וְסִתַּר שִׁקְרֵי מִים יִשְׁטָפוּ,

וְכַפַּר בְּרִיתְכֶם אֶת־מֹות,
(18ab) וְחֻזֹּתְכֶם אֶת־שֹׁאֵל לֹא תִקּוּם:

שׁוּט שׁוּטִימָה² יַעֲבֹר,
(18c, 19bc) יַעֲבֹר³ בְּבִקְרָה בְּבִקְרָה,
יַעֲבֹר בַּיּוֹם וּבַלַּיְלָה,

מִדֵּי עָבְרוּ יִקַּח אֶתְכֶם,
(19a, 18d) וְהִיָּיתֶם לֹז לְמַרְמָס:

וְהָיָה רִקְזָעִיר⁴ תִּבְיִן שְׁמוּעָה,
(19dx) הַזֹּרֵזִים⁵ דָּעָה⁶:

בִּירְקָצֵר הַמַּצֵּעַ מִהַשְׁתַּרֵּעַ,
(20ab) וְהַמַּסְכֶּה צָרָה מִהַתְכַּנֵּם⁷:

כִּי כָהָר פָּרְצִים יָקוּם יְהוָה,
(21ab) כְּעֶמֶק בְּגִבְעוֹן יִחְזַק⁸,

לַעֲשׂוֹת מַעֲשָׂהוּ זֶר מַעֲשָׂהוּ,
(21cd) וְלַעֲבֹד עֲבֹדָתוֹ נִכְרִיָּה עֲבֹדָתוֹ:

וְעַתָּה אֱלֹהֵי תְלוּצְצוֹ מִן יִרְגֹזוּ⁹ מוֹסְרִיכֶם¹⁰, כִּי כֹלָה וְנִתְרַצָּה שְׁמַעְתִּי מֵאֵת
(22) אֲדֹנִי יְהוָה צְבָאוֹת עַל־כִּלְהָאָרֶץ:

אלהינו יורנו

הַאֲזִינוּ וְשִׁמְעוּ קוֹלִי,
(23ab) הַקְשִׁיבוּ וְשִׁמְעוּ אִמְרָתִי:

¹ om. ² om. adds ³ om. ⁴ om. ⁵...⁶ om. ⁷ om. ⁸ om. ⁹...¹⁰ om. ¹¹ om. ¹² om. ¹³ om. ¹⁴ om. ¹⁵ om. ¹⁶ om. ¹⁷ om. ¹⁸ om. ¹⁹ om. ²⁰ om. ²¹ om. ²² om. ²³ om. ²⁴ om. ²⁵ om. ²⁶ om. ²⁷ om. ²⁸ om. ²⁹ om. ³⁰ om. ³¹ om. ³² om. ³³ om. ³⁴ om. ³⁵ om. ³⁶ om. ³⁷ om. ³⁸ om. ³⁹ om. ⁴⁰ om. ⁴¹ om. ⁴² om. ⁴³ om. ⁴⁴ om. ⁴⁵ om. ⁴⁶ om. ⁴⁷ om. ⁴⁸ om. ⁴⁹ om. ⁵⁰ om. ⁵¹ om. ⁵² om. ⁵³ om. ⁵⁴ om. ⁵⁵ om. ⁵⁶ om. ⁵⁷ om. ⁵⁸ om. ⁵⁹ om. ⁶⁰ om. ⁶¹ om. ⁶² om. ⁶³ om. ⁶⁴ om. ⁶⁵ om. ⁶⁶ om. ⁶⁷ om. ⁶⁸ om. ⁶⁹ om. ⁷⁰ om. ⁷¹ om. ⁷² om. ⁷³ om. ⁷⁴ om. ⁷⁵ om. ⁷⁶ om. ⁷⁷ om. ⁷⁸ om. ⁷⁹ om. ⁸⁰ om. ⁸¹ om. ⁸² om. ⁸³ om. ⁸⁴ om. ⁸⁵ om. ⁸⁶ om. ⁸⁷ om. ⁸⁸ om. ⁸⁹ om. ⁹⁰ om. ⁹¹ om. ⁹² om. ⁹³ om. ⁹⁴ om. ⁹⁵ om. ⁹⁶ om. ⁹⁷ om. ⁹⁸ om. ⁹⁹ om. ¹⁰⁰ om. ¹⁰¹ om. ¹⁰² om. ¹⁰³ om. ¹⁰⁴ om. ¹⁰⁵ om. ¹⁰⁶ om. ¹⁰⁷ om. ¹⁰⁸ om. ¹⁰⁹ om. ¹¹⁰ om. ¹¹¹ om. ¹¹² om. ¹¹³ om. ¹¹⁴ om. ¹¹⁵ om. ¹¹⁶ om. ¹¹⁷ om. ¹¹⁸ om. ¹¹⁹ om. ¹²⁰ om. ¹²¹ om. ¹²² om. ¹²³ om. ¹²⁴ om. ¹²⁵ om. ¹²⁶ om. ¹²⁷ om. ¹²⁸ om. ¹²⁹ om. ¹³⁰ om. ¹³¹ om. ¹³² om. ¹³³ om. ¹³⁴ om. ¹³⁵ om. ¹³⁶ om. ¹³⁷ om. ¹³⁸ om. ¹³⁹ om. ¹⁴⁰ om. ¹⁴¹ om. ¹⁴² om. ¹⁴³ om. ¹⁴⁴ om. ¹⁴⁵ om. ¹⁴⁶ om. ¹⁴⁷ om. ¹⁴⁸ om. ¹⁴⁹ om. ¹⁵⁰ om. ¹⁵¹ om. ¹⁵² om. ¹⁵³ om. ¹⁵⁴ om. ¹⁵⁵ om. ¹⁵⁶ om. ¹⁵⁷ om. ¹⁵⁸ om. ¹⁵⁹ om. ¹⁶⁰ om. ¹⁶¹ om. ¹⁶² om. ¹⁶³ om. ¹⁶⁴ om. ¹⁶⁵ om. ¹⁶⁶ om. ¹⁶⁷ om. ¹⁶⁸ om. ¹⁶⁹ om. ¹⁷⁰ om. ¹⁷¹ om. ¹⁷² om. ¹⁷³ om. ¹⁷⁴ om. ¹⁷⁵ om. ¹⁷⁶ om. ¹⁷⁷ om. ¹⁷⁸ om. ¹⁷⁹ om. ¹⁸⁰ om. ¹⁸¹ om. ¹⁸² om. ¹⁸³ om. ¹⁸⁴ om. ¹⁸⁵ om. ¹⁸⁶ om. ¹⁸⁷ om. ¹⁸⁸ om. ¹⁸⁹ om. ¹⁹⁰ om. ¹⁹¹ om. ¹⁹² om. ¹⁹³ om. ¹⁹⁴ om. ¹⁹⁵ om. ¹⁹⁶ om. ¹⁹⁷ om. ¹⁹⁸ om. ¹⁹⁹ om. ²⁰⁰ om. ²⁰¹ om. ²⁰² om. ²⁰³ om. ²⁰⁴ om. ²⁰⁵ om. ²⁰⁶ om. ²⁰⁷ om. ²⁰⁸ om. ²⁰⁹ om. ²¹⁰ om. ²¹¹ om. ²¹² om. ²¹³ om. ²¹⁴ om. ²¹⁵ om. ²¹⁶ om. ²¹⁷ om. ²¹⁸ om. ²¹⁹ om. ²²⁰ om. ²²¹ om. ²²² om. ²²³ om. ²²⁴ om. ²²⁵ om. ²²⁶ om. ²²⁷ om. ²²⁸ om. ²²⁹ om. ²³⁰ om. ²³¹ om. ²³² om. ²³³ om. ²³⁴ om. ²³⁵ om. ²³⁶ om. ²³⁷ om. ²³⁸ om. ²³⁹ om. ²⁴⁰ om. ²⁴¹ om. ²⁴² om. ²⁴³ om. ²⁴⁴ om. ²⁴⁵ om. ²⁴⁶ om. ²⁴⁷ om. ²⁴⁸ om. ²⁴⁹ om. ²⁵⁰ om. ²⁵¹ om. ²⁵² om. ²⁵³ om. ²⁵⁴ om. ²⁵⁵ om. ²⁵⁶ om. ²⁵⁷ om. ²⁵⁸ om. ²⁵⁹ om. ²⁶⁰ om. ²⁶¹ om. ²⁶² om. ²⁶³ om. ²⁶⁴ om. ²⁶⁵ om. ²⁶⁶ om. ²⁶⁷ om. ²⁶⁸ om. ²⁶⁹ om. ²⁷⁰ om. ²⁷¹ om. ²⁷² om. ²⁷³ om. ²⁷⁴ om. ²⁷⁵ om. ²⁷⁶ om. ²⁷⁷ om. ²⁷⁸ om. ²⁷⁹ om. ²⁸⁰ om. ²⁸¹ om. ²⁸² om. ²⁸³ om. ²⁸⁴ om. ²⁸⁵ om. ²⁸⁶ om. ²⁸⁷ om. ²⁸⁸ om. ²⁸⁹ om. ²⁹⁰ om. ²⁹¹ om. ²⁹² om. ²⁹³ om. ²⁹⁴ om. ²⁹⁵ om. ²⁹⁶ om. ²⁹⁷ om. ²⁹⁸ om. ²⁹⁹ om. ³⁰⁰ om. ³⁰¹ om. ³⁰² om. ³⁰³ om. ³⁰⁴ om. ³⁰⁵ om. ³⁰⁶ om. ³⁰⁷ om. ³⁰⁸ om. ³⁰⁹ om. ³¹⁰ om. ³¹¹ om. ³¹² om. ³¹³ om. ³¹⁴ om. ³¹⁵ om. ³¹⁶ om. ³¹⁷ om. ³¹⁸ om. ³¹⁹ om. ³²⁰ om. ³²¹ om. ³²² om. ³²³ om. ³²⁴ om. ³²⁵ om. ³²⁶ om. ³²⁷ om. ³²⁸ om. ³²⁹ om. ³³⁰ om. ³³¹ om. ³³² om. ³³³ om. ³³⁴ om. ³³⁵ om. ³³⁶ om. ³³⁷ om. ³³⁸ om. ³³⁹ om. ³⁴⁰ om. ³⁴¹ om. ³⁴² om. ³⁴³ om. ³⁴⁴ om. ³⁴⁵ om. ³⁴⁶ om. ³⁴⁷ om. ³⁴⁸ om. ³⁴⁹ om. ³⁵⁰ om. ³⁵¹ om. ³⁵² om. ³⁵³ om. ³⁵⁴ om. ³⁵⁵ om. ³⁵⁶ om. ³⁵⁷ om. ³⁵⁸ om. ³⁵⁹ om. ³⁶⁰ om. ³⁶¹ om. ³⁶² om. ³⁶³ om. ³⁶⁴ om. ³⁶⁵ om. ³⁶⁶ om. ³⁶⁷ om. ³⁶⁸ om. ³⁶⁹ om. ³⁷⁰ om. ³⁷¹ om. ³⁷² om. ³⁷³ om. ³⁷⁴ om. ³⁷⁵ om. ³⁷⁶ om. ³⁷⁷ om. ³⁷⁸ om. ³⁷⁹ om. ³⁸⁰ om. ³⁸¹ om. ³⁸² om. ³⁸³ om. ³⁸⁴ om. ³⁸⁵ om. ³⁸⁶ om. ³⁸⁷ om. ³⁸⁸ om. ³⁸⁹ om. ³⁹⁰ om. ³⁹¹ om. ³⁹² om. ³⁹³ om. ³⁹⁴ om. ³⁹⁵ om. ³⁹⁶ om. ³⁹⁷ om. ³⁹⁸ om. ³⁹⁹ om. ⁴⁰⁰ om. ⁴⁰¹ om. ⁴⁰² om. ⁴⁰³ om. ⁴⁰⁴ om. ⁴⁰⁵ om. ⁴⁰⁶ om. ⁴⁰⁷ om. ⁴⁰⁸ om. ⁴⁰⁹ om. ⁴¹⁰ om. ⁴¹¹ om. ⁴¹² om. ⁴¹³ om. ⁴¹⁴ om. ⁴¹⁵ om. ⁴¹⁶ om. ⁴¹⁷ om. ⁴¹⁸ om. ⁴¹⁹ om. ⁴²⁰ om. ⁴²¹ om. ⁴²² om. ⁴²³ om. ⁴²⁴ om. ⁴²⁵ om. ⁴²⁶ om. ⁴²⁷ om. ⁴²⁸ om. ⁴²⁹ om. ⁴³⁰ om. ⁴³¹ om. ⁴³² om. ⁴³³ om. ⁴³⁴ om. ⁴³⁵ om. ⁴³⁶ om. ⁴³⁷ om. ⁴³⁸ om. ⁴³⁹ om. ⁴⁴⁰ om. ⁴⁴¹ om. ⁴⁴² om. ⁴⁴³ om. ⁴⁴⁴ om. ⁴⁴⁵ om. ⁴⁴⁶ om. ⁴⁴⁷ om. ⁴⁴⁸ om. ⁴⁴⁹ om. ⁴⁵⁰ om. ⁴⁵¹ om. ⁴⁵² om. ⁴⁵³ om. ⁴⁵⁴ om. ⁴⁵⁵ om. ⁴⁵⁶ om. ⁴⁵⁷ om. ⁴⁵⁸ om. ⁴⁵⁹ om. ⁴⁶⁰ om. ⁴⁶¹ om. ⁴⁶² om. ⁴⁶³ om. ⁴⁶⁴ om. ⁴⁶⁵ om. ⁴⁶⁶ om. ⁴⁶⁷ om. ⁴⁶⁸ om. ⁴⁶⁹ om. ⁴⁷⁰ om. ⁴⁷¹ om. ⁴⁷² om. ⁴⁷³ om. ⁴⁷⁴ om. ⁴⁷⁵ om. ⁴⁷⁶ om. ⁴⁷⁷ om. ⁴⁷⁸ om. ⁴⁷⁹ om. ⁴⁸⁰ om. ⁴⁸¹ om. ⁴⁸² om. ⁴⁸³ om. ⁴⁸⁴ om. ⁴⁸⁵ om. ⁴⁸⁶ om. ⁴⁸⁷ om. ⁴⁸⁸ om. ⁴⁸⁹ om. ⁴⁹⁰ om. ⁴⁹¹ om. ⁴⁹² om. ⁴⁹³ om. ⁴⁹⁴ om. ⁴⁹⁵ om. ⁴⁹⁶ om. ⁴⁹⁷ om. ⁴⁹⁸ om. ⁴⁹⁹ om. ⁵⁰⁰ om. ⁵⁰¹ om. ⁵⁰² om. ⁵⁰³ om. ⁵⁰⁴ om. ⁵⁰⁵ om. ⁵⁰⁶ om. ⁵⁰⁷ om. ⁵⁰⁸ om. ⁵⁰⁹ om. ⁵¹⁰ om. ⁵¹¹ om. ⁵¹² om. ⁵¹³ om. ⁵¹⁴ om. ⁵¹⁵ om. ⁵¹⁶ om. ⁵¹⁷ om. ⁵¹⁸ om. ⁵¹⁹ om. ⁵²⁰ om. ⁵²¹ om. ⁵²² om. ⁵²³ om. ⁵²⁴ om. ⁵²⁵ om. ⁵²⁶ om. ⁵²⁷ om. ⁵²⁸ om. ⁵²⁹ om. ⁵³⁰ om. ⁵³¹ om. ⁵³² om. ⁵³³ om. ⁵³⁴ om. ⁵³⁵ om. ⁵³⁶ om. ⁵³⁷ om. ⁵³⁸ om. ⁵³⁹ om. ⁵⁴⁰ om. ⁵⁴¹ om. ⁵⁴² om. ⁵⁴³ om. ⁵⁴⁴ om. ⁵⁴⁵ om. ⁵⁴⁶ om. ⁵⁴⁷ om. ⁵⁴⁸ om. ⁵⁴⁹ om. ⁵⁵⁰ om. ⁵⁵¹ om. ⁵⁵² om. ⁵⁵³ om. ⁵⁵⁴ om. ⁵⁵⁵ om. ⁵⁵⁶ om. ⁵⁵⁷ om. ⁵⁵⁸ om. ⁵⁵⁹ om. ⁵⁶⁰ om. ⁵⁶¹ om. ⁵⁶² om. ⁵⁶³ om. ⁵⁶⁴ om. ⁵⁶⁵ om. ⁵⁶⁶ om. ⁵⁶⁷ om. ⁵⁶⁸ om. ⁵⁶⁹ om. ⁵⁷⁰ om. ⁵⁷¹ om. ⁵⁷² om. ⁵⁷³ om. ⁵⁷⁴ om. ⁵⁷⁵ om. ⁵⁷⁶ om. ⁵⁷⁷ om. ⁵⁷⁸ om. ⁵⁷⁹ om. ⁵⁸⁰ om. ⁵⁸¹ om. ⁵⁸² om. ⁵⁸³ om. ⁵⁸⁴ om. ⁵⁸⁵ om. ⁵⁸⁶ om. ⁵⁸⁷ om. ⁵⁸⁸ om. ⁵⁸⁹ om. ⁵⁹⁰ om. ⁵⁹¹ om. ⁵⁹² om. ⁵⁹³ om. ⁵⁹⁴ om. ⁵⁹⁵ om. ⁵⁹⁶ om. ⁵⁹⁷ om. ⁵⁹⁸ om. ⁵⁹⁹ om. ⁶⁰⁰ om. ⁶⁰¹ om. ⁶⁰² om. ⁶⁰³ om. ⁶⁰⁴ om. ⁶⁰⁵ om. ⁶⁰⁶ om. ⁶⁰⁷ om. ⁶⁰⁸ om. ⁶⁰⁹ om. ⁶¹⁰ om. ⁶¹¹ om. ⁶¹² om. ⁶¹³ om. ⁶¹⁴ om. ⁶¹⁵ om. ⁶¹⁶ om. ⁶¹⁷ om. ⁶¹⁸ om. ⁶¹⁹ om. ⁶²⁰ om. ⁶²¹ om. ⁶²² om. ⁶²³ om. ⁶²⁴ om. ⁶²⁵ om. ⁶²⁶ om. ⁶²⁷ om. ⁶²⁸ om. ⁶²⁹ om. ⁶³⁰ om. ⁶³¹ om. ⁶³² om. ⁶³³ om. ⁶³⁴ om. ⁶³⁵ om. ⁶³⁶ om. ⁶³⁷ om. ⁶³⁸ om. ⁶³⁹ om. ⁶⁴⁰ om. ⁶⁴¹ om. ⁶⁴² om. ⁶⁴³ om. ⁶⁴⁴ om. ⁶⁴⁵ om. ⁶⁴⁶ om. ⁶⁴⁷ om. ⁶⁴⁸ om. ⁶⁴⁹ om. ⁶⁵⁰ om. ⁶⁵¹ om. ⁶⁵² om. ⁶⁵³ om. ⁶⁵⁴ om. ⁶⁵⁵ om. ⁶⁵⁶ om. ⁶⁵⁷ om. ⁶⁵⁸ om. ⁶⁵⁹ om. ⁶⁶⁰ om. ⁶⁶¹ om. ⁶⁶² om. ⁶⁶³ om. ⁶⁶⁴ om. ⁶⁶⁵ om. ⁶⁶⁶ om. ⁶⁶⁷ om. ⁶⁶⁸ om. ⁶⁶⁹ om. ⁶⁷⁰ om. ⁶⁷¹ om. ⁶⁷² om. ⁶⁷³ om. ⁶⁷⁴ om. ⁶⁷⁵ om. ⁶⁷⁶ om. ⁶⁷⁷ om. ⁶⁷⁸ om. ⁶⁷⁹ om. ⁶⁸⁰ om. ⁶⁸¹ om. ⁶⁸² om. ⁶⁸³ om. ⁶⁸⁴ om. ⁶⁸⁵ om. ⁶⁸⁶ om. ⁶⁸⁷ om. ⁶⁸⁸ om. ⁶⁸⁹ om. ⁶⁹⁰ om. ⁶⁹¹ om. ⁶⁹² om. ⁶⁹³ om. ⁶⁹⁴ om. ⁶⁹⁵ om. ⁶⁹⁶ om. ⁶⁹⁷ om. ⁶⁹⁸ om. ⁶⁹⁹ om. ⁷⁰⁰ om. ⁷⁰¹ om. ⁷⁰² om. ⁷⁰³ om. ⁷⁰⁴ om. ⁷⁰⁵ om. ⁷⁰⁶ om. ⁷⁰⁷ om. ⁷⁰⁸ om. ⁷⁰⁹ om. ⁷¹⁰ om. ⁷¹¹ om. ⁷¹² om. ⁷¹³ om. ⁷¹⁴ om. ⁷¹⁵ om. ⁷¹⁶ om. ⁷¹⁷ om. ⁷¹⁸ om. ⁷¹⁹ om. ⁷²⁰ om. ⁷²¹ om. ⁷²² om. ⁷²³ om. ⁷²⁴ om. ⁷²⁵ om. ⁷²⁶ om. ⁷²⁷ om. ⁷²⁸ om. ⁷²⁹ om. ⁷³⁰ om. ⁷³¹ om. ⁷³² om. ⁷³³ om. ⁷³⁴ om. ⁷³⁵ om. ⁷³⁶ om. ⁷³⁷ om. ⁷³⁸ om. ⁷³⁹ om. ⁷⁴⁰ om. ⁷⁴¹ om. ⁷⁴² om. ⁷⁴³ om. ⁷⁴⁴ om. ⁷⁴⁵ om. ⁷⁴⁶ om. ⁷⁴⁷ om. ⁷⁴⁸ om. ⁷⁴⁹ om. ⁷⁵⁰ om. ⁷⁵¹ om. ⁷⁵² om. ⁷⁵³ om. ⁷⁵⁴ om. ⁷⁵⁵ om. ⁷⁵⁶ om. ⁷⁵⁷ om. ⁷⁵⁸ om. ⁷⁵⁹ om. ⁷⁶⁰ om. ⁷⁶¹ om. ⁷⁶² om. ⁷⁶³ om. ⁷⁶⁴ om. ⁷⁶⁵ om. ⁷⁶⁶ om. ⁷⁶⁷ om. ⁷⁶⁸ om. ⁷⁶⁹ om. ⁷⁷⁰ om. ⁷⁷¹ om. ⁷⁷² om. ⁷⁷³ om. ⁷⁷⁴ om. ⁷⁷⁵ om. ⁷⁷⁶ om. ⁷⁷⁷ om. ⁷⁷⁸ om. ⁷⁷⁹ om. ⁷⁸⁰ om. ⁷⁸¹ om. ⁷⁸² om. ⁷⁸³ om. ⁷⁸⁴ om. ⁷⁸⁵ om. ⁷⁸⁶ om. ⁷⁸⁷ om. ⁷⁸⁸ om. ⁷⁸⁹ om. ⁷⁹⁰ om. ⁷⁹¹ om. ⁷⁹² om. ⁷⁹³ om. ⁷⁹⁴ om. ⁷⁹⁵ om. ⁷⁹⁶ om. ⁷⁹⁷ om. ⁷⁹⁸ om. ⁷⁹⁹ om. ⁸⁰⁰ om. ⁸⁰¹ om. ⁸⁰² om. ⁸⁰³ om. ⁸⁰⁴ om. ⁸⁰⁵ om. ⁸⁰⁶ om. ⁸⁰⁷ om. ⁸⁰⁸ om. ⁸⁰⁹ om. ⁸¹⁰ om. ⁸¹¹ om. ⁸¹² om. ⁸¹³ om. ⁸¹⁴ om. ⁸¹⁵ om. ⁸¹⁶ om. ⁸¹⁷ om. ⁸¹⁸ om. ⁸¹⁹ om. ⁸²⁰ om. ⁸²¹ om. ⁸²² om. ⁸²³ om. ⁸²⁴ om. ⁸²⁵ om. ⁸²⁶ om. ⁸²⁷ om. ⁸²⁸ om. ⁸²⁹ om. ⁸³⁰ om. ⁸³¹ om. ⁸³² om. ⁸³³ om. ⁸³⁴ om. ⁸³⁵ om. ⁸³⁶ om. ⁸³⁷ om. ⁸³⁸ om. ⁸³⁹ om. ⁸⁴⁰ om. ⁸⁴¹ om. ⁸⁴² om. ⁸⁴³ om. ⁸⁴⁴ om. ⁸⁴⁵ om. ⁸⁴⁶ om. ⁸⁴⁷ om. ⁸⁴⁸ om. ⁸⁴⁹ om. ⁸⁵⁰ om. ⁸⁵¹ om. ⁸⁵² om. ⁸⁵³ om. ⁸⁵⁴ om. ⁸⁵⁵ om. ⁸⁵⁶ om. ⁸⁵⁷ om. ⁸⁵⁸ om. ⁸⁵⁹ om. ⁸⁶⁰ om. ⁸⁶¹ om. ⁸⁶² om. ⁸⁶³ om. ⁸⁶⁴ om. ⁸⁶⁵ om. ⁸⁶⁶ om. ⁸⁶⁷ om. ⁸⁶⁸ om. ⁸⁶⁹ om. ⁸⁷⁰ om. ⁸⁷¹ om. ⁸⁷² om. ⁸⁷³ om. ⁸⁷⁴ om. ⁸⁷⁵ om. ⁸⁷⁶ om. ⁸⁷⁷ om. ⁸⁷⁸ om. ⁸⁷⁹ om. ⁸⁸⁰ om. ⁸⁸¹ om. ⁸⁸² om. ⁸⁸³ om. ⁸⁸⁴ om. ⁸⁸⁵ om. ⁸⁸⁶ om. ⁸⁸⁷ om. ⁸⁸⁸ om. ⁸⁸⁹ om. ⁸⁹⁰ om. ⁸⁹¹ om. ⁸⁹² om. ⁸⁹³ om. ⁸⁹⁴ om. ⁸⁹⁵ om. ⁸⁹⁶ om. ⁸⁹⁷ om. ⁸⁹⁸ om. ⁸⁹⁹ om. ⁹⁰⁰ om. ⁹⁰¹ om. ⁹⁰² om. ⁹⁰³ om. ⁹⁰⁴ om. ⁹⁰⁵ om. ⁹⁰⁶ om. ⁹⁰⁷ om. ⁹⁰⁸ om. ⁹⁰⁹ om. ⁹¹⁰ om. ⁹¹¹ om. ⁹¹² om. ⁹¹³ om. ⁹¹⁴ om. ⁹¹⁵ om. ⁹¹⁶ om. ⁹¹⁷ om. ⁹¹⁸ om. ⁹¹⁹ om. ⁹²⁰ om. ⁹²¹ om. ⁹²² om. ⁹²³ om. ⁹²⁴ om. ⁹²⁵ om. ⁹²⁶ om. ⁹²⁷ om. ⁹²⁸ om. ⁹²⁹ om. ⁹³⁰ om. ⁹³¹ om. ⁹³² om. ⁹³³ om. ⁹³⁴ om. ⁹³⁵ om. ⁹³⁶ om. ⁹³⁷ om. ⁹³⁸ om. ⁹³⁹ om. ⁹⁴⁰ om. ⁹⁴¹ om. ⁹⁴² om. ⁹⁴³ om. ⁹⁴⁴ om. ⁹⁴⁵ om. ⁹⁴⁶ om. ⁹⁴⁷ om. ⁹⁴⁸ om. ⁹⁴⁹ om. ⁹⁵⁰ om. ⁹⁵¹ om. ⁹⁵² om. ⁹⁵³ om. ⁹⁵⁴ om. ⁹⁵⁵ om. ⁹⁵⁶ om. ⁹⁵⁷ om. ⁹⁵⁸ om. ⁹⁵⁹ om. ⁹⁶⁰ om. ⁹⁶¹ om. ⁹⁶² om. ⁹⁶³ om. ⁹⁶⁴ om. ⁹⁶⁵ om. ⁹⁶⁶ om. ⁹⁶⁷ om. ⁹⁶⁸ om. ⁹⁶⁹ om. ⁹⁷⁰ om. ⁹⁷¹ om. ⁹⁷² om. ⁹⁷³ om. ⁹⁷⁴ om. ⁹⁷⁵ om. ⁹⁷⁶ om. ⁹⁷⁷ om. ⁹⁷⁸ om. ⁹⁷⁹ om. ⁹⁸⁰ om. ⁹⁸¹ om. ⁹⁸² om. ⁹⁸³ om. ⁹⁸⁴ om. ⁹⁸⁵ om. ⁹⁸⁶ om. ⁹⁸⁷ om. ⁹⁸⁸ om. ⁹⁸⁹ om. ⁹⁹⁰ om. ⁹⁹¹ om. ⁹⁹² om. ⁹⁹³ om. ⁹⁹⁴ om. ⁹⁹⁵ om. ⁹⁹⁶ om. ⁹⁹⁷ om. ⁹⁹⁸ om. <

CHAPTER 28

קו לקו,
(13de) קו לקו,

ועיר שם,
(13fg) ועיר שם,

למען יקשלו אחור ונשברו,
(13hi) ונוקשו ונלכדו:

לכן שמעו דברייהוה אנשי לצון,
(14ab) משלי העם הזה אשר בירושלם:

כי אמרתם כרתנו ברית את־מות,
(15ab) ועם־שאל עשינו חוה,

שום שוטה² יעבר,
(15cd) לא יבואנו,

כי שמנו קוב מחסנו,
(15ef) ובשקר נסתרנו:

(16a) לכן כה אמר אדני יהוה,

הגני יסד³ בציון אבן בתן⁴,
אבן⁵ פנת יקרת⁶,
מוסד נאמן⁷,
(16bcde) מוסד⁸ לא ימוש⁹:

ושמתי משפט לקו,
(17ab) ועדקה למשקלת,

¹ ילכו וקשלו ² adds ³ יסד ⁴ transp.
after ⁵ יקרת ⁶ ⁷ המאמין ⁸ after ⁹ מוסד
יחיש

CHAPTER 28

(8ab) כִּי כָל־שִׁלְחָנֹת מְלֹאֵי קִיָּא,
צָאָה בְּלִי מְקוֹם:

אֵת מִי יוֹרֵה דַעָה

(9ab) אֶת־מִי יוֹרֵה דַעָה,
וְאֶת־מִי יִבִּין שְׁמוּעָה,

(9cd) גִּמְלֵי מַחֲלָב,
עֲתִיקֵי מִשְׁדִּים:

(10ab) כִּי צוֹ לָצוּ,
צוֹ לָצוּ,

(10cd) קוֹ לָקוּ,
קוֹ לָקוּ,

(10ef) זַעִיר שָׁם,
זַעִיר שָׁם:

(11abc, 12a) כִּי בִלְעָנִי שִׁפָּה
וּבִלְשׁוֹן אַחֲרֵת
דִּבֶּר אֱלֹהִים הַזֶּה
אֲשֶׁר אָמַר אֱלֹהִים

(12bc) וְאֵת הַמְּנוּחָה לָעִיר,
וְאֵת הַפְּרָנְיָה,

(12d, 13a) וְלֹא אָבוּ לְשִׁמּוֹעַ,
וְהָיָה לָהֶם דִּבַּר יְהוָה,

(13bc) צוֹ לָצוּ,
צוֹ לָצוּ,

¹ מ adds הַנִּיחוּ

CHAPTER 28

וְהֵנִיחַ¹ לְאֶרֶץ בְּדֹד,
 וְרִנָּלִים² תִּרְמֹסְנָה³
 עֲמַרְתָּ גֵאוֹת שְׂבוּרֵי אֶפְרַיִם,
 וְעִיצַת⁴ צְבִי תַפְאֶרֶת נְבִלִיו⁵,
 אֲשֶׁר עַל־רֹאשׁ גְּאִי⁶ שְׁמָנִים,
 הִלְוִי⁷ יוֹן⁸:

(2d, 3ab, 4abx)

כְּכַבֹּדָה⁹ בְּטָרִם קִיץ יֶאֱרָה¹⁰,
 בְּעוֹדָה בְּכַפָּה¹¹ יִבְלַעְנָה:

(4cd)

יְהִיָּה יְהוּה לַעֲמַרְתָּ

[בָּיִם הֵהוּא יְהִיָּה יְהוּה צְבָאוֹת לַעֲמַרְתָּ צְבִי
 וְלַצִּפִּירֶת תַּפְאֶרֶה
 לְשֹׂאֵר עֲמוֹ,
 וְלוֹרֵחַ מִשְׁפָּט
 לִישֵׁב שְׁעָרָה¹²,
 וְלִנְבוֹדָה
 לְמִשְׁכְּבֵי¹³ מַלְחָמָה¹⁴:]

(5, 6)

וְגַם אֱלֹה נִבְלָעוּ מִן הַיִּין

וְגַם־אֱלֹה בֵּינָן שָׁנֹו,
 וּבִשְׂכָר תָּעֹו,

(7ab)

כֹּהֵן וְנִבְרָא¹⁵ גְּבָלָעוּ מִן־הַיִּין,
 תָּעֹו מִן־הַשְּׂכָר,

(7cd)

שָׁנֹו בְּרֹאֶה,
 פָּקֹו פְּלִילִיָּה:

(7ef)

¹ om. וְ. ^{2..3} om. תִּרְמֹסְנָה. ⁴ וְהֵיטָה צִיצַת וְ. ⁵ Cp. p. 84*, 4, 5, 6. ⁶ Cp. p. 84*, 7. ^{7..8} om. וְ. ⁹ וְהֵיטָה צִיצַת וְ. ¹⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹¹ וְהֵיטָה צִיצַת וְ. ¹² Cp. p. 84*, 7. ¹³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁰ Cp. p. 84*, 7. ²¹ Cp. p. 84*, 7. ²² Cp. p. 84*, 7. ²³ Cp. p. 84*, 7. ²⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁰ Cp. p. 84*, 7. ³¹ Cp. p. 84*, 7. ³² Cp. p. 84*, 7. ³³ Cp. p. 84*, 7. ³⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴² Cp. p. 84*, 7. ⁴³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵² Cp. p. 84*, 7. ⁵³ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁶¹ Cp. p. 84*, 7. ⁶² Cp. p. 84*, 7. ⁶³ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁶⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁷¹ Cp. p. 84*, 7. ⁷² Cp. p. 84*, 7. ⁷³ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁷⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁸¹ Cp. p. 84*, 7. ⁸² Cp. p. 84*, 7. ⁸³ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁸⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁹¹ Cp. p. 84*, 7. ⁹² Cp. p. 84*, 7. ⁹³ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁹⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰² Cp. p. 84*, 7. ¹⁰³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁰⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹¹¹ Cp. p. 84*, 7. ¹¹² Cp. p. 84*, 7. ¹¹³ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹¹⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹²¹ Cp. p. 84*, 7. ¹²² Cp. p. 84*, 7. ¹²³ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹²⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹³¹ Cp. p. 84*, 7. ¹³² Cp. p. 84*, 7. ¹³³ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹³⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴² Cp. p. 84*, 7. ¹⁴³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁴⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵² Cp. p. 84*, 7. ¹⁵³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁵⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶² Cp. p. 84*, 7. ¹⁶³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁶⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷² Cp. p. 84*, 7. ¹⁷³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁷⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸² Cp. p. 84*, 7. ¹⁸³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁸⁹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁰ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹¹ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹² Cp. p. 84*, 7. ¹⁹³ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁴ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁵ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁶ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁷ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁸ Cp. p. 84*, 7. ¹⁹⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁰¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁰² Cp. p. 84*, 7. ²⁰³ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁰⁹ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁰ Cp. p. 84*, 7. ²¹¹ Cp. p. 84*, 7. ²¹² Cp. p. 84*, 7. ²¹³ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁴ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁵ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁶ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁷ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁸ Cp. p. 84*, 7. ²¹⁹ Cp. p. 84*, 7. ²²⁰ Cp. p. 84*, 7. ²²¹ Cp. p. 84*, 7. ²²² Cp. p. 84*, 7. ²²³ Cp. p. 84*, 7. ²²⁴ Cp. p. 84*, 7. ²²⁵ Cp. p. 84*, 7. ²²⁶ Cp. p. 84*, 7. ²²⁷ Cp. p. 84*, 7. ²²⁸ Cp. p. 84*, 7. ²²⁹ Cp. p. 84*, 7. ²³⁰ Cp. p. 84*, 7. ²³¹ Cp. p. 84*, 7. ²³² Cp. p. 84*, 7. ²³³ Cp. p. 84*, 7. ²³⁴ Cp. p. 84*, 7. ²³⁵ Cp. p. 84*, 7. ²³⁶ Cp. p. 84*, 7. ²³⁷ Cp. p. 84*, 7. ²³⁸ Cp. p. 84*, 7. ²³⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁴¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁴² Cp. p. 84*, 7. ²⁴³ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁴⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁵¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁵² Cp. p. 84*, 7. ²⁵³ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁵⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁶¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁶² Cp. p. 84*, 7. ²⁶³ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁶⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁷¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁷² Cp. p. 84*, 7. ²⁷³ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁷⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁸¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁸² Cp. p. 84*, 7. ²⁸³ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁸⁹ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁰ Cp. p. 84*, 7. ²⁹¹ Cp. p. 84*, 7. ²⁹² Cp. p. 84*, 7. ²⁹³ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁴ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁵ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁶ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁷ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁸ Cp. p. 84*, 7. ²⁹⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁰¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁰² Cp. p. 84*, 7. ³⁰³ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁰⁹ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁰ Cp. p. 84*, 7. ³¹¹ Cp. p. 84*, 7. ³¹² Cp. p. 84*, 7. ³¹³ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁴ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁵ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁶ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁷ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁸ Cp. p. 84*, 7. ³¹⁹ Cp. p. 84*, 7. ³²⁰ Cp. p. 84*, 7. ³²¹ Cp. p. 84*, 7. ³²² Cp. p. 84*, 7. ³²³ Cp. p. 84*, 7. ³²⁴ Cp. p. 84*, 7. ³²⁵ Cp. p. 84*, 7. ³²⁶ Cp. p. 84*, 7. ³²⁷ Cp. p. 84*, 7. ³²⁸ Cp. p. 84*, 7. ³²⁹ Cp. p. 84*, 7. ³³⁰ Cp. p. 84*, 7. ³³¹ Cp. p. 84*, 7. ³³² Cp. p. 84*, 7. ³³³ Cp. p. 84*, 7. ³³⁴ Cp. p. 84*, 7. ³³⁵ Cp. p. 84*, 7. ³³⁶ Cp. p. 84*, 7. ³³⁷ Cp. p. 84*, 7. ³³⁸ Cp. p. 84*, 7. ³³⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁴¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁴² Cp. p. 84*, 7. ³⁴³ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁴⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁵¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁵² Cp. p. 84*, 7. ³⁵³ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁵⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁶¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁶² Cp. p. 84*, 7. ³⁶³ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁶⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁷¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁷² Cp. p. 84*, 7. ³⁷³ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁷⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁸¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁸² Cp. p. 84*, 7. ³⁸³ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁸⁹ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁰ Cp. p. 84*, 7. ³⁹¹ Cp. p. 84*, 7. ³⁹² Cp. p. 84*, 7. ³⁹³ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁴ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁵ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁶ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁷ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁸ Cp. p. 84*, 7. ³⁹⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁰⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹² Cp. p. 84*, 7. ⁴¹³ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴¹⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴²¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴²² Cp. p. 84*, 7. ⁴²³ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴²⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴³¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴³² Cp. p. 84*, 7. ⁴³³ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴³⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁴⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁵⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁶⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁷⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁸⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹¹ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹² Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹³ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁴⁹⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰² Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰³ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁰⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹² Cp. p. 84*, 7. ⁵¹³ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁵¹⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵²¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵²² Cp. p. 84*, 7. ⁵²³ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁵²⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵³¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵³² Cp. p. 84*, 7. ⁵³³ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁵³⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴² Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴³ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁴ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁵ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁶ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁷ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁸ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁴⁹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁵⁰ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁵¹ Cp. p. 84*, 7. ⁵⁵² Cp. p. 84*, 7. ⁵⁵³ Cp. p. 84*, 7.

CHAPTER 27

שָׁם יִרְעָה עֵגֶל,
(10de) וְשָׁם יִרְבֵּץ צֶאֱן¹:

כִּי לֹא עַם־בִּינֹת הוּא,
(11cx) וְהוּא² לֹא עַם־דָּעָה³,

עַל־כֵּן לֹא יִרְחֲמֵנוּ עֲשָׂהוּ,
(11de) וַיִּצְרוּ לֹא יִחַנְנוּ:

יחבט יהוה

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִחַבֵּט יְהוָה
מִשֹּׁבַלֶת הַנֶּהָר
עַד־נַחַל מִצְרַיִם,
(12abcd) וְאַתֶּם תִּלְקְטוּ לְאַחַד אֶחָד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִתְקַע בְּשׁוֹפָר נֶחֱל,
וּבָאוּ הָאֲבָדִים בְּאֶרֶץ אֲשׁוּר
וְהַנְּדָחִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם,
(13abcd) וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַיהוָה בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלַם:

CHAPTER 28

עטרת אפרים

הִזֵּי עֲטֶרֶת גִּאוֹת שְׂכָרֵי אֲפְרַיִם,
וְצִיץ⁴ צִבִּי תַפְאֶרֶת⁵ נִבְלִי⁶,
אֲשֶׁר עַל־רֹאשׁ גִּאִי⁷ שְׁמָנִים,
(1abcd) הַלּוּמִי יֵין:

הִנֵּה חֹזֶק וְאַמִּץ לְאֹדְנֵי כֹרֶם בָּרָד,
שַׁעַר קָסָב,
(2abc) מִיָּם כְּבִירִים שְׁמֵפִים⁸,

¹ מ om. ^{2..3} מ om. ⁴ מ adds נבל (cp. ⁶) ^{5..6} מ
תפארתו ⁷ מ adds גיא ⁸ מ adds כרם

CHAPTER 27

לְרַנְעִים אֲשֶׁקֶר ¹ עָלֶיהָ,
(3bc) לִילָה יוֹם אֶפְקֹדְנָה ²:

חֲמֹדָה ³ אֵין לִי,
מִי יִתְנַנֶּה ⁴ שְׁמִיר שִׁית,
בְּחִמָּה ⁵ אֶפְשָׁעָה בָּהּ,
(4abcd) אֲצִיתְנָה יַחַד:

בְּסִמְסָמָה יִשְׁלַחָה ⁶,
תַּחְרִיבְנָה ⁷ הָגָה,
בְּרַחוּ הַקָּשָׁה,
(8abcd) בְּיוֹם קָדִים:

וְכָלָה סְעֻפִּיהָ,
וַיִּבֶשׁ ⁸ קִצִּירָהּ,
תִּשְׁבְּרָנָה ⁹ גִּשִּׁים,
(10f, 11abc) בָּאוֹת מִסִּירוֹת ¹⁰ אוֹתָהּ:

בזאת יכפר עון יעקב

לָכֵן בָּאוֹת יִכְפֹּר עוֹן-יַעֲקֹב,
(9ab) וְזֶה הַסֵּר ¹¹ כָּל-פְּרִי ¹² חֲסִאתוֹ,

בְּשׂוֹמוֹ כָּל-אֲבָנֵי מִזְבֵּחַ בְּאֲבָנֵי-גִל ¹³,
(9cd) מְנַפְצוֹת, לֹא-יִקְמָו ¹⁴:

כִּי עִיר בְּצוּרָה בָּדָד,
נָהָה מִשְׁלַחַת,
(10abc) וְנִעְזָב כַּמִּדְבָּר,

¹ אֲשֶׁקֶר פֶּן יִפְקֹד אֹה ² אֲצִירְנָה אֹה ³ חֲמָה אֹה ⁴ יִתְנַנֵּי אֹה
⁵ בְּמִלְחָמָה אֹה ⁶ בְּשִׁלְחָה אֹה ⁷ תַּחְרִיבְנָה אֹה ⁸ בִּיבֶשׁ אֹה
⁹ תִּשְׁבְּרָנָה אֹה ¹⁰ מִסִּירוֹת אֹה ¹¹ after אֹה ¹² ¹³ גִּל אֹה
¹⁴ adds אֹה אֲשֶׁרִים וְחֲמִנִים

CHAPTER 26

יִשְׂרָאֵל יַעֲקֹב,
יִצְיִן וּפְרַח יִשְׂרָאֵל,
(27. 6abc) וּמִלֵּאוּ פְּנִיתֵיכֶם תִּנּוּכָה:

לִכְן פִּקְדָת

מִתִּים בְּלִי־חַיִּי,
(14ab) רַפְּאִים בְּלִי־קִמּוֹ:

בַּל נִשְׁעָה¹ אֲרִץ,
(18b"c) • וּבַל יִפְלְמוּ² יִשְׁבֵּי תִבֵּל:

לִכְן פִּקְדָת וּתְשׁוּמִידִם,
(14cd) וּתְאֻבֵּד כָּל־זִכְר לָמוֹ:

CHAPTER 27

יִפְקֹד יֵהוּה וְהָרֵג

בַּיּוֹם הַהוּא יִפְקֹד יֵהוּה בְּחֶרְפוֹ הַקֶּשֶׁה,
וְהַגְדִּילָה וְהַחֲזָקָה
עַל לִוְיָתָן נָחֹשׁ בָּרֶחַ,
וְעַל לִוְיָתָן נָחֹשׁ עֲקֻלָּתוֹן,
(1a—c) וְהָרֵג אֶת־הַתַּנִּין אֲשֶׁר בַּיָּם:

אִם כִּהְרֵג הָרֵגוֹ

הַכִּמְכַת מִכְּהוּ³ הַכְּהוּ,
(7ab) אִם־כִּהְרֵג הָרוּגוֹ הָרֵג:

כֶּרֶם חֲמֹד

כֶּרֶם חֲמֹד⁴ עֲנֻלָּה:
(2a, 3a) אֲנִי יֵהוּה נֹצְרָה,

¹ יְשׁוּעָה בְּלִנְעָשָׁה א. 1 (cp. 5, p. 81*)
² יִפְלוּ א. 2
³ מִכְּהוּ א. 3
⁴ א. adds בַּיּוֹם הַהוּא א. 4
⁵ חֲמֹר א. 5

CHAPTER 26

יהוה בצר פקדתך

(16ab) יהוה בצר פקדתך צקנו¹,
לחץ² מוסרך לנו³:

(17ab) כמו הרה תקריב ללדת,
תחיל תועק בתכליה,

(17c, 18a') בן היינו מפניך יהוה,
חלנו כמו ילדנו⁴:

תפקד הארץ וגלתה הרוגיה

(20abcd) לך עמי בא בחדריך,
וסגר דלתך בעדך,
חבי כמעטרגע,
עד יעברזעם,

(21abc) ביהנה יהוה יצא ממקומו לפקד עון ישב הארץ עליו,
וגלתה הארץ את דמיה,
ולאתכסה עוד על הרוגיה:

(19abce) יחיו מתידך,
רפאים⁶ יקומו,
יקצו⁷ ורגנו שכני עפר,
וארץ גבלות⁸ תפליט⁹:

(19d, 18a"b') כי מל אורת מלך,
רוח¹⁰ ישועת¹¹ רוחך¹²:

¹ פקדו צקנו א. ² לחץ א. ³ לנו א. ⁴ adds היינו א.
⁵ adds רוח (cp. ¹⁰, and p. 82* for verse 18b'c) ⁶ גבלתי א.
(cp. ⁸) ⁷ ה. ⁸ רפאים א. (cp. ⁶) ⁹ תפיל א. ¹⁰ Cp. ⁵
¹¹ Cp. p. 82*, note 1 ¹² א. om.

CHAPTER 26

כִּי 1 כְּאוֹר 2 אֵשׁ 3 מְשַׁפְּטִיד לְאֶרֶץ,
 יִשְׁבִּי 4 תִּבְלֵ 5 צֶדֶק 6 לְמִדּוֹ,
 בְּלִלְמֹד צֶדֶק רָשָׁע 8,
 בְּאֶרֶץ נִכְחוֹת יַעוֹל 9:
 (9cd, 10ab)

בְּלִי-יִרְאָה נֹאוֹת יְהוָה,
 יְהוָה רוֹם 11 הוֹדָה 12 בְּלִי-יַחְזִיזוֹן,
 יַחְזִיזוֹ 13 קִנְיָתָהּ 14 עִם-אֹפֶק 15,
 אֵשׁ צִרָה 16 תֹּאכֵלֶם וַיִּבְשׁוּ 17:
 (10c, 11abc)

אִו יַחֲזֹק בְּמַעֲזִי,
 יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם לִי,
 שְׁלוֹם יַעֲשֶׂה-לִי הַבָּא 18:

יְהוָה חֲשַׁבְתָּ 19 שְׁלוֹם לָנוּ,
 נָם-כָּל-מַעֲשֵׂנוּ פָעִלְתָּ לָנוּ,
 כָּל 21 בְּעֵלוֹנוּ אֲדָנִים וּזְלַתָּהּ,
 לְבַדְּכָהּ נִזְכִּיר שְׁמֶךָ:
 (12ab, 13ab)

.
 יְהוָה 22 יִסְפֹּתָ לְנוֹי 23,
 יִסְפֹּתָ לְנוֹי הַכְּבֹדָהּ 24,
 רַחֲמֶךָ כָּל-קְצוֹי-אֶרֶץ:
 (15abc)

1, 2, 3 אֵשׁ כִּי 4 א in the following order: 6, 7, 4, 5
 8 א adds יַחֲזִיזוֹ then 9 here 10 א וּבְלִי 11, 12 א יִרְדֵּה
 13 א 17 here 14..15 א אֶת-קִנְיָתָהּ 16 א צִרָה 17 Cp. 13
 18 א הַבָּאִים 19 א תִּשְׁפֹּתָ 20 א adds כִּי 21 א אֲלֵהֵינוּ
 22 א after 23 24 א נִזְכִּירָהּ

CHAPTER 26

וַיָּבֹא נֹד־צָדִיק,
נִצְרוֹ שְׁלוֹם,
שְׁלוֹם שְׁמֵר,
אֲמֹנִים יָצַר:
(2b, 3b, 2c, 3a')

יָצָרָם סְמוּךְ²,
כִּי בָדָבָר,
בְּמַחֲוֵי³ בִּיהוּ עֲדִיעַד,
בִּיהוּ⁴ צוּר עוֹלָמִים:
(3ac, 4ab)

כִּי הִשָּׁח יִשְׁבִּי מְרוֹם,
קִרְיָה נִשְׁנָבָה יִשְׁפִּילָנָה,
יִשְׁפִּילָה עַד-אֲרִיז,
יִנְעֶנָּה עַד-עָפָר:
(5abcd)

.....
תִּרְמָסְנָה רָגְלִי,
רָגְלִי אֲנִי,
פָּעַמִּי וְלִים:
(6abc)

.....
אֶרֶח לְצָדִיק מִיִּשְׁרָיִם,
יָשָׁר מַעְגַּל צָדִיק,
אֶף⁵ תִּפְלֹס⁶ אֶרֶח מִשְׁפָּטֶיךָ:
(7ab, 8a)

יְהוּה קִינִי⁷ לְשִׁמְךָ,
אֶלְכֶרֶךְ תִּאֲוֹת-נֶפֶשׁ,
נִפְשִׁי אֵינִיךָ בְּלִילָה,
אֶף-רוּחִי בְּבֶקֶר⁸ אֲשַׁחֲרֶךָ:
(8bc, 9ab)

כִּי⁴ בִּי³ שְׁמֵר אֲמֹנִים יָצַר סְמוּךְ תִּצְרֵר שְׁלוֹם שְׁלוֹם^{1..2}
בְּקִרְבִּי⁸ קִינִיךָ⁷ after בְּיָהּ יְהוּה⁵

CHAPTER 25

וְהַפִּיל¹ נְאֻת רוֹם אֶרְמוֹתֶיךָ²,
וּמִבְצָר מְשֻׁנָּב חֲמַתֶּיךָ יִשָּׁח³,
יִשְׁפִּיל⁴ לָאָרֶץ⁵,
יִנְיַע⁶ עַד־עָפָר:

(11c, 12abc)

בלעה מות לנצח

יִרְדֶּה⁷ אֶל שְׁעָרֵי שְׂאוֹל⁸,
בְּלָעָה מָוֶת⁹ לְנֶצַח,

(8xa)

וּמִחָה אֲדֹנִי יְהוֹה דְּמָעָה מַעַל כָּל־פָּנִים,
וְחִרְפַּת עַמּוֹ יִסִּיר מַעַל כָּל־הָאָרֶץ,

(8bcd) כי יהוה דבר:

זה אלהינו

ואמר ביום ההוא,

הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה,
קִוִּינוּ לוֹ וַיִּשְׁמָעֵנוּ,
זֶה יְהוֹה,

(9a—e)

קִוִּינוּ לוֹ נְגִילָה וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתוֹ:

CHAPTER 26

יהוה עיר עז לנו

(1a)

ביום ההוא יושר השר הזה בארץ יהודה:

יְהוֹה¹⁰ עִיר עֲדָלָנוּ,
מַעֲזוֹ¹¹ יִשׁוּעָה,
יִשׁוּעַת¹² חַזְמוֹת וְחַל,
פֶּתָחוּ שְׁעָרִים:

(1bcd, 2a)

הַשְׁפִּיל א 4 הַשָּׁח א 3 וְהַשְׁפִּיל נְאֻתוֹ עִם אֲרָבוֹת יִדְיוֹ א 2...1
א 10 בְּלַע הַמָּוֶת 9 א 8...7 הִנְיַע א 6 א 6 after 5
יִשִּׁית א 12 א 11 om. om.

CHAPTER 25

על־כֵּן וּבְדוּד עַמִּים¹,
(3ab) גוֹיִם² יִירָאוּ:

כִּי הָיְיָ מַעֲז לְדָל,
(4ab) מַעֲז לְאֲבִיחַן בְּצָרָלוּ,

מַחֲסֵה מוֹרֵם,
קִיר⁴ בְּרוּחַ⁵,
יָל מַחֲרָב,
(4ced, 5ac) עָב⁶ בְּצִיּוֹן⁷:

וּבִלַּע בְּהָר הַזֶּה הַלּוֹט

וַעֲשֵׂה יְהוָה צְבָאוֹת לְכָל־הָעַמִּים בְּהָר הַזֶּה מִשְׁתָּה שְׂמָנִים,
(6ab) מִשְׁתָּה שְׂמָרִים,

שְׂמָנִים מִמַּחֲוִים,
(6cd) שְׂמָרִים מִזֻּקָּקִים:

וּבִלַּע בְּהָר הַזֶּה⁸ הַלּוֹט הַלּוֹט עַל־כָּל־הָעַמִּים,
(7ab) וְהַפְסְכָה הַנְּסוּכָה עַל־כָּל־הַגּוֹיִם:

כִּי־תִגְדַּח רָגֶל⁹ יְהוָה בְּהָר הַזֶּה וְנִדּוּשׁ¹⁰ תַּחְתָּיו
(10ab) כִּהְדוּשׁ תִּבְנֶן¹¹ בְּמִדְמִנָּה¹²,

וַיִּפְרֹשׁ יָדָיו בְּקִרְבּוֹ
(11ab) כְּאֲשֶׁר יִפְרֹשׁ הַשָּׁחָה לְשָׁחוֹת בְּמִים¹³,

¹ אִם עִיּוֹן ² אִם adds קִרִּית ³ אִם adds עִיּוֹת ^{4..5} אִם
כְּחֶרֶב בְּצִיּוֹן (5a), חֶרֶב בְּצֶל עָב (5c) ^{6..7} אִם כִּי רוּחַ עִיּוֹת בְּנִרְם קִיר
מִתְּבֵן ⁸ אִם ⁹ אִם adds מוֹאֵב ¹⁰ אִם ^{11..12} אִם ¹³ אִם om. (cp. ¹²)
בְּמִי מִדְמִנָּה

CHAPTER 24

מִכְנַף הָאָרֶץ זְמִירוֹת

מִכְנַף הָאָרֶץ זְמִירוֹת שְׁמַעְנִי,
צְבִי לְצִדִּיק,
(16ab, 23e) וְנָגַד זִקְנָיו כְּבוֹד,

חֲמָה יִשְׂאוּ קוֹלָם יְרֵנִי,
(14ab) בְּנֶאֱמַן יְהוָה יִצְהָלוּ מִיָּמִין²,

עַל־כֵּן בְּקָדִים³ בְּכָדוֹ יְהוָה,
(15ab) בְּאֵי הַיָּם שֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:

כִּי־מֶלֶךְ יְהוָה צְבָאוֹת בְּהַר צִיּוֹן,
(23cd) וּבִירוּשָׁלַם:

CHAPTER 25

הֵיית מַעֲוֹז לְדָל

יְהוָה אֱלֹהֵי⁴ אֲרוֹמָמָךְ,
(1ab) אוֹדָה שְׁמֶךְ,

כִּי עָשִׂיתָ פֶּלֶא עֲצוֹת,
(1cd) מִרְחֹק אֲמוֹנָה אֱמֹן:

כִּי שָׁמַת עִיר⁵ לְגֵל,
קִרְיָה בְּצוּרָה לְמַפְלָה,
אֲרָמוֹן־עוֹ⁶ לְעִיר⁷,
(2abcd) לְעוֹלָם לֹא יִבָּנֶה:

שָׂאוֹן זָרִים תִּכְנִיעַ,
(5bd) וְדוֹן⁸ עָרִיצִים תַּעֲנֶה⁹:

מַעֲוִיר אוֹ⁵ אֵתה adds אוֹ⁴ בְּאֵרִים אוֹ³ צִהָלוּ מִיָּם אוֹ^{1.2}
יַעֲנֶה אוֹ⁹ זְמִיר אוֹ⁸ זָרִים מַעֲוִיר אוֹ^{6..7}

CHAPTER 24

פחד,
ופחת,
(17abc) ופח עליו יושב הארץ,

והיה הנס מקול הפחד יפל אל-הפחת,
(18ab) והעולה מתוך הפחת ילכד בפח,

ואספו אספה אסיר על-בזר,
(22ab) וסגרו על-מסגרו:

והיה בים שהוא יפקד יהיה על-צבא המרום במרום,
(21ab) ועל-מלכי האדמה על-האדמה:

ותפרה הלכנה,
(23ab) ובושה החמה,

כיראבות מפרום נפתחו,
(18cd) וירעשו מסדי ארץ:

רע² התרעעה ארץ³,
(19abc) פור התפוררה ארץ,
מוט התמוטטה ארץ,

נוע תנוע ארץ בשכור,
(20ab) והתנוודה במלונה,

וכבר עליה פשעה,
(20cd) ונפלה ולא-תוסיף קום:

¹ m adds ימרב ימים יפקדו

² רעה m

³ הארץ m

CHAPTER 24

(7ab) אָבֶל תִּירוּשׁ,
אִמְלִלָּה־נָפוֹן,

(9ab) $\begin{array}{l} \text{בְּשִׁיר לֹא יִשְׁתַּדְּיוּן,} \\ \text{יִמַּד שִׁכְרָ לְשִׁתּוֹ:} \end{array}$

(8ac) שָׁבַת מְשֻׁשׁ תְּפִים,
שָׁבַת מְשֻׁשׁ כְּנֹר,

תָּדַל שְׂאוֹן עֲלִיּוֹם,
יִאֲנְחוּ כָּל-שְׂמִיחֵי־לַב,

(8b, 7c)

צִוְּתָהּ עָלֶיהָ¹ בַּחֲצוֹת,
וַעֲקָהּ² בְּכָל־רְחוּבוֹת³ :

עֲבָדָה⁴ כָּל־שְׂמֵחָה,
נִלְהַ מִּשְׁוֹשׁ הָאָרֶץ:

(11bc)

נִשְׁאָר בְּעִיר שָׁמָּה,
סֵנֶר כָּל־בֵּית מִבּוֹא,

(12a, 10b)

וְשִׁבְרָה קָרְיָהּ ⁵ תְּהִי, וְשִׂיאָהּ יִכַּת-שַׁעַר:

ואמר חזקיהו, חזקיהו, חזקיהו (16cd)

(16ax) $\frac{7}{6} \frac{1}{x}$

בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל⁸,
(16fg) בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל:

קִרְיַת-מֶלֶךְ 5 עֶרְבָה 4 om. 2..3 עַל-הַיָּם 1 om. 6.7 adds 8 וּבִנְיָן

CHAPTER 24

וְהָיָה כָּעַם בְּכֹהֵן,
בְּעֶבֶד כְּאֶדְנָיו,
(2abc) בְּשִׁפְחָה כְּנִבְרָתָהּ¹,

בְּקִנְיָה כְּמוֹכָר,
בְּמִלְחָה כְּלֹוֹה,
(2def) בְּנִשְׁאָה כְּאִשָּׁר נִשְׂאָה בּוֹ:

הַבּוֹק תְּבוֹק הָאָרֶץ,
(3ab) וְהַבּוֹז תְּבוֹז,

(3c) כִּי יִהְיֶה דָבָר אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה:

אֲכָלָה נִבְלָה הָאָרֶץ,
אֲמָלָלָה נִבְלָה תִּבְלִי,
אֲמָלְלוּ מְרוֹם עַם־הָאָרֶץ,
(4abc, 5a) וְהָאָרֶץ תִּנְקָה תַּחַת יְשֻׁבֶיהָ:

כִּי עָבְרוּ תוֹרָתִי,
חָלְפוּ חֻקִּי,
(5bcd) הִפְרוּ בְּרִית עוֹלָם:

עַל־כֵּן אָלָה אֲכָלָה אֶרֶץ,
(6ab) וַאֲשַׁמּוּ² יֹשְׁבֵי־בָהּ,

עַל־כֵּן חֲסְרוּ³ יֹשְׁבֵי אֶרֶץ,
(6cd) וְנִשְׁאָר אֲנוֹשׁ מְזֻעָר:

כִּי־כֹה יִהְיֶה בְּקִרְבִּי הָאָרֶץ,
בְּתוֹךְ הָעַמִּים,
בְּנִקְפָּה וַיֵּת אַחֲרַי⁴ אֶסְתֵּף⁵,
(13abcd⁶) בְּעֹלֹלָת אִם־כָּלָה בְּעִיר:

¹ בְּנִי² וַאֲשַׁמּוּ³ חֲסְרוּ⁴...⁵ om.⁶ For

CHAPTER 23

שירת צר הזונה

והיה ביום ההוא ונשכחת צר שבעים שנה כימי מלך אחד, מקץ שבעים שנה יהיה לצר כשירת הזונה:

(15)

קָחִי כְנֹזֶר,
סָבִי עִיר,
זֹנֶה נִשְׁכָּחָה,
הַיִּמִּיכִי נִגָּן,
הַרְבֵּי־שִׁיר,
לִסְעֹן תִּזְכְּרִי:

(16)

וְהָיָה מִקֵּץ שְׁבַעִים שָׁנָה יִפְקֹד יְהוָה אֶת־צֹר וְשָׁכָה לְאַתְנָנָה,
וְזָנְתָה אֶת־כָּל־מַמְלָכוֹת הָאָרֶץ,
עַל־פְּנֵי כָל־יְהוָה הָאֲדָמָה:

(17)

וְהָיָה סִתְרָה וְאַתְנָנָה קָדַשׁ לַיהוָה,
לֹא־יֵאָצֵר²
וְלֹא־יִתְסֹן³

(18abc)

כִּי לִישָׁבִים לִפְנֵי יְהוָה יִהְיֶה סִתְרָה,
לֹא־כָל לִשְׁבָּעָה,
וְלִמְכָסָה עֲתִיק:

(18def)

CHAPTER 24

אבלה נבלה ארץ

הָגָה יְהוָה בִּזְקֹק הָאָרֶץ,
וּבִלְקָה,

(1ab)

וְעָה פָּנֶיהָ,
וְהִפִּיק⁴ יִשְׁבִּיהָ:

(1cd)

¹ om.² לא³ ולא⁴ והפִּין

CHAPTER 23

מימי־קדם קדמתה,
(6b, 7abc) יבלוה רגליה מרחק לגור:

.....
.....

מי יעץ זאת על המעטרה¹,
(8abc) אשר סחריה שרים,
בנעניה נכבד־ארץ:

יהוה צבאות יעצה,
(9abc) לחלל גאון כל־צבי,
להקל כל־נכבד־ארץ:

ידו נטה עליהם,
(11abc) הרגו ממלכות,
יהוה צוה על־כנען לשמד מעזה³:

יִסְדָּה לְעֵיִים⁵,
(13bcde) הָשֵׁם בַּחֲנִיָּה⁶,
עֲזָרָה⁷ אֶרְמֹנֹתֶיהָ,
שָׁמָּה לְמַפְלָה:

ויאמר, לא־תוסיפי עוד לעלז, המעשקה⁸ בת־צידון,
(12a, 10, 12b) עברי ארצה היאר⁹, אין מנוח¹⁰ עוד,
בת¹¹ כמים קומי עברי, גם¹² לא־ינות לך, (14ab)
הילילו אגדות תרשיש
כי שודד מעזכן:

הן adds ג 4 מעניה ג 3 אל ג 2 צר המעטרה ג 1
הקמו בחניו ג 6 לעיים ג 5 ארץ פשרים זה העם לא היה אשר
ג 10 היאר בת־תרשיש ג 9 בתולת adds ג 8 עזרו ג 7
שם adds ג 12 om. ג 11 מזה

CHAPTER 22

ביום ההוא נאם יהוה צבאות

תִּמְּוֹשׁ הַיִּתֵּד הַתְּקוּעָה בַּמִּקְוֶה נֶאֱמָן וְנִגְדָּעָה¹,
וְנִכְרַת הַמִּשְׁאֵא אֲשֶׁר עָלֶיהָ וְנִפְלָ²,
(25abcd) כִּי יִהְיֶה דָּבָר :

CHAPTER 23

מִשְׁאֵא צָר

הַיִּלְלוּ אֲנִיחַת תִּרְשִׁישׁ כִּרְשֵׁד מְעֻזָּן³ :

כְּאֲשֶׁר־שָׁמַע לְמַצְרַיִם,
יִחִלּוּ כְּשָׁמַע צָר,

מִמְּבֹאֵת⁴ הַיָּם מִזְכָּא⁵,
(1ab', 5ab, 1b''c) מֵאֶרֶץ כְּתִימִים נִגְלָה־לָּמוֹ :

דַּמּוּ יִשְׁבִּי אֵי כִּי⁶ הָרָם מְצֻדָּכֶם⁷ :

וְתִהְיֶה סִתְרֵי גִזְמִים,
עֲבֵר יָם מִלְּאוֹד,

קִצִּיר יֵאוֹר תִּבְּוֹאָתָהּ,
(2ab, 3c, 2c, 3ba) וּבְכִמִּים רַבִּים זָרַע שָׁחַר :

בּוֹשֵׁי בַת־צִידוֹן⁸ כִּי אִמְלֵל⁹ יָם¹⁰ לְאֹמֶר,

לֹא־חִלָּתִי,
וְלֹא־יִלְדָּתִי,

וְלֹא נִדְלָתִי בַּחֲוָרִים,
(4abcdef) רִחַמֹּתַי בְּתַגְלוֹת :

הַיִּלְלוּ יִשְׁבִּי אֵי הַזֹּאת לָכֶם עֲלִיזָה :

¹ adds וְנִפְלָה (cp. 2) ² om. ³ מִבֵּית מְבֹאֵת (cp. 4..5, 10) ⁴..5 om., but cp. 3, 10 ⁶..7 סִתְרֵי צִידוֹן ⁸ om. ⁹ adds מְעֻזֵּי הַיָּם ¹⁰ adds ¹¹ עֲבָרוּ תִרְשִׁישָׁה (cp. v. 10) אֹמֶר

CHAPTER 22

והדפתי ממצבך,
(19ab) וממצבך יהרסך:

והיה ביים ההוא וקראתי לעבדי,
(20ab) לאליקים בן-חלקיהו,

והלכתי בתנתיך,
(21ab) ואבגמך אחזקנו,

ונתתי ממשלת¹ בית יהודה² על שכמו,
ומספתח³ בית-דוד⁴ אתן בידו,
ופתח ואין סגר,
(22a, 21c, 22bc) וסגר ואין פתח:

והיה לאב לישוב ירושלם⁵,
(21de, 23b) והיה לכסא כבוד לבית יהודה⁶:

ותקעתי יתר במקום נאמן,
(23a, 24a) ותלו עליו כלי⁷ כבוד בית דוד⁸,

האציעים⁹
והצפחות¹⁰,

האגנות¹¹,
והנבלים¹²,

מכל¹³-כלי הקסמן¹⁴,
(24b—g) ועד כל-כלי הנדול¹⁵:

1..2 מ. וּמִמְשַׁלְתְּךָ, transp. with 3..4 2 Cp. 5 3..4 מ. om. 1;
cp. 1..2 5 מ. adds וּלְבֵית יְהוּדָה 6 מ. אָבִיו 7 מ. כָּל 8 מ. אָבִיו
9 מ. הַצִּפְחוֹת 10 מ. וְהַצִּפְחוֹת 11..12 מ. om.; but cp. 14..15
13 מ. כָּל 14 מ. adds מִכָּל הָאֵגוֹנוֹת 15 מ. הַנְּבָלִים

CHAPTER 22

הָרַג בְּקָר
וְשָׁחַט צֹאן,

אָכַל בְּשָׂר
וְשָׁתוּת יַיִן:

אָכַל וְשָׁתוּ

(13c—h)

כִּי מָחָר תִּמְצְאוּן¹:

²בִּמְצְאוֹנִי יִהְיֶה צְבָאוֹת, אֲמִיכַר הָעוֹן הַזֶּה לָכֶם עַד־תִּמָּתוּן, אָמַר אֲדֹנִי יְהוָה
צְבָאוֹת:

(14)

עַל שִׁבְנָא הַסֶּכֶן

כֹּה אָמַר אֲדֹנִי יְהוָה צְבָאוֹת³ עַל־שִׁבְנָא אֲשֶׁר עַל הַבַּיִת, לֵךְ⁴־בֹּא אֶל־הַסֶּכֶן
הַזֶּה⁵:

(15)

מִהֲלֵךְ פֹּה
וּמִי לֵךְ פֹּה⁶,

חֲצֹבִי מְרוֹם קִבְרוֹ,

חֲקִקִי בַסֶּלַע מִשֶּׁכֶּן לֹא:

(16abde)

הִנֵּה יְהוָה יִצְנֶפֶד⁷ צִנְפָּה צִנִּיף⁸,

וְעִטָּה עֵטָה בְּגֵד⁹,

וְטִלְטִלֶךָ¹⁰ טִלְטִלֶה¹¹ בְּדֹר אֶל־אֶרֶץ רַחֲבַת יָדַיִם, (17a', 18a, 17ba'', 18b)

שָׁמָּה תִּמְצְאוּ

וְשָׁמָּה מִשְׁכַּבְתִּי¹² כְּבוֹדִי,

בֵּית¹³ קְלוֹנֶה¹⁴:

(18cde)

¹ נְמוֹת א 2 adds וְנִגְלָה (cp. 23.1) 3 transp. here 4...5
⁶ adds קִבְרוֹ פֹּה לֵךְ פֹּה א 7...8 transp. with 10...11
⁸ צִנְפָּה, before 7 9 אֶרֶץ, after 11 10 טִלְטִלֶךָ א 10...11 Cp. 7
12 מִשְׁכַּבְתִּי א 13...14 בֵּית אֲדֹנִיךָ א 14 קְלוֹן בֵּית אֲדֹנִיךָ א 12 מִשְׁכַּבְתִּי א

CHAPTER 22

וְקִיר¹ מְקַרְקֵר קָר,
(5bc', 7b'') וְשׁוֹעַ שְׁתֵּשֶׁת² הַשְּׁעָרָה³,

וְאִשׁוּר⁴ נָשָׂא אִשְׁפָּה⁵,
(6ab) וְעִלָּם⁶ עָרָה מִנּוֹן:

וַיְהִי מִבְּתֵר־עֲמֻקֵּי קִלְאוֹ רָכָב,
(7ab', 5c'') וְהַפְּרָשִׁים עָלִים⁷ אֶל⁸ הַהָרִים⁹:

וּתְבַטְּ בָיִם הֵהוּא אֶל־נֶשֶׁק בֵּית הַיָּעַר,
(8b, 9a) וְאֵת מִנְיָיו¹⁰ עִיר דָּד רְאִיתָם כִּי־דָבוּ,

וּתְתַצּוּ¹¹ הַבּוֹזִיִּים¹² לִבְצֹר הַחוֹמָה,
(10ba) וְאֵת בְּקִיעֵי¹³ יְרוּשָׁלַם סְגִרְתָּם¹⁴,

וּתְקַבְּצוּ אֶת־מִי הַבְּרָכָה הַתַּחְתּוֹנָה,
(9b, 11a) וּמִקּוֹה עֲשִׂיתָם בֵּין הַחוֹמֹתַיִם לְמִי הַבְּרָכָה הַיְשָׁנָה:

וְלֹא הַבְּטָתָם אֶל־עֲשִׂיהָ,
(11bc) וַיִּצְרָה מִדְּחוֹק לֹא רְאִיתָם:

וַיִּקְרָא אֲדֹנִי יְהוִה צְבָאוֹת בָּיִם הֵהוּא לִבְכִּי
לְמִסְפָּד,
וּלְקִרְחָה
(12) וּלְחֹגֶר שָׁק:

וְהִנֵּה שָׁשׁוֹן
(13ab) וְשִׂמְחָה,

¹ in place of ⁶ ^{2..3} transp. ^{8..9} here ⁴ om.,
transp. ⁶ here ⁵ adds 6b: פְּרָשִׁים ⁶ Cp. ⁴
⁷ om. ^{8..9} Cp. ² ¹⁰ בְּקִיעֵי cp. ¹³ ^{11..12} ¹²
הַבְּתִיִּים ¹³ בְּתִי (cp. ^{10..12}) ¹⁴ סְפִרְתָּם

CHAPTER 21

- כִּי נָדָדוּ מִפְּנֵי חָרֶב נְטוּיָה²,
וּמִפְּנֵי קֶשֶׁת דְּרוֹכָה,
(15abcd) וּמִפְּנֵי כֶבֶד מֶלֶחֶמָה:
(16a) כִּי כֹה אָמַר אֲדֹנִי אֱלֹהִי,
בְּעוֹד שָׁנִים³ כְּשֶׁנִּי שְׂכִיר וְכֹלָה כָּל־כְּבוֹד קָדֹר,
(16bc) וְשָׂאֵר מִסְפַּר־גְּבוּרָיו⁴ יִמְעָטוּ,
(16d) כִּי יִהְיֶה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל דֹּבֵר:

CHAPTER 22

מִשָּׂא גִיא חֲזִיוֹן

- מִה־לֶּךְ אִפּוֹא בִּרְעָלִית כֶּלֶךְ לַגְּנוֹת, תִּשָּׂאוֹת מְלָאָה,
עִיר הוֹמָיָה,
(1, 2abc) קָרְיָה עֲלִיזָה:
חִילֶךְ⁵ בְּלָה⁶ תִּלְלִי־חָרֶב,
(2de) מִתִּי מֶלֶחֶמָה,⁷
כָּל־קִצְיָנֶיךָ נָדָדוּ יָחַד,
(3ad) מִרְחוֹק בָּרָחוּ,
כָּל נִמְצָאֶיךָ אִסְפוּ⁸ יַחְדָּו,
(3cb) מִקֶּשֶׁת אֲסָרוּ:
עַל־כֵּן אָמַרְתִּי שְׁעוּ מִנִּי אֲמַרֵּר בְּבִכִּי,
(4ab) אֶל־תֵּאֲרִצּוּ לִנְחֲמֵנִי עַל־שׂוֹר בַּת־עַמִּי:
כִּי יֹס מְהוּמָה וּמְבוֹסָה וּמְבוּכָה לְאֲדֹנִי יִהְיֶה צָבָאוֹת בְּנֵי חֲזִיוֹן,
(5a, 8a) וַיִּגַּל אֶת מִסְדּוֹ יְהוָה,

¹ adds מִפְּנֵי חֲרָבוֹת ² נְטוּשָׁה ³ שָׁנָה ⁴ קֶשֶׁת ⁵ adds
גְּבוּרָיו בְּנִימָקָד (cp. p. 65*, note 9) ⁶ תִּלְלִיךְ לֹא ⁷ adds
אֲסָרוּ ⁸ לֹא

CHAPTER 21

נִפְלָה נִפְלָה בְּבֶל, ^(9de)
וְכָל־פְּסִילֵי אֱלֹהֶיהָ שֹׁבֵר לָאָרֶץ,

מִדְשָׁתוּ¹
וּבְךָ־נִרְנוּ²: ^(10ab)

אשר שמעתי מאת יהוה צבאות אלהי ישראל הנדתי לכם: ^(10c)

שומר מה מלילה

מִשָּׂא דוֹמָה³ אֵלָיו: קרא מִשְׁעָר⁴, ^(11a)

שֹׁמֵר מִה־מְלִילָה,
שֹׁמֵר מִה־מְלִיל: ^(11bc)

אמר שֹׁמֵר, ^(12a)

אָתָּא בְּקָר,
וְנִמְרֵ⁵ לַיְלָה, ^(12bc)

אִם־תִּבְעִיז
בְּעִז, ^(12de)

שָׁבוּ,
אֲתִיז: ^(12fg)

משא בערב

⁶בְּעֶרֶב תְּלִינוּ נִוֶּדֶד⁷, אֲרֻחוֹת יְדֻנִּים,
לְקִרְאָת צִמָּא הִתִּיז מִים, יֹשְׁבֵי אֶרֶץ תִּימָא,
בְּלֶחֶם⁸ קְדָמוֹ⁹ רָעִב¹⁰, בְּנִי¹¹ קָדָר¹²: ^(13a, 14ab)

¹ מִדְשָׁתוּ ² נִרְנוּ ^{3..4} מִשָּׂא דוֹמָה אֵלֵי קְרָא מִשְׁעָר ⁵ וְנִמְרֵ ⁶ adds ⁷ om. (cp. ¹⁰) ⁸ בְּלֶחֶם ⁹ קְדָמוֹ ¹⁰ רָעִב ^{11..12} om. (cp. p. 66*, note 3) ¹³ אֲתִיז ¹⁴ קְדָמוֹ

CHAPTER 21

כָּל־הַיּוֹם אֲנִי לֹא הִשְׁבֵּתִי²,
 (2f, 4c) אֶת נַשְׁף חֲשָׁקִי שָׁם לִי לַחֲרָה:
 (6a) כִּי כֹה אָמַר אֱלֹהֵי אֲדָנִי לֵךְ הָעֵמֶד הַמִּצָּפָה, אֲשֶׁר יִרְאֶה יָגִיד:

וַיִּקְרָא: רְאֵה³ אֲדָנִי⁴ עַל־מִצְפֵּה⁵ אֲנִי עֹמֵד תָּמִיד יוֹמָם,
 (8ab) וְעַל־מִשְׁמַרְתִּי אֲנִי נֹצֵב כָּל־הַלֵּילוֹת:

וְהִנֵּה־זֶה בָּא רֶכֶב וּפָרָשִׁים⁶,
 רֶכֶב אִישׁ,
 (9a, 7a, 7b, 9b) רֶכֶב צֶמֶד⁷,

רֶכֶב סוּס⁸,
 (xy) רֶכֶב פָּרָד⁹,

רֶכֶב חֲמֹר,
 (7bc¹⁰) רֶכֶב נָמֹל:

הַבּוֹגֵד בּוֹגֵד,
 (2bc) וְהַשּׂוֹדֵד שּׂוֹדֵד:

עָלִי עֵילָם,
 (2de) צוּרֵי מִדִּי,

עֲרֹךְ הַשְׁלַח¹¹,
 (5ae) מִשַּׁח הַמִּגְנֹן¹²,

צָפָה הַצִּמִּית¹³,
 (5bd) קוֹמוּ הַעֲרִים:

וַיִּקְשֹׁב¹⁴ רֶב־קֶשֶׁב¹⁵ וַיַּעַן וַיֹּאמֶר,

1...2 אֲנִי לֹא הִשְׁבֵּתִי 3 אֲרִיָּה 4 after 5
 6...7 (9a) אִישׁ צֶמֶד פָּרָשִׁים; (7a) וְרִאָּה רֶכֶב צֶמֶד פָּרָשִׁים 8...9 om.
¹⁰ See verse 7d after 5d ¹¹ הַשְׁלַח 12 מִשַּׁח הַמִּגְנֹן
¹³ adds אֲכֹל שְׂתֵה (5c) 14...15 וְהַקָּשִׁיב קָשֶׁב רֶב־קֶשֶׁב

CHAPTER 20

עָרוֹם
וְיָחַף,

(4) וְחִשּׁוּפֵי שֵׁת,
עָרוֹת נְעוּרִים¹

וְחִתּוֹ
וְבִשּׁוֹ

(5abcd) מְבוּשׁ מִבְּטָם
וּמִן־מַצְרִים תִּפְאָרְתָּם:

ואמר ישב האי הזה ביום ההוא

הַגְּהֵרֵכָה מִבְּטָנּוּ,
אֲשֶׁר נָסְנוּ שָׁם לַעֲזוּדָה,
לֹא² הִנָּצַל³ מִפְּנֵי מֶלֶךְ אַשּׁוּר,
(6abcde) וְאֵיךְ נִמְלֵט אֲנַחְנוּ:

CHAPTER 21

נפלה נפלה בבל⁴

(1bc, 2a) כְּסוּפּוֹת בִּנְנָב לַחֲלוֹף מִמֶּדְבָּר אִים⁵ בָּא,
מֵאֶרֶץ נוֹרָאָה חֲזוֹת קָשָׁה הִגְדִּילִי:

(3ab) עַל־כֵּן מָלְאוּ מִתְּנֵי חֲלֻחָהּ,
צִירִים אֲחֻזּוֹנֵי כְּצִירֵי יִלְדָהּ,

(3cd) נַעֲרִיתִי מִשְׁמַע,
נִבְהַלְתִּי מִרְאוֹת

(4ab) תַּעֲזָה לְכָבִי,
פִּלְצוֹת בַּעֲתִתִּנִּי,

¹ מצרים

²...³ להנצל

⁴ משא מדברים

⁵ om.

CHAPTER 19

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יִשְׂרָאֵל שְׁלִישִׁיָּה לְמִצְרַיִם וּלְאַשּׁוּר,
בְּרָכָה בְּקֶרֶב הָאָרֶץ,
(24ab, 25a) אֲשֶׁר בֵּרְכוּ יְהוָה צְבָאוֹת לְאָמֹר,

בְּרוּךְ עַמִּי מִצְרַיִם,
וּמַעֲשֵׂה יְדֵי אֲשּׁוּר,
(25bcd) וְנִחַלְתִּי יִשְׂרָאֵל:

CHAPTER 20

כַּאֲשֶׁר הֵלַךְ עַבְדֵי עֲרוֹם

בִּשְׁנַת בָּא תִרְתֵּן אֲשֶׁדּוּדָה בְּשִׁלַּח אֹתוֹ סִרְנוֹן מֶלֶךְ אֲשּׁוּר וּיִלְחַם בְּאֲשֶׁדּוּד וּיִלְכְּדָהּ,
(1, 2a) כַּעַת הֵיאֵךְ דָּבָר יְהוָה בִּידְיִשְׁעִיהוּ בְּנֶאֱמוֹן לְאָמֹר,

לֵךְ וּפְתַחְתָּ הַשֶּׁקַּע מֵעַל מְתַנִּיָּךְ,
(2bc) וְנִעְלַךְ תַּחְלִיץ מֵעַל רִגְלֶךָ,

(2d, 3a) וַיַּעַשׂ כֵּן הֵלַךְ עֲרוֹם וַיַּחֲף שְׁלֹשׁ שָׁנִים: וַיֹּאמֶר יְהוָה,

כַּאֲשֶׁר הֵלַךְ עַבְדֵי יִשְׁעִיהוּ עֲרוֹם
וַיַּחֲף,³

אֹזֶת
וּמִזְפָּת,

עַל־מִצְרַיִם
(3) וְעַל־כּוּשׁ:

כֵּן יִנְהַג מֶלֶךְ־אֲשּׁוּר אֶת־שָׂבִי מִצְרַיִם
וְאֶת־גָּלוֹת כּוּשׁ,

נְעָרִים
וְזָקְנִים,

CHAPTER 19

וְהָיוּ שְׁתֵּי¹ שְׁתֵּיהֶן² מְדַבְּאִים,
(10ab) כָּל־עֵשִׂי מִשְׁכַּת³ אֲנִי־נִפְשׁ:

וְנוֹדַע יְהוָה לְמִצְרַיִם

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיוּ חֲמֵשׁ עָרִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם מְדַבְּרוֹת שְׁפַת כְּנָעַן,
(18ab) וְנִשְׁבָּעוֹת לַיהוָה צְבָאוֹת,

(18c) [עִיר הַהֶרֶם יֹאמַר לְאַחֶת:]

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה מִזְבֵּחַ⁴ בְּתוֹךְ אֶרֶץ מִצְרַיִם,
וּמִצְבֵּה אֲצִל־נְבוֹלָה⁵,
(19ab, 20a) וְהָיָה לְאוֹת וּלְעֵד לַיהוָה צְבָאוֹת⁶:

וְנוֹדַע יְהוָה לְמִצְרַיִם,
וְעָבְדוּ⁷ מִצְרַיִם אֶת־יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא,
חֲבָתוֹ⁸ זָבַח וּמִנְחָה,
(21abcd) וְנִדְרֵי־נֶדֶר⁹ וְשִׁלְמוֹ:

וְנָגַף יְהוָה אֶת־מִצְרַיִם¹⁰,
וְשָׁבוּ עַד־יְהוָה,
וְנִעְתַּר לָהֶם
(22abcd) וְרָפָאם:

כִּי־יִצְעֲקוּ אֶל־יְהוָה מִפְּנֵי לַחֲצִיהֶם¹¹,
וְיִשְׁלַח לָהֶם מוֹשִׁיעַ
וְרַב לָהֶם¹²,
(20bcde) וְהִצִּילָם:

בַּיּוֹם הַהוּא תִהְיֶה מִסְלָה מִמִּצְרַיִם אֲשׁוּרָה,
וְכָא אֲשׁוּר בְּמִצְרַיִם
(23abc) וּמִצְרַיִם בְּאֲשׁוּר¹³ יַעֲבְרוּ¹⁴:

1..2 שְׁתֵּיהֶן adds 3 שָׁכַר adds 4 לַיהוָה adds 5 adds
לַיהוָה adds 6 בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם adds 7 וְיָדְעוּ adds 8 וְעָבְדוּ adds 9 adds
לַיהוָה adds 10 וְנָגַף וְרָפָא adds 11 לַחֲצִיִּים adds 12 om.
13..14 בְּאֲשׁוּר וְעָבְדוּ מִצְרַיִם אֶת־אֲשׁוּר adds

CHAPTER 19

אֵיךְ תֹאמְרוּ אֶל־פֶּרֶעַה בֶּן־חַכְמִים אָנִי,
(11cd) בֶּן־מַלְכֵי־קָדָם:

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה מִצְרַיִם כְּנָשִׁים,
בְּכָל־יָמָיו מַעֲשֵׂהוּ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יִחְרַד²,
מִפְּנֵי תְנוּפֹת יְדֵיהֶוָה צְבָאוֹת,
(16ab, 14b, 16bc) אֲשֶׁר הוּא מִנִּיף־עָלָיו:

וְהָיְתָה אֲדֻמַּת יְהוּדָה לְמִצְרַיִם לְתַרְנָה³,
כָּל אֲשֶׁר יִזְכִּיר אֹתָהּ אֱלֹהֵי יִפְתָּד,
מִפְּנֵי עֲצַת יְהוָה צְבָאוֹת,
(17abcd) אֲשֶׁר הוּא יוֹעֵץ עָלָיו:

[וְנָשְׁתוּ־מִיָּם מֵהַיָּם,
(5ab) וְנָהָר יִחַרֵּב וַיִּבָּשׁ]

וְתָרְבוּ יְאֵרֵי מִצְרָיִם,
(6ba) וְנָהָרוֹת⁴ דָּלְלוּ,

וְהִזְנִיחוּ אֶחָד וְנִמְאָ⁵,
(6axc) קִנְיָה וְסוּף קָמְלוּ,

שָׂדֹת⁶ עַל שִׁיחֹר וַיִּבָּשׁוּ⁷,
(7abc) וְכָל מִזְרַע יֵאָזֵר גִּשְׁדָּף⁸ וַאֲיִנָּנוּ:

וַיֵּאָבְלוּ כָל־מַשְׁלִיכֵי בִיאֹזֵר חֲבָה,
(8bc) וּפְרָשֵׁי מִכְמֶרֶת עַל־פְּנֵי מַיִם אֲמָלְלוּ:

וַיִּבָּשׁוּ עֲבָדֵי פִשְׁתִּים שְׂרִיקוֹת,
(9ab) וְאַרְנָיִם חֹרִי¹⁰ יִחְוִיו¹¹,

לְחֵנָא א 3 (cp. p. 59*, notes 1, 7) וְחֵרֵד וּפְתָד א 1..2
עֲרוֹת עַל־יֵאָזֵר עַל־פְּנֵי יֵאָזֵר א 6..7 וְהִזְנִיחוּ נָהָרוֹת דָּלְלוּ א 4..5
חֹרִי א 10..11 וְאֵנִי הַדִּינִיִּים א 9 יִבָּשׁ נָהָר א 8

CHAPTER 19

וְנִבְקָה רוּחַ מִצְרַיִם בְּקֶרְבוֹ,
וַעֲצָתוֹ אֲבִלַע:

(3ab)

וְסִכְסַכְתִּי מִצְרַיִם בְּמִצְרַיִם,
וְנִלְחַמוּ אִישׁ בְּאֶחָיו,
וְאִישׁ בְּרֵעֵהוּ,
עִיר בְּעִיר,
מִמְלָכָה בְּמִמְלָכָה,

(2abcde)

וְלֹא יִהְיֶה לְמִצְרַיִם רֹאשׁ וְזֹנֵב,
כְּפָה וְאַנְמוֹן:

(15ab)

וְסִכְרַתִּי אֶת־מִצְרַיִם בְּיַד אֱלֹנִים קָשָׁה,
וְמִלֶּךְ עֹז יִמְשֹׁל־בָּם,

(4ab)

נֶאֱמַר הָאֲדוֹן יִהְיֶה צְבֹאוֹת:

נִזְאָלוּ שָׂרֵי צֹעַן,
נִשְׂאָאוּ שָׂרֵי נֶף,

(13abc)

הִתְעַזְּ 2 אֶת־מִצְרַיִם פֶּגַע 3 שְׂבָטֶיהָ:

אֶת־אֲוִילִים שָׂרֵי צֹעַן,
פֹּתִים 4 שָׂרֵי נֶף 5,

הִתְעַזְּ 6 אֶת־מִצְרַיִם 7 בְּהִתְעַזְּתָּ שְׂבוֹר בְּקִיאוֹ: (11ax, 14b)

אֵיִם אִפּוֹא חֲכָמִיד וַיִּגִּידוּ נָא לָךְ,

וַיִּדְעוּ מִה־יָעֵץ יִהְיֶה צְבֹאוֹת עַל־מִצְרַיִם: (12ab)

יִהְיֶה מִסֵּד בְּקֶרְבָּם 8 רוּחַ עֹשִׂים,

וַיַּעֲצוּ 9 חֲכָמֵי 10 פְּרַעַה עֲצָה נִבְעָרָה, (14a, 11b)

¹ adds מַעֲשֵׂה אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה (cp. p. 60*, note 1) ² וַהֲתַעֲזֶנּוּ
³ פֶּגַע ^{4..5} om. ⁶ וַהֲתַעֲזֶנּוּ ⁷ מַעֲשֵׂהוּ ⁸ וַהֲתַעֲזֶנּוּ
⁹ בְּקֶרְבָּה ¹⁰ חֲכָמֵי יַעֲצִי

CHAPTER 18

אֶל־עַם נֹרָא וְאִים¹,
 אֶל־גֹּי מִמִּשְׁךְ² וּמִזֶּרֶם³,
 גֹּי קִרְקוֹ וּמְבוֹסָה,
 אֲשֶׁר בָּזְזוּ⁴ נִמְהָרֵיוֹ אֶרֶץ⁵:
 (2dcef)

כָּל־יֹשְׁבֵי תִבְלִי,
 וְשֹׁכְנֵי אֶרֶץ,
 כְּנִשְׁאֵי־נֶם⁶ תִּרְאוּ,
 וְכִתְקַע שׁוֹפָר תִּשְׁמָעוּ:
 (3abcd)

בָּעֵת הַהִיא יִבְלִשׁ לִיהוּהַ צְבָאוֹת
 מִעַם⁷ מִמִּשְׁךְ וּמִזֶּרֶם⁸,
 וּמִעַם נֹרָא וְאִים⁹,
 גֹּי קִרְקוֹ וּמְבוֹסָה,
 אֲשֶׁר בָּזְזוּ נִמְהָרֵיוֹ אֶרֶץ¹⁰,
 אֵל מְקוֹם שֵׁם יְהוּהַ צְבָאוֹת,
 הַר צִיּוֹן:
 (7a—g)

CHAPTER 19

מִשָּׂא מִצְרִים:

הִנֵּה יְהוּהַ רֶכֶב עֲלֶעֱב,
 קָל יָבֵא¹¹ מִצְרַיִם,
 (1ab)

וְנָעוּ חֲלָצֵי¹² מִצְרַיִם מִפָּנָיו,
 וּלְבַב מִצְרַיִם יִפֹּס בְּקִרְבּוֹ:
 (1cd)

וְדָרְשׁוּ אֱלֹהֵי־לִילִים,
 וְאֱלֹהֵי־אֲפִים,
 וְאֱלֹהֵי־אֲבוֹת,
 וְאֱלֹהֵי־דַעְנִים:
 (3cdef)

¹ מִן־הוּא וְהִלָּאָהּ (cp. p. 57*, note 3) ^{2...3} מִמִּשְׁךְ וּמִזֶּרֶם ^{4...5} אֲשֶׁר־בָּזְזוּ נִמְהָרֵיוֹ אֶרֶץ ⁶ adds הָרִים ^{7...8} עַם מִמִּשְׁךְ ⁹ Cp. ¹⁰ Cp. ¹¹ וְכָא ¹² אֱלִילִי

CHAPTER 17

(14ab) לַעַת עָרַב וְהָיָה בְּלֶהָה,
בְּמָרָם בְּקָר אֵינָנו,

(14cd) זֶה חֶלֶק שׁוֹסֵינוּ,
וְנוֹרָל לְבִזְיוֹנוּ:

CHAPTER 18

וכרת הזוללים

(1ab) הוּא אֶרֶץ צִלְצֹל¹ נְפָנִים²,
אֲשֶׁר מַעֲבֵר לְנִהְרֵי־כּוֹשׁ וְהִלָּאָה³:
כִּי כֹה אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי,

(4abc) אֲשֶׁקִּיפָהּ⁴ מִמְּעוֹנֵי⁵,
וְאֶבִּיטָהּ מִמְּכֹנֵי⁶,

(4de) בָּחַם צַח עַל־טֹל⁷,
בְּאוֹר עַל־עֵב⁸:

(5abcd) בִּילִפְנֵי בְּצִיר⁹ בְּתִם־פָּרַח,
וּבִסֵּר גִּמְלָה יְהִיָּה נֶצֶחַ,
וְכָרַת הַזּוֹלִים בַּמִּזְמוֹת,
וְאֶת־הַנְּטִישׁוֹת יִסִּיר¹⁰ יָתֹז¹¹:

(6bc) וְקָץ עָלָיו עֵיט¹² הַהָרִים¹³,
וְכָל בְּהֵמַת הָאָרֶץ עָלָיו תִּתְּחַרֵּף:

אשלת בים צירים

(2ab) אֲשַׁלַּח¹⁴ בָּיִם צִירִים קָלִים¹⁵,
וּבְכָל־יִנְטָא עַל־פְּנֵי־מַיִם יִלְכוּ¹⁶ מִלְּאָכִים¹⁷,

¹...² צִלְצֹל בְּנָפִים om. ³ om. (cp. p. 58*, note 1) ⁴ אֲשֶׁקִּיפָהּ om. ⁵ om. ⁶ om. ⁷...⁸ אֲשֶׁר מַעֲבֵר מִלְּאָכִים om. ⁹ אֲשֶׁר מַעֲבֵר מִלְּאָכִים om. ¹⁰...¹¹ הַסִּיר הַזֶּה om. ¹²...¹³ הַהָרִים om. ¹⁴ אֲשַׁלַּח om. ¹⁵ after ¹⁶ לְכוּ om. ¹⁷ See ¹⁸

CHAPTER 17

נמעי נעמנים

(9ab) ביום ההוא תהיה¹ עיר מעוז עוזבה²,
ותיתה שממה:

(10ab) כי שכחת אלהי ישעך,
וצור מעונך לא זכרת:

(10cd) על־כן תמעי נמעי נעמנים,
וחמרת³ זרע תזרעי⁴:

(11ab) ביום נמעד תשגשגי,
ובבקר⁵ זרעך תפריחי

(11cd) גד קץ⁶
ורב שמיר,

(11e) מכה⁷ נחלה
וכאב אנוש:

הוי המון עמים

(12ab) הוי המון עמים⁸ בהמות ימים רבים⁹ יהמיון,
ושאזן לאמים בשאזן מים כבירים ישאזן¹⁰:

(13bc) ונער בו ונס,
מפרחק ירדה¹¹,

(13de) כמץ זרים¹² לפגירות,
וכנלגל לפני סופה:

יהיו ערי מעוז בעוזבת החרש והאמיר אשר עזבו מפני בני א 1..2
קציר ביום א 6..7 ובבקר א 5 יחמרת זר תזרענו א 3..4 ישראל
לאמים בשאזן מים רבים ישאזן א 10 adds 13a: א 8 has 9 here
הרים א 12 ורדה א 11

CHAPTER 17

לְעִדְרִים תִּהְיֶינָה,
(2bc) וְרָבְצוּ וְאִין מִחֲרִיד:

וְנִשְׁכַּת מִבְּצֹר מֵאֶרֶם,¹
(3ab) וּמִמְלָכָה מִדְּמֶשֶׁק:

(3c) וְשֹׂאֵר אֶרֶם כִּכְבוֹד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יִהְיוּ, נָאִם יְהוָה צְבָאוֹת:

יָדֹל כְּבוֹד יַעֲקֹב

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא
(4abc) יָדֹל כְּבוֹד יַעֲקֹב,
וּמִשְׁמָן בְּשֶׁרֶז יִרְוָה:

וְהָיָה כְּאֶסֶף זֶרַע² בְּקֶמֶה,
(5abc) כְּלֶקֶט שִׁבְלִים בְּעֶמְרִים,³

וְנִשְׂאָר בְּעֵלְלוֹת⁴,
(6ab) כְּנִקְףָּ נֹת,

שְׁנַיִם שְׁלֹשָׁה נִרְנְרִים בְּרֹאשׁ סַעִיפָה,⁵
(6cd) אֶרְבָּעָה חֲמִשָּׁה בְּאִמִּיר⁶ פֶּאֶרָה⁷,

נָאִם יְהוָה צְבָאוֹת:

בַּיּוֹם הַהוּא יִשְׁעָה הָאָדָם עַל־עֲשָׂהוּ,
(7ab) וְעֵינָיו אֶל־קְרוֹשׁ יִשְׂרָאֵל תִּרְאֶינָה:

וְלֹא יִשְׁעָה אֶל־מַעֲשֵׂה יָדָיו,
(8ab) וְאִשֶּׁר עָשָׂה אֶצְבָּעֵתָיו לֹא יִרְאֶה⁹:

קָצִיר קָמָה וְזָרַעוּ שִׁבְלִים יִקְצֹר וְהָיָה אִם 2..3 מֵאֶפְרַיִם אִם 1
אִמִּיר אִם 5 בּוֹ עֵלְלוֹת אִם 4 כְּמִלְקֶט שִׁבְלִים בְּעֶמֶק יִסְאִים:
וְהָאֲשָׁרִים adds אִם 9 הַמִּזְבְּחוֹת adds אִם 8 בְּסַעִיפָה פֶּרִיָּה אִם 6..7
וְהַחֲמִנִים

CHAPTER 16

באהל דוד

- (3ab) הִבִּיאי עֲצָה,
עֲשֵׂי פִלִּיָּה,
- (3dec) סִתְּרִי נְדָחִים,
נֹזֵד אֶל תְּנָלִי,
שִׁיתִי כִלְיִל צֶלֶק בְּתוֹךְ צְהָרִים,
- (4ab) יִגֹּדוּ בְךָ נְסִים¹ מֵאִיב²,
הָיִסְתֵּר לָמוֹ מִפְּנֵי רֹדֶף³:
- (4cde) בִּרְאָפֶס חֲמֶס⁴,
כָּלָה שֹׁדֵד⁵,
תָּמוּ רַמִּים מִן־הָאָרֶץ:
- (5xab) כִּי⁶ יִמְלֹךְ מֶלֶךְ בְּאַמּוֹנִים⁷,
וְהֻכַּן בַּחֲסֵד כֶּסֶף,
וַיֵּשֶׁב עָלָיו בְּאַמֶּת בְּאֵהֶל דָּוִד
- (5cde) שֹׁפֵט מִיִּשְׂרָאֵל⁸,
וְדָרַשׁ מִשְׁפָּט,
וַיִּמְהַר צֶדֶק עַל⁹ הָר בֵּת־צִיּוֹן¹⁰:

CHAPTER 17

משא דמשק

- (1ab) הִגָּה וּמִשְׁק מוֹסֵר מַעִיר,
וְהִיתָה מַעִי מִפְּלָה:
- (2ax) עֲזֹבוֹת עֲרִיָּה¹¹,
וְשַׁעֲרֶיהָ עֲרֻרוּ¹²,

שֹׁדֵד⁵ om. 4 המִין om. 3 שֹׁדֵד om. 2 נְדָחִי מוֹאֵב om. 1...2
עֲרִי עֲרֻרוּ om. 11...12 (see v. 1) 9...10 om. 8 om. 6...7 om.

CHAPTER 16

בְּאַלְעֵלָה¹ גִּזְיִם הָלְמוּ שְׂרוּקֶיהָ,
(8cd) וְמוֹרִיָּה² עַד־יַעֲזֹר נִנְעוּ,

תָּעוּ מִדְּבַר שְׁלֹחַתֶּיהָ,
(8ef) נִמְשֹׁחַתֶּיהָ³ עָבְרוּ יָם:

עַל־כֵּן אָבְכָה בְּבָכִי יַעֲזֹר נֶפֶן שִׁבְמָה,
(9ab) אֲרִינָה⁴ דִּמְעָתִי חֲשֹׁבֹן וְאַלְעֵלָה,

כִּי עַל־קִצְיָה הַיִּדְד⁵ הַשְּׁבֵת⁶,
(10d, 9c) וְעַל בְּצִירָה⁷ הַיִּדְד נָפַל,

וְנֶאֱסַף שְׁמָחָה וְגִיל מִן־הַכְּרָמַל,
(10ab) וּבְכָרְמִים לֹא יִרְנֶן לֹא יִלְעַע,

יֵין בִּיקָבִים לֹא־יִדְרֹךְ הַדֶּרֶךְ⁸,
(10c, 7c) וְאִשְׁשֵׁי⁹ קִיר־חֲרָשׁ אֵךְ נִבְאָשִׁים¹⁰:

עַל־כֵּן מַעֵי לְמוֹאֵב כִּכְנוֹר יִהְיֶה,
(11ab, Jer. 49. 36b) וְקָרְבִּי¹¹ לְקִיר חֲרָשׁ בְּחִלְלִי¹² יִהְיוּ¹³:

וְהָיָה כִּרְגֵאָה¹⁴ מוֹאֵב עַל־הַבְּמָה כִּי¹⁵ נִלְאָה¹⁶,
(12ab) וְכָא אֵל מִקְדָּשׁוֹ לְהִתְפַּלֵּל וְלֹא יוּכַל:

זה הדבר אשר דבר יהוה אל־מואב מאז (13): ועתה דבר יהוה לאמר:

בְּשָׁלֹשׁ שָׁנִים כְּשָׁנִי שָׁכִיר וְנִקְלָה כְּבוֹד מוֹאֵב,
(14bc) וְכָל¹⁷ הַהֶמְדִּין הָרֹב יִשְׁאָר¹⁸ מֵעַט מוֹעֵר¹⁹:

¹ Cp. p. 52*, note 14 ² om. ³ נִמְשֹׁחַתֶּיהָ ⁴ אֲרִינָה
הַיִּדְד הַשְּׁבֵתִי ⁵ om.; cp. ⁶ ⁷ קִצְיָה ⁸ adds ⁹ אִשְׁשֵׁי ¹⁰ om. ¹¹ קָרְבִּי
(cp. ⁵) ¹² .. ¹³ ¹⁴ om. (cp. ⁹.. ¹⁰, and Jer.) ¹⁵ transp. ¹⁶ here
¹⁷ ¹⁸ וְשָׁאֵר ¹⁹ adds ²⁰ כָּבִיר ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸²

CHAPTERS 15, 16

כִּי־הִקִּיפָה הַזַּעֲקָה אֶת־נֹבֶל מוֹאֵב,
(8ac) וּבָאָר אֱלִים יִלְלָתָהּ:

כִּי מִי דִמְיוֹן מְלֹאוֹ דָּם,
(9a, 6a) כִּי מִי נִמְרִים מְשֻׁמוֹת יִהְיוּ:

כִּי אָשִׁית עַל פְּלִיטַתִּי מוֹאֵב אִיבָה,
(9bc) וְלִשְׁאֲרֵית דִּמְיוֹן נֹסְפוֹת אֲדַמָּה²:

וּשְׁלַחוּ³ כְּרֶמֶשׂ הָאָרֶץ מִדְּבָרָה,
(CHAP. 16. 1ab) אֶל חֲרֶבֶת צִיּוֹן⁴,

וְהָיוּ⁵ בְּנוֹת מוֹאֵב מַעְבְּרוֹת הָאָרְנוֹן,
(2abc) בְּעוֹף נֹדֵד מְסַלֵּעַ,
קֵן מְשַׁלַּח⁶:

שָׁמַעְנוּ נֶאֱזָן־מוֹאֵב גְּאָה⁷ מָאֵד,
נְאֻזֹת⁸ וְנְאֻזֹתוֹ וְנְאֻזֹתוֹ⁹,
לֹא־כֵן בְּדָיו,
(6abc, Jer. 49. 30d) לֹא־כֵן מַעֲשָׂיו¹¹:

לָכֵן יִלְלֵל מוֹאֵב,
(7ab) מוֹאֵב¹² בְּלֵה יִלְלֵל:

כִּי שָׁדְמוֹת חֲשֹׁבוֹן אִמְלְלוּ¹³,
(8ab) נֶפֶן שִׁבְמָה בִּלְעָה¹⁴,

1...2 א...4 3...4 דִּמְיוֹן נֹסְפוֹת לִפְלִיטַת מוֹאֵב אֲרִיָּה וְלִשְׁאֲרֵית אֲדָמָה א...2
וְהָיָה בְּעוֹף־ 5...6 א...4 שְׁלַחוּ־כֵר מִשְׁלֵ־אָרֶץ מְסַלֵּעַ מִדְּבָרָה אֶל־הַר בֵּת־צִיּוֹן
(for 16. 3—5 see p. 54*) נֹדֵד קֵן מְשַׁלַּח תְּהִיָּיָה בְּנוֹת מוֹאֵב מַעְבְּרוֹת לְאָרְנוֹן
נְאֻזֹתוֹ וְנְאֻזֹתוֹ וְנְאֻזֹתוֹ א...9 8...9 ג...7 א...7 om. 10...11 א...7 Jer. 11
בְּעָלֵי א...7 p. 53* 14...1, אִמְלַל א...7 13 לְמוֹאֵב א...7 12 עָשׂוּ

CHAPTER 15

בְּכָל־רֹאשׁי קָרָחָה,
כָּל־זָקֵן גְּרוּעָה,
ועל² כָּל־מִתְנַגִּים³ חֲנֹרוֹ שָׁק,
(2cd, 3a)

בְּחוּצֹתֶיהָ⁴,
עַל גְּבוּלֶיהָ,
וּבְרַחֲבֹתֶיהָ כָּל־הָ⁵ תִּזְעַק:
(3abc)

וַיִּלְלוּ⁶ חֲשֹׁבֹן וְעֹלָעֵלָה,
עַד־הֵינְן גִּשְׁמֵעַ קוֹלָם,
(4ab)

עַל־כֵּן הִלְצִי⁷ לְמוֹאֵב יִרְעוּ⁸,
נַפְשֵׁי⁹ יִרְעָה לִּי:
(4cd)

כִּי¹⁰ לְמוֹאֵב יִזְעַקוּ¹¹ בְּחוּרֶיהָ¹²,
עַד־צֹר הַשְּׁמִיעוּ¹³ צִעָקָה צְעִירֶיהָ¹⁴,
(5ab, Jer. 48. 4b)

כִּי מַעֲלָה הִלּוּחִית בְּבָכִי יַעֲלֶה¹⁵,
כִּי מוֹרֵד¹⁶ חֲרוֹנִים בְּבָכִי¹⁷ יֵרֵד,
(5cd, 3d, Jer. 48. 5b)

בְּעֶרְעֵר¹⁸ וְעַקְת־שֹׁכֵר יַעֲרַעְרוּ¹⁹,
עַד־אֲגָלִים יִלְלָתָהּ:
(5d, 8b)

כִּרְיֵבֶשׁ חֲצִיר,
כָּל־הָדָשָׁא,
יֵרֶק לֹא הָיָה:
(6bcd)

עַל²⁰ אֲבֹת יִתְרַת עֲשָׂבָם אֲבָהָה²¹,
וּמִקְרָתָם עַל נַחַל הָעֲרָבִים יִשְׁאוּ²²:
(7ab)

כָּל־הָ^{5..6} om. ⁴ בְּחוּצֹתֶיהָ^{2..3} רֹאשִׁיו¹
נַפְשֵׁי⁹ חֲלָצִי מוֹאֵב יִרְעוּ^{7..8} וַיִּלְלוּ יֵרֵד בְּבָכִי: וְתִזְעַק
¹⁵ עֲגָלֹת שְׁלִישִׁיהָ^{13..14} יִזְעַק בְּרִיחָהָ^{11..12} לְבִי¹⁰
adds בִּי¹⁶ דֶּרֶךְ¹⁷ om. ¹⁸ Cp. 5..6, and p. 54*,
יִשְׁאוּ²² עַל־כֵּן יִתְרַה עֲשָׂה^{20..21} יַעֲרַרוּ¹⁹ note 10
4*

CHAPTER 14

אל תשמחי פלשת

(28a) בשנת־מות המלך אחז היה המשא הזה:

אל־תגילי שער,

אל־תעלוי עיר,²

(29xya) אל־תשמחי פלשת בלך³,

כִּי־משַׁרשֵׁשׁ נָחַשׁ יֵצֵא עֲפֹעַ,

(29cd) וּפְרִיז שָׂרָף מְעוֹפֵף,⁴

וְהַמִּית⁵ בְּכוֹרֵי⁶ שְׂרָשָׁף

(30cd) וּשְׂאֵרֵיתָךְ יִהְיֶה:

הַלִּילִי שְׁעָר,

זַעֲקֵר־עִיר,

(31abc) נָמוֹג פִּלְשֶׁת בְּלָךְ,

כִּי מִצִּפּוֹן עֵשֶׂן בָּא,

(31de) וְאִין נוֹדֵד⁷ מִבְּעָרוֹ⁸:

CHAPTER 15

משא מואב

כִּי בָלִיל שָׁדַד עָר, מוֹאֵב נִדְמָה,

(1ab) כִּי בָלִיל שָׁדַד קִיר, מוֹאֵב נִדְמָה:

על⁹ בֵּית הַבָּמֹת וְדִיבֵן מוֹאֵב יִבְכֶּה¹⁰,

(2ab) עַל־נְבוֹ וְעַל מִידְבָּא מוֹאֵב יִלְל,

¹...² om. ³ For 29b see p. 49* ⁴ For 30ab see p. 49*

⁵ וְהַמִּית א ⁶ בְּרָעַב א (cp. p. 49*, note 6) ⁷ בּוֹדֵד א ⁸ א

עֲלֵה הַבֵּית וְדִיבֵן הַבָּמֹת לְבָכִי א ⁹...¹⁰ בְּמוֹעָדָיו

CHAPTER 14

לשבר אשור בארצי

(24a) נשבע יהוה צבאות לאמר,

אם-לא פֶּאֶשֶׁר דְּמִיתִי בֶן תְּהִיָּה¹,

(24bc) וְכֶאֱשֶׁר יַעֲצֵתִי הִיא תְּקוּם:

לְשֹׁבֵר אֲשׁוּר בְּאַרְצִי,

(25ab) וְעַל־הָרִי אֲבוֹסָנִי:

זֹאת הָעֵצָה הַיְעוֹצָה עַל־כָּל־הָאָרֶץ,

(26ab) וְזֹאת הַיָּד הַנְּסוּיָה עַל־כָּל־הַגּוֹזִים:

כִּי־יִהְיֶה צָבָאוֹת יַעֲזֵן, וְאִי יִפֹּר,

(27ab) וְיָדוּ הַנְּסוּיָה וְאִי יִשִּׁיבָנָה:

נשבר שבט מכך

כִּי נִשְׁבַּר שִׁבְט מִכֶּךָ,

(29bx) מִמֶּה² הַנִּגְשׁ בְּךָ³,

וְסָר מֵעֲלִיד⁴ עָלָי,

(25cd) וְסָבְלוּ מֵעַל־שִׁכְמֶךָ⁵:

וְרָעוּ בְּרָחֶב⁶ דָּלִים,

(30ab) וְאֲבִיזָנִים לְבֶטֶח יִרְבְּצוּ,

כִּי יִהְיֶה יִסָּד צִיּוֹן⁷,

(32bc) וְכִּהְיֶה יִיָּחוּס עָנִי עִמּוֹ:

¹ הִתְהַיָּה וְאִי om.

² 3 om. (cp. p. 50*, note 6)

Popper: Isaiab I.

⁴ מֵעֲלִיָּהֶם וְאִי

⁵ שִׁכְמוֹ יִסָּד וְאִי

⁷ For 32a cp p. 46*, note 1

CHAPTER 14

(19ab) וְאַתָּה הַשְׁלַכְתָּ מִקְבְּרֶךָ
בְּנִצְרֵי¹ נְתַעֲב²,

(19ef) הַיֹּרֶדֶת³ אֶל־אֲבְנֵי־בֹר
בְּפֶגֶר מוֹכֶם:

(20ax) לֹא־תִחַד אַתָּם בְּקִבּוּרָה,
וְלֹא⁴ בּוֹקְרוֹן⁵:

(20bc) כִּי אֶרְצֶךָ שַׁחֲתִי⁶,
עֲמָךְ הִרְגִּיתִי⁷,

(22bc) וְהִכְרַתִּי לְכָבֵל שֵׁם וְשֹׁאֵר
וְנִין וְנָכֵד⁸,

(23ab) וְשִׁמְתִּיהָ לְמוֹרֵשׁ קֶפֶד
וְאֲנִי־מֵיָמִים,

(23cd) וְקִמְתִּי⁹ עָלֶיהָ¹⁰ וְטֹאטְאֲתִיהָ
טֹאטְא¹¹ הַשָּׁמַד,

(23e) נָאִם יְהוָה צְבָאוֹת:

(20d) לֹא־יִקְרָא לְעוֹלָם זֶרַע מְרַעִים,
(21a) הִכִּינוּ לְבָנָיו מִטְבַּח בְּעוֹן אֲבוֹתָם,

(21bc) כֹּל יִקְוֶמוּ וְיִרְשׁוּ אֶרֶץ רְשָׁעִים¹³,
וּמְלָאוּ פְּנִיתִבֵּל רָעִים¹⁴:

¹ בְּנִצְרֵי א. 2 See 2. 3, page 47* 3 יוֹרֶדֶת א. 4. 5 om.
שַׁחֲתִי א. 6 שַׁחֲתִי א. 7 הִרְגִּיתִי א. 12...14, and יְהוָה נָאִם יְהוָה א. 9. 10 om. (cp. 7) 11 א. 13 om. 14 עֲרִים א. 12...14 Cp. 7 13 om. 14 עֲרִים א.

CHAPTER 14

(13a) ואתה אמרת בלבבך,

(14a, 13b) אֶרְכֹּב¹ עַל־בְּמֹתַי עֵב,
הַשָּׁמַיִם אֶעֱלֶה,

(13de) וְאֶשֶׁב בְּהֶרְמוֹעַד,
בְּיִרְכַּתִּי צִמּוֹן,

(13c, 14b) מִמַּעַל לְכֹכְבֵּי־אֵל אֲרִים בְּסָאִי,
אֲדַמָּה לְעֵלְיוֹן:

(15ab) אֵךְ אֶל־שָׂאוֹל תִּוָּרֵד,
אֶל־יִרְכַּת־בּוֹר:

(16ab) רֵאיוֹךְ אֵלֶיךָ יִשְׁנִיחוּ,
אֵלֶיךָ יִתְבּוֹנְנוּ,

(16c'd) הִנֵּה הָאִישׁ מְרִנֵּן הָאָרֶץ,
מְרַעֵשׂ מִמְּלָכוֹת,

(17ab) שֵׁם תִּבֵּל כַּמְדָּבָר,
וְעֵרְיוֹ הָרֶם,

(17c'', 19cd) אֲסִירָיו לְבֶשׂ² הָרָגִים,
מִטְעָנִי חָרַב³:

(17c'', 18a) לֹא נִפְתַּחוּ⁴ בְּתִי⁵ הַמְּלָכִים⁶,
כָּל מַלְכֵי גֹזִים,

(18bc) כָּל־שֹׂכְבֵי בְּכָבוֹד,
אִישׁ בְּבֵיתוֹ,

¹ אֶעֱלֶה 2. 3 2, p. 48* 2 2 (19b) לְבֶשׂ
4 פֶּתַח 5. 6 בֵּיתָה: 6

CHAPTER 14

(8dc) לא יעלה חֲפֵרֶת עָלֵינוּ,
מִאֵז שֶׁכָּבַדְתָּ:

(9ab) שְׂאוֹל מִתַּחַת רִנְזָה לָךְ,
לְקִרְאָת בּוֹאֶךְ,

(9cd) עוֹרֵר לָךְ רָפָאִים,
כָּל־עֲתוּדֵי אֶרֶץ,

(9ef) הַקִּים מִכְּאוֹתָם,
כָּל־מַלְכֵי גוֹיִם:

(32a*, 10a) וּמַה־יַּעֲנֵנוּ¹ מַלְכֵי גוֹיִם² בָּלֶם,
יַעֲנֵנוּ וַיֹּאמְרוּ אֵלֶיךָ,

(10bc) גַּם־אַתָּה חֲלֹשֶׁת³ כְּמוֹנוּ,
אֵלֵינוּ גַּם־שָׁלַתָּ:

(11ab) הוֹרֵד שְׂאוֹל גָּאוֹנֶךָ,
הַמִּית נִבְלֶיךָ,

(11cd) תַּחְתִּיךָ יַצַּע רָמָה,
וּמִכְסִּיךָ תוֹלַעַה:

(12ab) אֵיךְ נִפְלְתָּ מִשָּׁמַיִם,
הַיֵּל בֶּן־שָׁחַר,

(12cd) אֵיךְ⁴ נִגְדַעְתָּ לְאֶרֶץ
הַזֶּה⁵ כָּל־גוֹיִם:

וּמַה־יַּעֲנֵנוּ מַלְכֵי גוֹיִם 1. 2 מ
חֲלֹשֶׁת 3 (cp. 3)
הוֹרֵד שְׂאוֹל גָּאוֹנֶךָ 4... 6 מ

חֲלִיתָ מ 3 (cp. 5)

om. 4 מ

CHAPTER 14

וְהָיוּ שָׁבִים לְשִׁבְיָהֶם,
(2de) וְיָרְדוּ בְּגִנְשֵׁיהֶם:

הַמֶּשֶׁל עַל מֶלֶךְ בָּבֶל

וְהָיָה בְּיוֹם הַנִּיחַ יְהוָה לֶךְ מַעֲצֹבךָ וּמִרְנוֹךְ וּמִן הָעֵבְרָה הַקָּשָׁה אֲשֶׁר עָבַד
(3, 4a) בְּךָ וּנְשֹׂאת הַמֶּשֶׁל הַזֶּה עַל מֶלֶךְ בָּבֶל וְאָמַרְתָּ:

אֵיךְ שָׁבַת נָגֵשׁ,
(4bc) שָׁבְתָה מִרְהָבָה¹:

שָׁבַר יְהוָה מִטָּה רָשָׁעִים,
(5ab) שָׁבַט מַשְׁלִים,

מִכָּה עַמִּים בְּעֵבְרָה,
(6ab) מִכַּת בְּלָתִי חֲשָׁד²,

רָדַף³ בָּאֵף גּוֹיִם
(6cd) רָדַף⁴ בְּלִי סָרָה⁵:

שָׁקָטָה⁶ כְּלִהְאָרֶץ,
(7ax) נָחָה⁷ מַעֲצָבָה⁸,

הִרְעִיעַ⁹ כְּלִהְרִים¹⁰,
(7yb) פָּצְחוּ רִנָּה,

גַּם־בְּרוּשִׁים שָׁמְחוּ לָךְ,
(8ab) אֲרָזִי לְבָנוֹן,

¹ מִרְהָבָה m ² m interchanges ² and ⁵³ רָדַה m ⁴ מִרְדָּף m ⁵ See ²⁶ m transp. ⁷ to follow ⁶⁸ m om.⁹ ¹⁰ m om.

CHAPTER 13

וְלֹא יִהְיֶה שָׁם עֲרִבִי,
(20cd) וְרַעִים לֹא יִרְבְּצוּ שָׁם:

וְרִבְצוּ שָׁם צִיִּים,
(21ab) וּמָלְאוּ בְּתִיקָה אֲחִים,

וְשָׁכְנוּ שָׁם בְּנוֹת יַעֲנָה,
(21cd) וְשַׁעֲרֵיהֶם יִרְקְדוּ שָׁם:

וְעֲנִי² אִיִּים בְּאַרְמְנוֹתֶיהָ³,
(22ab) וְתַנִּים בְּהִכְלֵי עֲנִי,

וְקָרוֹב לְבֹא עֵתָהּ,
(22cd) וְיִמְיָהּ לֹא יִשָּׁשְׁכִי:

CHAPTER 14

יִרְחֹם יְהוָה אֶת יַעֲקֹב

כִּי יִרְחֹם יְהוָה אֶת־יַעֲקֹב,
(1ab) וּבָחַר עוֹד בְּיִשְׂרָאֵל,

וַהֲבִיאוֹם⁴ אֶל־מְקוֹמָם,
(2b, 1c) וַהֲנִיחֵם עַל־אֲדָמָתָם:

וְנָלוּהָ הַגֵּר עַל־בֵּית יִשְׂרָאֵל⁵,
(1de) וְנִסְפְּחוּ עַל־בֵּית יַעֲקֹב,

וַהֲתַנְחִלוּ⁷ עִמָּם,
(2ca) אֶלְקָחוּם לַעֲבָדִים וְלִשְׁפָחוֹת⁸,

וַהֲבִיאוֹם אֹה 4 בְּאַרְמְנוֹתָיו אֹה 3 וְעֲנָה אֹה 2 בְּתִיקָה אֹה 1
וְלִקְחוּם עִמָּם: וַהֲתַנְחִלוּם בֵּית יִשְׂרָאֵל אֹה 7...8 (cp. 7. 8) עֲלֵיהֶם אֹה 5...6
עַל אֲדָמַת יְהוָה לַעֲבָדִים וְלִשְׁפָחוֹת

CHAPTER 13

- (14cd) אִישׁ אֶל־עֲמוֹ יִפְנוּ,
וְאִישׁ אֶל־אֲרָצוֹ יָנוּסוּ:
- (15ab) כָּל הַנִּמְצָא יִדְקֶר,
וְכָל הַנִּצְפָּה יִפּוֹל בְּחֶרֶב:
- (16ab') וְעַל־לֵיהֶם יִרְטָשׁוּ,
וְנִעְרִיהֶם² יִשְׁסְעוּ³,
- (16b'', 18a, 16c) בְּנוֹתֵיהֶם⁴ תִּרְפְּשֶׁנָּה⁵,
וְנָשֵׁיהֶם תִּשְׁנֹלְנָה,
- (13cd) בְּעֶבְרַת יְהוָה צָבָאוֹת,
וּבְחִים חֲרוֹן אַפּוֹ:
- (17ax) הַנְּגִי מַעִיר עֲלֵיהֶם אֶת־מִדִּי,
וּמַעֲלָה⁶ עֲלֵיהֶם אֶת־עֵילָם⁷,
- (17bc) אֲשֶׁר־כָּסַף לֹא יִחְשְׁבוּ,
וְזָהָב לֹא יִחְפְּצוּ־בּוֹ⁸:
- (18cb) עַל־בָּנִים לֹא־תַחֲוֹם עֵינָם,
וּפְרִי־בֶטֶן לֹא יִרְחֲמוּ:
- (19ab, 20ab) וְהִיתְהִבְּבֹל, צָבִי מִמְּלָכוֹת,
תִּפְאָרֶת גָּאוֹן כְּשָׂדִים⁹
לֹא תֵשֵׁב לְנִצָּחַ,
וְלֹא תִשְׁכֵּן עַד־דּוֹר וָדוֹר,

¹ הַנִּסְפָּה מ⁸ ² לְעִינֵיהֶם מ⁸ (cp. ⁸) ^{3, 4} יִשְׁסוּ בְּמִיָּהֶם מ⁸ (cp. ⁸)
⁵ מ⁸ om., but cp. ⁸ ^{6..7} מ⁸ om. ⁸ מ⁸ adds וְקִשְׁתוֹת נֶעְרִים
 תִּרְפְּשֶׁנָּה (cp. 2, 5) ⁹ מ⁸ adds בְּמַהֲפֶכֶת אֱלֹהִים אֶת־סֶדֶם
 וְאֶת־עַמָּרָה

CHAPTER 13

(10ab) יִקְדְּרוּ כֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם,
וְכִסְלֵיהֶם לֹא יִהְיוּ²,

(10cd) חֹשֶׁךְ הַשֶּׁמֶשׁ בְּצֵאתוֹ,
וְיָרֵחַ לֹא-יָגִיד אֹרֶחַ:

(7ab) עַל-כֵּן כָּל-יָדַיִם תִּרְפִּינָה,
וְכָל-לֵבב אָנוּשׁ יָפֹס:

(8ab) וְנִבְהָלוּ, צִירִים³ יֶאֱחֹזוּן,
וְתִבְלִים⁴, בִּיזְלָה יִחִילוּן,

(8cd) אִישׁ אֶל-רֵעֵהוּ יִתְמָהוּ,
פָּנֵי לְהָבִים פְּגִיָּהִם:

(9ab) הִנֵּה יוֹסִיֶּהוּ בָא,
אֲכֹזְרֵי וְעִבְרָה וְחֲרוֹן אָף:

(9cd) אֲשִׁים⁵ הָאָרֶץ לְשֹׁמֵה,
וְחִטָּאִיהָ אֲשַׁמִּיר⁶ מִמֶּנָּה:

(11ab) וּפְקַדְתִּי עַל-תִּבְלִי רָעָה,
וְעַל-רָשָׁעִים עֹנֶם,

(11cd) וְהִשְׁבֹּתִי נְאוֹן זָדִים,
וְנִאֲוֹת עָרִיצִים אֲשַׁפִּיל:

(12ab) אֲזִקִּיר אָנוּשׁ מִפֶּן,
וְאָדָם מִכֶּתֶם אֹפִיר:

(14ab) וְהָיָה כִכְבִּי מִדָּח,
וּכְצֵאֵן וְאֵין מִקְבֵּץ,

לְשׁוֹם אִם⁵ here adds אִם⁴ adds אִם³ adds אִם² כִּי אִם¹
יִשְׁמִיר אִם⁶

CHAPTER 13

משא בבל

(1) אשר חוה ישעיהו בראמוץ:

על הר¹ שארגם,
בשפי² הרימו קול³,
הניפו יד להם⁴,
ויבאו פתחי⁵:

(2abcd)

אני צייתי למקדשי,
גם קראתי גבורי,
נדיבים⁶ לאפי,
עלדי נאותי:

(3abc)

קול המון בְּהָרִים,
המות⁷ עֲדָרָב,
קול שאון מִמְּלֻכּוֹת⁸,
גוים גִּאֲסָפִים,
יהוה צְבָאוֹת מִפְּקֹד
צָבָא מִלְחָמָה:

(4abcdef)

בָּאִים מֵאֶרֶץ מִרְחָק,
מִקְצֵה הַשָּׁמַיִם,
יהוה וְכָלִי וְעַמּוֹ,
לְחַבֵּל כָּל־הָאָרֶץ:

(5abcd)

הִילִילוּ כִּי קָרֹב יוֹם יְהוָה,
כִּי⁹ שָׁד¹⁰ מִשְׁדֵּי יִבּוֹא:

(6ab)

עַל־כֵּן שָׁמַיִם יִרְנֹזוּ¹²,
וְתִרְעַשׂ הָאָרֶץ מִמְּקוֹמָהּ,

(13ab)

¹ adds נִשְׁפָּה (cp. ²) ² om. ³ transp. ⁴ here
⁵ See ⁶ פְּתָחֵי נְדִיבִים (see ⁶) ⁷ דְּמוּת ⁸ מִמְּלֻכּוֹת
^{9. 10} כֶּשֶׁד ¹¹ Note the transposition of verses ¹² אֲרָנִיו

CHAPTER 12

אֹדֶךְ יְהוָה

וַאֲמַרְתָּ בַּיּוֹם הַהוּא :

אֹדֶךְ יְהוָה כִּי אֲנַפֶּת בִּי,
יָשַׁב אִפְּךָ,
וַתִּנְחַמְנִי :

(1abc)

הִגַּה אֶל יְשׁוּעָתִי,
אֲבִטַח,
וְלֹא אֶפְתָּד :

(2abc)

כִּי עָזִי וְחִמְרֵי יְהוָה,
נִהְיִילִי לִישׁוּעָה :

(2de)

(3a) [וְשִׁאֲבָתָם² בְּשִׁשּׁוֹן מִמַּעֲיִי הַיְשׁוּעָה:]

הוֹדוּ לַיהוָה

וַאֲמַרְתֶּם בַּיּוֹם הַהוּא :

(4a)

הוֹדוּ לַיהוָה,
קְרָאוּ בְּשִׁמּוֹ,
הוֹדִיעוּ בְּעַמִּים עֲלִילָתוֹ :

(4bcd)

הַזְכִּירוּ,
כִּי נִשְׁגָּב שִׁמּוֹ,
וּמְרוֹ³,
כִּי נָאֹת עָשָׂה,
מִנְדַּעַת זֹאת בְּכָל־הָאָרֶץ :

(4e, 5ab)

צִהְלִי וְרָנִי יִשְׁבֶּת צִיּוֹן
כִּי־נִדּוּל בְּקִרְבָּךְ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל :

(6ab)

¹ וְחִמְרֵי יְהוָה² מִים adds³ יְהוָה adds

CHAPTER 11

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא
יְהִיף¹ אֲדֹנֵי שְׁנִית יָדוֹ לְעַמִּים²,
(11a, 12a) וְנִשָּׂא גַם לְגוֹיִם,

וְאָסַף גְּדוּחֵי יִשְׂרָאֵל
(12bc) וַיִּנְפְּצוּת יְהוּדָה יִקְבֹּץ,

מֵאֶרְבַּע כְּנָפּוֹת הָאָרֶץ,
מֵאֲשׁוּר וּמִמִּצְרַיִם,
וּמִפְתָּרוֹם וּמִכּוּשׁ,
וּמֵעִלָּם וּמִשִּׁנְעָר,
(12d, 11cdef) וּמִחֻמַּת וּמֵאֵי הַיָּם³:

וְהִחְרִיב⁴ יְהוָה אֶת לְשׁוֹן יַם־מִצְרַיִם,
וְהִנִּיף יָדוֹ עַל הַנָּהָר בְּעֵינֵי רֹחוֹ,
וְהָפָה⁵ לִיבָשָׁה⁶ נְחָלִים,
(15abcd) וְהִדְרִיד בְּנָעִלִים:

וְהִיְתָה מִסְלָה לְשָׂאֵר עַמּוֹי מֵאֲשׁוּר,
(16ab) וּלְיִשְׂרָאֵל⁸ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:

וְסָרָה קִנְאָת אֲפֹרִים,
וְצוּר⁹ יְהוּדָה יִכְרֹת¹⁰,
אֲפֹרִים לֹא־יִקְנֹא אֶת־יְהוּדָה,
(13abcd) וְיְהוּדָה לֹא־יִצֹר אֶת־אֲפֹרִים:

וְעַפּוֹ בִּכְתָף פְּלִשְׁתִּים יָפָה,
יִחַדּוּ יִבְזּוּ אֶת־בְּנֵי קָדֶם,
אָדָם וּמוֹאָב מְשֻׁלָּח יָדָם,
(14abcd) וּבְנֵי עַמּוֹן מְשֻׁפָּתִם¹¹:

(for the rest of 11 see after 12d) ¹ יוֹסִיף אִי ² אֲשֶׁר יִשְׂאָר אִי ³ For 13, 14, see after 16b ⁴ אִי ⁵ אֲשֶׁר אִי ⁶ אֲשֶׁר יִשְׂאָר אִי ⁷ אֲשֶׁר יִשְׂאָר אִי ⁸ אֲשֶׁר אִי ⁹ אֲשֶׁר אִי ¹⁰ אֲשֶׁר אִי ¹¹ אֲשֶׁר אִי

CHAPTER 11

(5ab) וְהָיָה צֶדֶק אֲחֹר מִתְנִי,
וְאִמּוֹנָה¹ חֲנוּזָר² חֲלָצִיו:

(6ab) וְנָר זָאב עִם-כֶּבֶשׂ,
וְנֹמֵר עִם-נָדִי יִרְבֵּץ³,

(7ac) וּפְרָה וְדָב תִּרְעִינָה יַחְדָּו⁴,
וְאֶרְיָה כְּבָקָר יֹאכֹל-תֵּבֶן:

(6cd) וְרֹבֶק⁵ יֵלֵד עֶגֶל וּכְפִיר⁶,
וְנֹעַר קָטָן יִנְהַג⁷ רֶם⁸:

(8ab) וְשַׁעֲשַׁע יִזְנֹק עַל-חֹר פֶּתֶן,
וְעַל מַעֲרַת⁹ צִפְעוֹנִי נִמְאָל יִדְדָה¹⁰:

(9ab) לֹא-יִרְעוּ
וְלֹא-יִשְׁחִיתוּ בְּכָל-הָר קֹדֶשִׁי,

(9cd) כִּי מְלֶאכֶה הָאָרֶץ יַעֲזֶה אֶת-יְהוָה
כַּפִּים לַיָּם מְכַסִּים:

שָׂרֵשׁ יֹשֵׁי יַעֲמֹד לָנֶם

וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא
שָׂרֵשׁ יֹשֵׁי¹¹ יַעֲמֹד¹² לָנֶם עַמִּים,
אֵלֶּיז נְזִים יִדְרָשׁוּ,
(10abc) וְהָיְתָה מְנַחֲתוֹ כְּבוֹדָם¹³:

(see 5. 6) וְעֶגֶל וּכְפִיר וּמְרִיא יַחְדָּו³ adds
¹ 2 והִאֲמוֹנָה אֲחֹר מִתְנִי
⁴ adds יִרְבֵּץ יֵלֵד יְהוָה
⁵ 6 om., but see ³ and ⁴
⁷ 8 נֹעַר כֶּם adds ⁹ מאֲוֶרֶת
¹⁰ יְדוּ הָיָה adds ¹¹ אֲשֶׁר
¹² עֹמֵד adds ¹³ כְּבוֹד

CHAPTER 9

(6ef) לְהַכִּין אֶת־הָ
 גִּלְסָעָה,

(6gh) בְּמִשְׁפָּט
 וּבְצִדְקָה,

(6ik) מַעֲמָה
 וְעִדְעוּלָם,

(6l) קִנְיַת יְהוָה צְבָאוֹת תַּעֲשֶׂה זֹאת:

CHAPTER 11

נֹזַע יִשְׂרָאֵל

(1ab) וַיָּצֵא חֹמֶר מִנֹּזַע יִשְׂרָאֵל,
 וַיַּצְרֵם מִשְׁרָשָׁיו יִפְרָה:

(2abcd) וַנָּחָה עָלָיו רוּחַ יְהוָה,
 רוּחַ חֲכָמָה וּבִינָה,
 רוּחַ עֲצָה וּנְבוּנָה,
 רוּחַ דַּעַת וַיִּרְאֵת יְהוָה¹:

(3bc) וְלֹא לְמַרְאֵה עֵינָיו יִשְׁפּוֹט,
 וְלֹא לְמִשְׁמַע אָזְנוֹ יִזְכֶּיחַ:

(4ab) וְשֹׁפֵט בְּצִדְקָה וּדְלִים,
 וְהוֹכִיחַ בְּמִישׁוֹר לְעִנְיֵי-אֶרֶץ,

(4cd) וְהִכָּה עֲרִיץ² בְּדָבָר³ פִּיו,
 וּבְרוּחַ שְׁפָתָיו יָמִית רָשָׁע:

¹ וְהִרְיָחוּ בִּירְאֵת יְהוָה (3a) adds אֵל ^{2 3} אֶרֶץ בְּשֹׁבֶמ אֵל

CHAPTER 9

(2cd) שִׁמְחוּ לַפְּנִיךָ בְּשִׂמְחַת בִּקְצִיר,
כֹּאֲשֶׁר יִגִּילוּ בְּחִלָּקֵם שָׁלָל:

(3abc) כִּי אֶת־עַל צִוְּאוֹ¹,
סָבַל² שִׁכְמוֹ³,
וְאֵת מַטֵּה הַמִּבְּהוֹ⁴,
שִׁבַּט הַנֶּגֶשׁ בּוֹ
הַחֲתָתָה כִּי־זֶם מְדִין,
(3dx) שִׁבְרָתָהּ⁵ בְּדֶרֶךְ מִצְרַיִם⁶:

(4abcd) כִּי כָל־סֹאזֵן סֹאן בְּמַרְמָס⁷,
וְשִׁמְלָה מְנוּאֱלָה⁸ בְּדָמִים,
הִיתָה⁹ לְשֹׁרֶפֶה,
מֵאֲכֹלֶת אִישׁ:

(5ab) כִּי־לֹד יִלְדֵנוּ,
בֶּן נִתְּנָלְנוּ¹⁰,

(5cd) וַיִּקְרָא שְׁמוֹ פֶּלֶא יִזְעַן,
אֵל גִּבּוֹר,

(5ef) אֲבִי¹¹ דַּעַת¹²,
שׂוֹר־שְׁלוֹם:

(6ab) לְמַרְבֵּה מִיִּשְׂרָאֵל¹³,
וּלְשְׁלוֹם אֵין־קֶץ

(6cd) עַל כִּסֵּא דָוִד,
וְעַל מַמְלַכְתּוֹ,

¹ ~~om.~~ ² סָבַל ~~om.~~ ³ ~~om.~~ (but cp. 4) ⁴ שִׁכְמוֹ ~~om.~~
⁵...⁶ ~~om.~~ (cp. p. 34*, n. 8) ⁷ בְּרַעַשׁ ~~om.~~ ⁸ מְנוּאֱלָה ~~om.~~ ⁹ וְהִיתָה ~~om.~~
¹⁰ ~~om.~~ adds שְׁכֵמוֹ עַל־שְׁכֵמוֹ וַתְּהִי הַמִּשְׁרָה ¹¹ 12 אֲבִי־עַד ~~om.~~ ¹³ הַמִּשְׁרָה ~~om.~~

CHAPTER 10

כִּרְעוּד מַעַט מוֹעֵד וְכָלָה וְעָמִי,¹
(25ab) וְאִפִּי עַל־תִּבְלָל² יָתָם³:

וְעוֹרֵר עָלָיו יְהוָה צָבָאוֹת שְׁבִטוֹ⁴,
כַּמִּכַּת מִדִּין,
(26abc) בְּצֹר עוֹרֵב,

וּמִטְהוֹ עָלָיו⁵ יִנְשָׂא⁶,
בְּדֶרֶךְ מִצְרַיִם,
(26de) עַל־7 הַיָּם⁸:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא
יִסּוֹר סִבְלוֹ מֵעַל שִׁכְמֹךְ,
(27abc) וְעָלָה מֵעַל צִוְּאָרְךָ⁹:

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא
לֹא־יִוָּסֵף עוֹד שְׂאֵר יִשְׂרָאֵל
וּפְלִיטַת בֵּית־יַעֲקֹב
לְהַשְׁעֵן עַל־מִכְהוֹ,
(20abcde) וְנִשְׁעֵן עַל־יְהוָה קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל בְּאַמֻּת¹⁰:

CHAPTER 9

כִּי יֵלֵד יֶלֶד לָנוּ
הָעָם הַהֲלֹכִים בַּחֲשֹׁךְ רָאוּ אֹר וְגָדֹל,
(1ab) יֹשְׁבֵי בְּאֶרֶץ צַלְמוֹת אֹר נָגַה עֲלֵיהֶם:

הַרְבִּית הַגִּילָה¹¹,
(2ab) הַגְּדֻלַּת הַשְׁמִימָה,

עַל הַיָּם א. 5. 6 שׁוּם א. 4
וְחָבַל עַל מַפְגִּי שָׁמֶן א. 9
שְׂאֵר יֹשִׁיב שְׂאֵר א. 10
הַגִּילָה (לו קרי) א. 11
יַעֲקֹב אֶל־אֵל גְּבוּר:
וְנִשְׂאֵו
om. (see 5. 6) א. 7. 8
(cp. p. 32*, n. 1, and p. 33*, n. 7)
הַגִּילָה (לו קרי) א. 11
יַעֲקֹב אֶל־אֵל גְּבוּר:

CHAPTER 10

יִפְקֹד¹ עַל־פְּרִי־גִדְל לִבָּב מֶלֶךְ־אֲשׁוּר,
(12cd) וְעַל־תַּפְאֶרֶת רוֹם עֵינָיו:

כִּי אָמַר בִּכְחַד יְדֵי עֲשִׂיתִי,
(12e, 13ab) וּבְחֶכְמַתִּי הִכִּנּוּתִי²,

וְאֶסִּיר³ גְּבוּלוֹת עַמִּים,
(13cd) וְעַתִּידִיתֵיהֶם שׁוֹשֵׁתִי,

וְאֶזְרִיד³ כְּבוֹד⁴ יוֹשְׁבִים,
(13e, 6e) לְשִׁמּוֹ⁵ מִרְמָס כְּחֶמֶר חוּצוֹת:

וְתִמְצָא כֶּגֶן יְדֵי לַחִיל הָעַמִּים,
(14ab) וְכֶאֱסֹף בִּיזִים עֲזוּז⁶ כָּל־הָאָרֶץ אֲנִי אֶסְפְּתִי,

וְלֹא הָיָה גֵר כָּנָף
(14cd) וּפְעֻזָּה פֹּה וּמִצְפָּצָף:

הִי־תִפְאֶרֶ הַנֶּרְנָן עַל הַחִצֵּב בּוֹ,
(15ab) אִם יִתְגַּדֵּל הַפֶּשֶׁזׁר עַל־מְנִיפּוֹ,

כִּתְהַנֶּף שֹׁכֵם אֶת־מְרִימוֹ⁷,
(15cd) כִּתְהָרִים מִטָּה לֹא־עֵץ:

לִכֵּן כֹּה אָמַר אֲדֹנִי יְהוֹה צְבָאוֹת,
(24a)

אֶל־תִּירָא עַמִּי,
יֹשֵׁב צִיּוֹן,
מֵאֲשׁוּר בְּשֹׁכֵם יִכְבֶּה,
(24bcde) וּמִטָּהוּ יִשָּׂא עֲלֶיךָ⁸:

כֶּאֱבִיר אִם⁴ נ' אִם³ כִּי גִבְנִתִּי אִם² אֶפְקֹד אִם¹
בְּדֶרֶךְ מִצְרַיִם אִם⁸ adds מְרִימּוֹ אִם⁷ עֲזוּבוֹת אִם⁶ וְלִשְׁמּוֹ אִם⁵

CHAPTER 10

הוֹי אֲשׁוּר שְׁבַט אֲפִי

(5ab) הוֹי אֲשׁוּר שְׁבַט אֲפִי,
וּמִטּוֹהֵהוּא בְּדִי וְעָמִי:

(6ab) בְּנוֹי חֲנָף אֲשַׁלְחֵנּוּ,
וְעַל־עַם עֲבָרְתִי אֲצַוֵּנּוּ,

(6cd) לְשַׁלֵּל שָׁלָל,
וְלָבוּ בָזֵז:²

(7ab) וְהוּא לֹא־כֵן יִדְמָה,
וְלָקְבוּ לֹא־כֵן יִחְשַׁב,

(7cd) כִּי לְהַשְׁמִיד בִּלְקָבוּ
אֶל־הַכְרִית נֹזִים לֹא־מַעֲט:

(8a, 9bc) הֲלֹא אֲפִירִי⁴ יַחֲדוּ מְלָכִים, כִּי אָמַר³
הֲלֹא בְּכֹרֶמֶיֶשׁ כָּלְנוּ,
אִם־לֹא כְּאַרְפַּד חֲמַת,
אִם־לֹא כְּדַמְשֶׁק שִׁמְרוֹן:

(10ax) כַּאֲשֶׁר מִצָּאָה יָדִי לַמַּמְלָכוֹת הָאֵלֶּה⁵ וּפְסִילֵיהֶם,
הַתִּקְצֹר⁶ מִירוּשָׁלַם וּמִצִּלְמִיָּה⁷:

(11ab) הֲלֹא כַּאֲשֶׁר עָשִׂיתִי לְשִׁמְרוֹן וּלְאַלְיָה,
כֵּן אַעֲשֶׂה לִירוּשָׁלַם וְלַעֲצָבִיהָ:

(12ab) וְהָיָה כִּי־יִבְצַע אֲדֹנִי אֶת־כָּל־מַעֲשָׂהוּ בְּהָר צִיּוֹן,
וּבִירוּשָׁלַם פָּעִל⁸,

¹ בִּיָּדָם. ² 6e after 13e. ³ יֹאמַר. ⁴ שָׂרִי. ⁵ לַמַּמְלָכוֹת. ⁶ om. ⁷ וּמִשִּׁמְרוֹן. ⁸ om. ⁶ הָאֵלֶּל.

CHAPTER 10

עוד היום בנב יעמד

מִשְׁמָרוֹן¹ בָּא,
(27c, 28a) עֲלֶה² עַל־עֵיט,

עֲבֹר בְּמִנְרוֹן,
(28bc) לְמַכְמֶשׁ יִפְקֹד כְּלָיו:

עֲבֹרוּ מִעֲבָרָה,
(29ab) נִבְעֵ מַלְאָן לָנוּ,

תִּרְדֶּה הָרָמָה,
(29cd) נִבְעֵת שְׂאֵל נָסָה:

נִרְדֶּה מִדְּמִנָּה,
(31ab) יִשְׁבִּי הַנִּבִּים הַעִיּוֹ:

צִהְלִי בֵּית־עֲזֻמּוֹת³,
(30ab) שְׂאִי⁴ קוֹלְךָ בַּת־נָלִים,

הַקְשִׁיבִי לִישָׁה,
(30cd) עֲנִי⁵ עֲנֻתוֹת:

עוד היום בְּנִב יַעֲמֹד⁶,
(32ab) יִנּוּפֹף יָדוֹ,

הֵר בַּת־צִיּוֹן,
(32cd) נִבְעֵת יְרוּשָׁלַם:

¹ מִפְּנֵי שָׁמֶן: שֶׁן (cf. p. 33*, n. 7) ² om. ^{3. 4} om.
⁵ עֲנִיָּה ⁶ לַעֲמֹד

CHAPTER 10

שאר ישוב

(16ab) לְכֹן יִשְׁלַח הָאֲדֹנָן יְהוָה צְבָאוֹת בְּמִשְׁמָנִי רִזּוֹן,
וְתַחַת כְּבוֹדוֹ קִלְזוֹן,¹

(18cb³) וְהָיָה בְּמָסוֹס נִסִּים,
מִנְפֶּשׁ וְעַד בָּשָׂר יִכָּלֶה²:

(33abc) הִנֵּה הָאֲדֹנָן יְהוָה צְבָאוֹת מְסַעֵף פֶּאֶרָה בְּמַעֲצָה⁴,
וְרָמִי הַקּוֹמָה גִּדְעִים,
וְהַנְּבִהִים יִשְׁפְּלוּ:

(34ab) וְנִקַּף סִבְכֵי תִיעַר בְּבִרְזֵל,
וְהִלְבִּנוֹן הָאֲדִיר⁵ יִפּוֹל,
וְהַבָּשָׂן⁶ הַנֶּשֶׂא יִכָּרֵת⁷:

(17ab, 16b) וְהָיָה אֹזֶר־יִשְׂרָאֵל לְלִהְבָה⁸,
וְקֹדֶשׁוֹ יִקְרֶה⁹ בִּיקָד אֵשׁ¹⁰,

(17c, 18a, 19a, 17d) וּבְעֶרְהָ עֵץ¹¹ יַעֲרוּ וּכְרָמָהּ¹²,
וְאֹכְלָהּ שִׂיתוֹ וְשִׁמִּירוֹ בַּיּוֹם אֶחָד:

(19ab¹⁴) וּשְׂאֲרָם¹³ מְסַפֵּר יִהְיֶה,
וְנֹעַר יִכְתֹּבֵם:

(22ab) כִּי אִם־יִהְיֶה עִמָּךְ יִשְׂרָאֵל כְּחֹל הַיָּם,
שָׂאֵר יִשׁוּב בּוֹ,

(22cd) בְּלִיַּן תְּרוּזָן,
שׁוֹמֵף צִדְקָהּ¹⁵ שׁוֹמֵף¹⁶:

(23a) כִּי כֻלָּה וְנִחְרָצָה אֲדָנִי יְהוָה צְבָאוֹת עָשָׂה בְּקִרְב־כָּל־הָאָרֶץ:

¹ יִכָּלֶה (cp. 17b). ² יִקְרֶה בִּיקָד אֵשׁ (cp. 17b). ³ 18a, om. ⁴ 6...7 om. ⁵ בְּמַעֲצָהּ ⁶ אֲדִיר ⁷ after 17c ⁸ וּכְבוֹד יַעֲרוּ וּכְרָמָהּ ⁹ לְלִהְבָהּ (see ¹) ¹⁰ לֵאשׁ ¹¹ 8...10 om. (see ¹³ and ³) ¹² וּשְׂאֲרָם ¹³ Verse 20 on p. 35* ¹⁴ 15. 16 ¹⁵ שׁוֹמֵף צִדְקָהּ ¹⁶ שׁוֹמֵף

CHAPTER 9

(19a, b) וַיִּנָּדוּ עַל־יָמִין וְרָעַב,
וַיֵּאָכֵל עַל־שֹׁמְאֵל וְלֹא שָׁבַע,¹

(20abc) מִנְשָׁה אֶת־אֶפְרַיִם,
וְאֶפְרַיִם אֶת־מִנְשָׁה,
יַחְדָּו הָמָּה עַל־יְהוָה:

(20de) בְּכָל־זֹאת לֹא־שָׁב אִפּוֹ,
וְעוֹד יָדוֹ נְטוּיָה:

CHAPTER 10

ה

(1ab) הוּא הַחֲקִיקִים חֲקִיק־אֶחָד,
וּמִכְתָּבִים עָמַל כְּתָבוֹ:

(2ab) לְהַפֹּת מִדִּין וְלֵים,
וְלִגְזֹל מִשְׁפָּט עֲנִי עָמִי,

(2cd) לְהַיִּית אֱלֻמֹּת שָׁלָלָם,
וְאֶת־יְתוּמִים יָבֹא:

(3ab) וּמִה־תַּעֲשֹׂ לַיּוֹם פָּקָדָה,
וּלְשׂוֹאָה מִמֶּרְחֶק תָּבוֹא,

(3cd) אָנָּה² תִּגְוֹסוּ לְעֹזְרָה,
וְעַל³ מִי⁴ תַּעֲזֹבוּ בְּבוֹדְכֶם,

(4ab) בְּלָתִי כָרַע⁵ תַּחַת אֲסִיר,
וְתַחַת הָרוּגִים תִּפְלוּ⁶:

(4cd⁷) בְּכָל־זֹאת לֹא־שָׁב אִפּוֹ,
וְעוֹד יָדוֹ נְטוּיָה:

¹ שָׁבַע אה ² אה trans. ² and ³. ⁴ כָּרַע אה ⁵ יָפְלוּ אה ⁶

⁷ For verses 5 et seq. see p. 33*

CHAPTER 9

וַיֵּלְעֲנוּ הָעָם כָּלֹּ בְנֵי־הָאָהָה,²
(8ab) אֲפֹרִים וַיֵּשֶׁב שׁוֹמְרוֹן³ בְּגִדְלָה⁴ לִבָּב, לֵאמֹר,

לִבְנִים נָפְלוּ וְנָזִית נִבְנָה,
(9ab) שְׁקִמִּים גִּדְעוּ וְאֲרָזִים נִחְלִיף:

וַיִּשְׁנֶב יְהוָה אֶת־צָרֵינוּ⁵ עָלֵינוּ,
(10ab) וְאֶת־אִי־בָיו סָכַסְדָּה⁶:

אָרֶם מִקְדָּם,
וּפְלִשְׁתִּים מֵאַחֲזֵר,
(11abc) וַיֹּאכְלוּ אֶת־יִשְׂרָאֵל בְּכָל־פָּה:

בְּכָל־זֹאת לֹא־שָׁב אִפּוֹ,
(11de) וְעַד הַדּוֹ נִשְׁחָה:

ד

בְּעֶבְרַת יְהוָה צְבָאוֹת נִעְתָּם אֶרֶץ,
(18ab) וְהִי הָעָם כְּמֹאכֶלֶת אֶף־⁷,

כִּי־בָעֲרָה כָּאֵשׁ רִשְׁעָהּ
(17ab) שָׁמִיד וְשִׁית תֹּאכֵל,

וְהִצִּית בְּסִבְכֵי הַיַּעַר,
(17cd) וַיִּתְאַבְּקוּ⁸ גִּיאֹתָי⁹ עֵשֶׂן:

עַל־¹⁰ כֵּן¹¹ אִישׁ אֶל־אֲחִיו לֹא יִחַמְלוּ,
(18c, 19c) אִישׁ בְּשֹׁר רֵעֵהוּ¹² יֹאכְלוּ,

¹ נִדְעוּ אִי ² transp. after אִי ³ וּבְגִדְלָה אִי ⁴ אִי
צָרֵינוּ רָצִין ⁵ יִסְכְּסְדָּה אִי ⁶ אִישׁ אִי ⁷ וַיִּתְאַבְּקוּ גִּיאֹתָי אִי ⁸ 9
10. 11 om. (see p. 28*, n. 6) ¹² וְרָעוּ אִי

CHAPTER 5

וַיָּלֹדוּ הַהָרִים וְהַתְּלָלִים³,
(5. 25cd) וַתֵּהִי נִבְלָתָם כַּסּוּתָהּ בְּקֶרֶב חֲצוֹת:

בְּלִלְזָאת לֹא־שָׁב אָפוֹ,
(5. 25ef) וְעַד יָדוֹ נִטְוִיהָ:

CHAPTER 9

ב

וְהָעָם לֹא־שָׁב עַד־הַמִּכֶּהוּ,
(9. 12ab⁴) וְאֶת־יְהוָה צָבָאוֹת לֹא דָרְשׁוּ,

וַיִּהְיוּ מֵאֲשֵׁרֵי הָעָם הַזֶּה מִתְעִים,
(15ab) וּמֵאֲשֵׁרָיו מְבַלְעִים:

כִּי כֹל חֲנֹף וּמִרְעָה,
(16cd) וְכִלְפָּה דִּבֶּר נִבְלָה,

וַיִּכְרַת יְהוָה מִיִּשְׂרָאֵל רֹאשׁ חֲנָנִי,
(13ab) כָּפָה וְאִנְמוֹן יִחַם אֶתְדוֹ⁵:

עַל־בְּחוּרָיו לֹא יִשְׁמַח אֲדֹנִי,⁶
(16ab) וְאֶת־יְתֻמָּיו לֹא⁷ יִחַן⁸,
וְאֶת־אֶלְמִנָתָיו לֹא יִרְחֵם:

בְּלִלְזָאת לֹא־שָׁב אָפוֹ,
(16ef) וְעַד יָדוֹ נִטְוִיהָ:

ג

שָׁכַר⁹ שָׁלַח אֲדֹנִי בִיעָקֵב,
(7ab) וּמִפְּלָה¹⁰ בְּיִשְׂרָאֵל:

¹ וַיִּרְגְּזוּ אֹהֵי
^{2. 3} אֹהֵי om.
⁴ Verses 7—11 after 16.
⁵ אֹהֵי adds (v. 14): וַיִּכְרַת מִיִּשְׂרָאֵל הָיָה חֲנָנִי:
⁶ אֹהֵי adds על־בְּחוּרָיו
^{7. 8} אֹהֵי om.
⁹ שָׁכַר אֹהֵי
¹⁰ וּמִפְּלָה אֹהֵי

CHAPTER 7

וְהָיָה רֹבֵעַ עֲשׂוֹת חֶלֶב,
(22abc) וְאָכַל² חֶמְאָה³ כָּל־הַנּוֹתֵר בְּקֶרֶב הָאָרֶץ:]

ד

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יְהוָה
כָּל־מְקוֹם אֲשֶׁר יְהוָה־שָׁם אֵלָּה נֶפֶן בְּאֶלֶף כֶּסֶף
(23abc) לְשֹׁמֵר וְלִשִׁית יְהוָה:

כָּל הָאָרֶץ וְכָל הַהָרִים אֲשֶׁר בְּמַעְדֵּר יַעֲרֹון
(24c, 25c) שֹׁמֵר⁴ וְלִשִׁית יְהוָה⁵:

בַּחֲצִים וּבְקִשְׁתַּי יָבֹאוּ⁶ שָׁמָּה,
וְהָיָה לְמִשְׁלַח שׂוֹר וּלְמִרְמָס שָׂה,
(24a, 25d, 24ac) כִּי שֹׁמֵר וְלִשִׁית תִּהְיֶה:

וְעוֹד יִדּוּ נִמּוּיָה

CHAPTER 5

א

.....
.....
.....
.....

כִּי מָאִסוּ אֶת תּוֹרַת יְהוָה צִבְאוֹת,
(5. 24ef⁷) וְאֶת אִמְרַת קֹדֶשׁ־יִשְׂרָאֵל נִאֲצוּ,

עַל־כֵּן תִּרְהוּ אֶת־יְהוָה בְּעֵמּוֹ,
(5. 25ab) וַיֵּם יָדוֹ עָלָיו וַיִּבְהוּ,

כִּי־חֶמְאָה וְדָבָשׁ יֵאָכַל adds א 3 יֵאָכַל א 2 מֶלֶךְ א 1
7 See יבוא א 6 לֹא־יָבֹאוּ שָׁמָּה יִרְאֶת שֹׁמֵר וְלִשִׁית וְהָיָה א 5 4
p. 17*, n. 7. .

CHAPTER 8

וְהָיָה כִּי־יָבֹא¹ וְהִתְקַצַּף,
(21cd) וְקָלַל בְּמַלְכוֹ וּבֵאלֹהָיו:

CHAPTER 7

ביום ההוא

יביא יהוה עליך ועל עמך ועל בית אביך ימים אשר לא באו למיום
סור אפרים מעל יהודה:

(17)

א

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא
יִשְׁלַק יְהוָה לְזִבּוֹב אֲשֶׁר בְּקִצָּה יְאִרִי מִצָּרִים,
(18abc) וְלְדַבּוּרָה אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר:

(19abcd)

וּבָאוּ וְנָחוּ כָל־ם בְּנִחְלֵי הַבְּתוֹת,
וּבְנִקְיֵי הַסְּלָעִים,
וּבְכָל הַנְּעֻצִּים,
וּבְכָל הַנְּהַלְלִים:

ב

בַּיּוֹם הַהוּא
יִנְלַח אֲדֹנִי בְּתַעַר הַשְּׂכִירָה,
בְּתָרֵב³ נָכַר⁴,
אֶת־שַׁעַר⁵ הָרֹאשׁ וְהַרְגִּלִּים⁶,
(20abcde) וְגַם אֶת־הַזָּקֵן תִּסְפֶּה:

ג

וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא
יִתְּחַד אִישׁ עֲגֹלַת בָּקָר
(21abc) וְשֶׁה⁷ צֹאן,

1 יָרַעַב אִי. 2 אִי adds אֲשׁוּר אֶת מֶלֶךְ. 3. 4 אִי נָהַר. 5. 6 אִי הַרְגִּלִּים וְשַׁעַר. 7 אִי וְשֶׁהִי.

CHAPTER 8

מי השלח

(5) ויסף יהוה דבר אלי עוד לאמר:

(6ab) יען כי מאם העם הזה את מי השלח,
ההלכים לאט ומשושי¹,

(7ab) ולכן הגה אדני מעלה עליהם את-מי הנגה,
העצומים והרבים²,

(7de) ועלה על-כל-אפיקיו,
והלך על-כל-גדותיו,

(8abcd) ותלף ביהודה שטף³ ועבר⁴,
עד-צואר יגיע,
מפוח כנפיו,⁵
והיה⁶ מלא-רחב ארצו⁷:

(21ab, 22cd) ועבר בה נקשה ורעב,
מועף⁸ צוקה,
ואפלה מגדח⁹,

ופנה למעלה,
ואין¹⁰ לו שחר¹¹,
ואל ארץ יביט,
(21d, 20d, 22ab) והגה צרה וחשכה,

את-מלך אשור ואת-² adds את-רצין ובן-רמליהו ¹ adds פל-כבוד
ארצה⁷ ^{3. 4} שטף ועבר ⁵ transp. ⁶ here ⁸ adds
לא מועף לאשר מועף לה בעת הראשון הקל ארצה ובלון וארצה נפמלי
מעיף ⁹ Notice transpositions; ¹⁰ adds (end of chapter): כי
for Chapter 9 see p. 53*; 9. 7 et seq., p. 28* ¹¹ See p. 22*, n. 1, and p. 19*, n. 3.

וַיֹּאמֶר, שְׁמַעְוֶנָּה בֵּית דִּיד,

כִּי תִלְאוּ גַם אֶת־אֱלֹהֵי:

(see חמאה וירבש יאכל לרעתו מאוס ברע ויחזור בסוב ¹ adds ² For 7. 17 see p. 26* ³ לעו ⁴ ותמו ^{5, 6} ותאורו ותמו

CHAPTER 7

(6ab) נַעֲלָה בִּיהוּדָה,
וְנִקְיָנָה,

(6cd) וְנִבְקַעְנָה אֲלֵינוּ,
וְנִמְלִיד מֶלֶךְ בְּתוֹכָהּ¹:

(7abc) כֹּה אָמַר אֲדֹנֵי יְהוָה,
לֹא תָקוּם
וְלֹא תִהְיֶה:

(8ab) כִּי רֹאשׁ אֲרָם דָּמָשֶׁק
וְרֹאשׁ דָּמָשֶׁק רִצְיֹן²:

(9ab) וְרֹאשׁ אֲפָרַיִם שְׁמֶרֶן
וְרֹאשׁ שְׁמֶרֶן בֶּן־רְמְלִיָּהוּ:

(9cd) אִם לֹא תֶאֱמִינוּ
כִּי לֹא תֶאֱמָנוּ:

עֲמָנוּ אֵל

(10a) וַיּוֹסֶף יְהוָה דָּבָר אֶל־אֲחֹזָיָה לֵאמֹר:

(11abc) שְׁאַל־לָךְ אוֹת מֵעַם יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,
הַעֲמֵק שְׁאֵלָה³,
אוֹ הַנְּבִיָּה לְמַעַל:

(12bc) וַיֹּאמֶר אֲחֹזָיָה,
לֹא־אֶשְׁאֵל
וְלֹא־אֶנְסֶה אֶת־יְהוָה:

¹ adds אֵת בֶּן־מִכָּאֵל
שְׁאֵלָה³ יַחַת אֲפָרַיִם מֵעַם

² adds שְׁנֵה וְחֶמֶשׁ שָׁנָה

CHAPTER 8

וּלְתַעֲדָה,

(19e, 20abc)

אִם-לֹא יֹאמְרוּ בְּדָבָר הַזֶּה¹:

הִנֵּה אֲנֹכִי וְהַיִּלָּדִים אֲשֶׁר נָתַן-לִי יְהוָה לְאִתּוֹת וּלְמוֹפְתִים בְּיִשְׂרָאֵל,
(18ab) מֵעַם יְהוָה צָבָאוֹת הַשָּׁכֵן בְּהָר צִיּוֹן:

וְהִכִּיתִי לִיהוָה הַמִּסְתָּוִר פָּנָיו מִבַּיִת יַעֲקֹב,
(17ab) וְקִצַּתִּילֹו:

CHAPTER 7

כִּי רֹאשׁ אָרֶם דִּמְשֶׁק

וְיִהי בִימֵי אֶחָז בֶּן יוֹתָם בֶּן עֲזִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה עַל-הָרִצִּין מֶלֶךְ אָרֶם וּפֶקֶח
בֶּן רִמְלִיָּהוּ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל יְרוּשָׁלַם לְמַלְחָמָה עָלֶיהָ וְלֹא יָכַל לְהִלָּחֵם עָלֶיהָ: וַיִּנָּד
לְבַיִת דָּוִד לֵאמֹר, נָחָה אָרֶם עַל-אֶפְרַיִם, וַיִּנָּע לִבָּבוּ וּלְבָב עַמּוֹ כְּנוּעַ עַצִּי-יַעֲר
מִפְּנֵי-רוּחַ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהֵי-שַׁעֲיָהוּ צֶא-נָא לִקְרֹאת אֶחָז, אֵתָהּ וּשְׂאֵר יוֹשֵׁב בְּנֵךְ,
אֶל-קֶצֶה תַּעֲלֶה הַבְּרִכָּה הָעֲלִיוֹנָה אֶל-מַסְלַת שְׂדֵה כּוֹבֶם: וְאָמַרְתָּ אֵלָיו, (1—3)

הַשָּׁמַר

(4ab)

וְהַשָּׁקֵט,

אֶל-תִּירָא

(4cd)

וּלְבַבְךָ אֶל-יְרֵךְ

מִשְׁנֵי וְנִבּוֹת הָאֲוִדִים² הָאֵלֶּה,

(4ef)

הַעֲשֵׂנִים³ בְּחִירֵי-אֶף רִצִּין⁴ וּבְנֵי-רִמְלִיָּהוּ:

יַעַן כִּי-יַעַן עָלֶיךָ אָרֶם,

(5ab)

וַיִּחַשְׁבֵּם⁵ רָעָה אֶפְרַיִם⁶ לֵאמֹר:

¹ מ adds אשר אין לו שחר (see after 21e, p. 25*)

transp. ³ here

⁴ מ adds וארם

⁵ מ om.

² מ

⁶ מ adds

ובן-רמליהו

CHAPTER 8

אֶת־יְהוָה צְבָאוֹת אֲתוּ תִקְדֹּשׁוּ,

וְהוּא מוֹרְאֲכֶם,

(13abc)

וְהוּא מַעֲרִיצְכֶם:

וְהָמָּה¹ לְמִקְדָּשׁ²,

וּלְאֶבֶן נִגִּי,

אֲצִר מִכְשׁוֹל,

(14abcd)

לְבֵית³ יִשְׂרָאֵל,

לְפָח

וּלְמִקְדָּשׁ,

(14efg)

לְיֹשֵׁב יְרוּשָׁלַם:

וְקָשְׁלוֹ בָּם רַבִּים,

וְנִפְלוּ,

(15abc)

וְנִשְׁבְּרוּ,

וְנִקְשׁוּ,

(15de)

וְנִלְכְּדוּ:

צֹר תַעֲזֹדָה,

(16ab)

חֲתוּם תִּזְרָה לְלִמְדֵי⁴:

וּכְרִיאָתָם אֲלֵיכֶם דָּרְשׁוּ אֱלֹהֵאֲבוֹת,

וְאֱלֹהֵי־דַעֲנוּם,

הַמַּצְמִצִּים,

וְהַסְהִיגִים,

(19abcdf)

בְּעֵד⁵ הַחַיִּים אֱלֹהֵי־מַתִּים⁶:

הֲלוֹא־עַם אֱלֹהֵיהֶוּ יִדְרֹשׁ⁷,

לְתִזְרָה,

1. 2 וְהִיא לְמִקְדָּשׁ 𐤁𐤏𐤃
vv. 17, 18 see p. 22*

3 לְשֵׁנִי בְּתִי 𐤁𐤏𐤃
5. 6 𐤁𐤏𐤃 transp. after 7

4 בְּלִמְדֵי 𐤁𐤏𐤃; for

שָׂאנָה לוֹ פִּלְבִּיא
וַיְנַהֵם¹ בַּפִּי־רִים²,

וַיֵּאָחֶז טָרֶף וַיִּפְּלִים
וַאֲיִן מִצִּיל: 3

ועוד בה עשירה

בשנת מות המלך עזיהו ואראה את אדני ישב על כסא רם ונשא ושלוליו
מלאים את ההיכל: שרפים עמדים ממעל לו שש כנפים שש כנפים לאחד,
בשתיים יכסה פניו ובשתיים יכסה רגליו ובשתיים יעופף: וקרא זה אל זה
ואמר קדוש קדוש קדוש יהוה צבאות מלא כל הארץ כבודו: ויגעו אמות
הספים מקול הקורא והבית ימלא עשן: וְאָמַר אוי לי כי נדמית, כי איש
ממא שפתים אנכי ובתוך עם ממא שפתים אנכי ישב, כי את המלך יהוה
צבאות ראו עיני: ויעף אלי אחד מן השרפים ובידו רצפה במלקחים לקח
מעל המזבח: ויגע על פי ויאמר,

הִנֵּה נָגַע זֶה עַל־שַׁפְּתֶיךָ וְסָר עֹנֶךָ,
וַתִּטַּחֲךָ תִּכְכֹּר:

(8a) ואשמע את קול אדני אמר,

אֶת-מִי אֲשַׁלַּח
וּמִי יִלְדֶּ-לָנוּ:

וְאָמַר הַנָּנִי, שְׁלַחְנִי: וַיֹּאמֶר, לֵךְ וְאָמַרְתָּ לְעַם הַזֶּה, (Sd, 9a)

(Sd, 9a)

שָׁמְעוּ שְׁמוֹעַ וְאֶל־תִּבְיֹנוּ,
וְרֹאוּ רְאוּ וְאֶל־תִּדְעוּ:

הַשִּׁמּוֹן לִבְהָעָם הַזֶּה
וְאֶזְנוֹ הַכֶּבֶד
וְעֵינָיו הַשֹּׁעַ,

וַיִּנְהֹלֵם ³ adds (cf. 8. 20, 21) וְשָׂאֵג בְּכַפֵּירִים וַיִּנְהֹלֵם ^{1, 2} וְהִגְהִיחַשְׁהוּ צֶרַח וְאִזְרַח חֶשֶׁד בְּעִרְיָה:
2*

CHAPTER 5

וַיֵּשֶׁחַ אֲדָם,
וַיִּשְׁפֹּל אִישׁ,
(15abc) וַעֲיָנִי גְבוּהִים תִּשְׁפֹּלְנָה:

וַיִּגְבֶּה יְהוָה צְבָאוֹת בְּמִשְׁפָּחָם,
(16ab) וְהָאֵל הַקְּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בַּצִּדְקָה:

וְרָעוּ כְּבָשִׁים כְּדָבָרָם,
(17ab) וּבְרִחְבוֹת¹ כָּרִים² יֹאכְלוּ:

וְנִשְׂא נָם

וְנִשְׂא־נָם לְנוֹי³ מִרְחוֹק,
(26ab) וְשָׂרַק לֹו מִקְצֵה הָאָרֶץ,

וְהִנֵּה מִהֶרָה
(26cd) קֵל יָבוֹא:

אִין־עֵר
(27ab) וְאִין־פִּישַׁל בּוֹ,

לֹא יָנוּם
(27cd) וְלֹא יִישָׁן,

וְלֹא נִפְתַּח אָזְנוֹ חֲלָצִיו,
(27ef) וְלֹא נִתַּק שְׁרָדָה נֶעְלָיו,

אֲשֶׁר חֲצִיו שְׁנוֹנִים
(28ab) וְכָל קִשְׁתָּתָיו דְּרִבּוֹת,

פָּרִסוֹת סוּסָיו כִּצֹּר נִחְשְׁבוּ,
(28cd) וְנִלְגְּלוּ כַסּוּפָה,

לְנוֹיִם א 3 וְקִרְבוֹת מַחִים גָּרִים א 2 1

CHAPTER 5

- (19ab) הָאֲמָרִים יִמְהַר יְחִישָׁה מַעֲשֵׂהוּ לְמַעַן נִרְאָה,
וְתִקְרַב וְתִבְאָה עֲצַת קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל וְנִדְעָה:

ד

- (21ab) הוּא חֲכָמִים בְּעִינֵיהֶם,
וְנִגַּד פְּגִיחֵם גְּבוּלִים,

- (12cd) וְאֵת פֶּעַל יְהוָה לֹא יִבְיֹטוּ,
וּמַעֲשֵׂה דָדָיו לֹא רָאוּ:

- (13ax) לָכֵן קָלָה¹ עָמִי מִבְּלִי-דַעַת,
נִדְמָה² יִשְׂרָאֵל מִבְּלִי-בִינֹת³,

- (13bc) וּבְכוֹחַ מְתֵי רָעַב,
וְהִמְוִנוּ עֲתָה צָמָא:

ה

- (20ab) הִנֵּה הָאֲמָרִים לָרַע מִטֹּב וְלַפֹּחַד רָע,
שָׁמַיִם חֲשָׁךְ לְאוֹר וְאוֹר לְחֲשָׁךְ⁴,

- (23ab) מִצְדִּיקֵי רָשָׁע עֲקָב שָׁחַד,
וְעִדְקַת צְדִיק⁵ יִסִּירוּ מִפָּנָיו:

- (24ab) לָכֵן בָּאֵל קֵשׁ לְשׁוֹן אֵשׁ,
וְחֲשַׁשׁ לְהִבָּה שְׂרָפָה⁶,

- (24cd) שָׂרָשָׁם בְּמָקַם יְהִיָּה,
וּפְתָחָם בְּאֵבֶק יַעֲלֶה⁷:

- (22ab) הוּא גְבוּרִים לְשִׁתּוֹת יִין,
וְאֲנָשֵׁי חֵיל לְמַסָּךְ שֹׁכֵר:

¹ גָּלָה א. ^{2. 3} om. ⁴ adds מִרְ לְמִתּוֹק וּמִתּוֹק לְמִר ⁵ צְדִיקִים א. ⁶ יִרְפָּה א. ⁷ Verses 24ef—25 on pp. 27*, 28*
Popper: Isaiah I. 2

CHAPTER 5

הוי

א

הוי מניעי בית בבית,
שדה בשדה יקריבו,
עד אפס מקום לקרובי,
(8abcd) והושבתם לבדכם בקרב הארץ:
באוני יהוה צבאות:

אסלא בתים רבים לשמה יהיו,
(9abc) גדולים ומזבים מאין יושב:

כי עשרת צמדי־כרם יעשו בת אחת,
(10ab) ותרע חמר יעשה איפה:

ב

הוי משכימי בבקר שגר ירדפו,
(11ab) מאחרי בגשף יין ידליקם,

והיה כגור ונבל המזגם,²
(12ab) תף ותליל³ משתייהם:

לכן הרחיבה שאול נפשה,
(14ab) ופצרה פיה לכל־חק,

וירד הדרם⁴ והמזגם⁵,
(14cd) ושאזגם⁶ ועלזם יבלעו⁷:

ג

הוי משכי העון ברחלי השוא,
(18ab) וכעבות⁸ העולה⁹ חמאה,

הדרה והמזגה om. 4. 5 ויין adds 3 om. 2 om. 1
וכעבות העולה om. 8. 9 ושאזגה ועלו בה om. 6...7

CHAPTER 5

מה לעשות עוד לְכַרְמִי
(4ab) ולא עֲשִׂיתִי בוֹ,

מִדּוּעַ קִיַּיתִי לַעֲשׂוֹת עֲנָבִים
(4cd) וַיַּעַשׂ בְּאֲשִׁים:

וַעֲתָה אוֹדִיעָה-נָא אֶתְכֶם
(5ab) אֶת אֲשֶׁר-אֲנִי עֹשֶׂה לְכַרְמִי:

הִסֵּר מְשׁוֹכָתוֹ
וְהָיָה לְבָשָׂר,
פָּרִץ גִּדְרוֹ
(5cdef) וְהָיָה לְמֶרְמָס:

וַאֲשִׁיתָהּ בְּתָה
(6ab) לֹא יִזְמַר,

¹וְתִקְלָה שְׁמִיר וְשִׁית
(6dc) וְלֹא ²יַעֲדֶר ³,

וְעַל הָעֲבִים אֲצִוָּה,
(6ef) מִהֶמְמִיר עָלָיו מָטָר:

כִּי כֶרֶם יִהְיֶה צְבֹאֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל,
(7ab) וְאִישׁ יִהְיֶה נֹמֵעַ שְׁעִשְׁוֹעָיו,

יִקְוָה לְמִשְׁפָּט,
וְהָיָה מִשְׁפָּד ⁴,
לְצִדְקָה,
(7cdef) וְהָיָה צִעֲקָה:

¹ ai transp. ² ³ here ⁴ משפח ai

CHAPTER 4

כִּי עַל־כִּלְהָ¹ כְּבוֹדוֹ² חָפָה,
וּסְכָה תִהְיֶה
לְצֵל³ מִחֶרֶב
וּלְמַחֲסֶה⁴ מִזֶּרֶם⁵:

(5e, 6abc)

CHAPTER 5

כֶּרֶם יְהוָה

אֲשִׁירָה נָא לִידֵי,
שִׁירַת דֹּחִי⁶ לְכַרְמִי⁷:

(1ab)

כֶּרֶם הָיָה לִי⁸ לִידֵי⁹,
קִרְוִן¹⁰ בֶּן־שֹׁמֶן:

(1cd)

וְאֶעֱזָקְהוּ¹¹
וְאֶסְקֶלְהוּ¹²
וְאֶטְעֶהוּ¹³ שָׂרֵק,

(2abc)

וְאֶבְנֶה¹⁴ מִגִּדֵּל בְּתוֹכוֹ,
וְנִמְצִיֵּקֵב חֲצֵבְתִּי¹⁵ בּוֹ,

(2ef)

וְאֶקְוֶה לַעֲשׂוֹת עֲנָבִים,
וַיַּעַשׂ בְּאֲשִׁים!

(2gh)

וַעֲתֵה יוֹשֵׁב יְרוּשָׁלַם
וְאִישׁ יְהוּדָה,

(3ab)

שֶׁמֶרֶץ נָא בִינִי
וּבֵין כְּרָמִי:

(3cd)

1. 2 אַ כְּבוֹד אַ כְּל־כְּבוֹד אַ 3 אַ adds יוֹסֵם 4 אַ adds וּלְמַחֲסֶה
5 אַ adds וּמִמֶּמֶר 6. 7 אַ לְכַרְמוֹ 8. 9 אַ לִידֵי 10 אַ בְּקִרְוִן
11. 12. 13. 14. 15 אַ reads third person (וַיַּעֲזֹקְהוּ, etc.)

CHAPTER 4

(1a) והחזיקו שבע נשים באיש אחד ביום ההוא לאמר:

(1bc) לַחֲמֵנוּ נֹאכֵל,
וּשְׁמֵלֹתֵנוּ נִלְבָּשׁ,

(1de) רַק יִקְרָא שְׁמֶךָ עָלֵינוּ,
אֲסֹף חֲרָפְתֵּנוּ:

וּנְרָאָה יְהוָה עַל הַר צִיּוֹן

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה צֶמַח הַשָּׁדָה¹ לַעֲבִי וּלְכַבֹּד,
וּפְרֵי הָאָרֶץ לְגֹאֲזֵי וּלְתַפְאֲרֹת
לְפִלִּיסֹת יִשְׂרָאֵל,
(2abc, 3d) לְכָל־הַקְּתוּב לַחַיִּים בִּירוּשָׁלַם:

וְהָיָה הַנֶּשֶׁאֶר בְּצִיּוֹן
וְהַנּוֹתָר בִּירוּשָׁלַם
קָדוֹשׁ יֹאמֵר לוֹ,
(3abc) עַם־יְהוָה יִקְרָא לוֹ⁴:

אִם רָחֵץ אֲדֹנִי אֶת צֵאת בֵּת־צִיּוֹן,
וְאֶת־דְּמֵי יְרוּשָׁלַם יָדִית מִקְרָבָהּ
בְּזֶרֶם־שֹׁטֶף⁶,
(4abcd) וּבְרוּחַ בָּעֵר,⁷

וּנְרָאָה⁸ יְהוָה עַל־הַר־צִיּוֹן
וְעַל כָּל־מְכוֹן¹⁰־מִקְרָאָהּ,
עֵנָן¹² וְעֶשֶׁן יוֹמָם¹³,
(5abcd) וּנְגִיף אֵשׁ לְהַבִּיהָ לְיִלָּה:

¹ יְהוָה אֱלֹהֵי ² כָּל אֱלֹהֵי ^{3..4} om. ⁵ בְּנוֹת אֱלֹהֵי ^{6.7} אֱלֹהֵי
בְּרוּחַ מִשְׁפָּט ⁸ וּבְקָרָא אֱלֹהֵי ⁹ transp. here ^{10.11} ¹² transp.
here ¹³

CHAPTER 3

וְחִשְׁפִּי אֶדְנִי קָדֵקֵד בְּנוֹת צִיּוֹן,
(17ab) וַיְהִי שֶׁתֵּהֵן² יַעֲרָה:

בַּיָּם הַהוּא יִסֵּר אֶדְנִי אֶת תַּפְאֲרֹת³ הַשְּׂבִיסִים וְהַשְּׂהָרִנִּים, (18)
(19ab) הַנִּמְטוֹת וְהַשְּׂרוֹת,

הַפָּאִרִים וְהָרַעְלוֹת, (20a, 19c)
(20bc) וְהַצִּעֲרוֹת וְהַקְשָׁרִים,

הַטְּבָעוֹת וְנֹזְמֵי הָאָף, (21ab)
(20de) וְבָתִּי הַנֶּפֶשׁ וְהַלְחָשִׁים,

הַגְּלִינִים וְהַחֲרִיטִים, (23a, 22d)
(22ab) הַמַּחְלָצוֹת וְהַמַּעֲטוֹת,

וְהַמַּטְפָּחוֹת וְהַסְדִּינִים, (22c, 23b)
(23cd) וְהַצִּיפּוֹת⁴ וְהָרִידִים:

וְהָיָה תַּחַת בִּשְׁם מֶקֶד יְהִי,
וְתַחַת חֲנוּרָה נִקְפָּה,
וְתַחַת מַעֲקָשָׁה⁵ קָרְחָה,
וְתַחַת מַעֲטָפֶת⁶ גִּיל⁷ מַחְנֶרֶת שָׁק,
(24abede) בְּכִי⁸ תַּחַת יָפִי:

מִתִּיד בַּחֲרֵב יָפְלוּ,
(25ab) וּבִירְתֵךְ בַּמִּלְחָמָה:

וְאֲנִי שְׁעָרִיהָ⁹,
וְאֲבִלּוּ פִתְחֶיהָ,
(26abc) וְנִחַתָּהּ¹⁰ לָאָרֶץ תֵּשֵׁב:

וְחִשְׁפִּי אֶדְנִי 1
וְהַשְּׂבִיסִים 3 adds וְ
וְהַשְּׂהָרִנִּים 4 om.
וְהַקְשָׁרִים 5
וְהַטְּבָעוֹת 6
וְנֹזְמֵי הָאָף 7
וְהַלְחָשִׁים 8
וְהַצִּיפּוֹת 9
וְהָרִידִים 10

CHAPTER 3

וְחִטָּאתָם בְּסֹדֶם הִגִּידוּ,

(9bc) בַּעֲמָרְהִי לֹא כִתְדוֹ:

אֹי לִנְפֹשָׁם כִּי־נִמְלֹו לָהֶם רָעָה,²

(9d, 10b) כִּי־פָרִי מַעַלְלֵיהֶם יֹאכְלוּ³:

עַמִּי נִגְשָׁיו מְעוֹלָל,

(12ab) וְנָשִׁים מְשָׁלוּ בוֹ:

עַמִּי מֵאֲשֻׁרִיד מְתָעִים,

(12cd) וְדָרְךְ אֶרְחֻתֶיךָ בִּלְעָד:

נֶצֶב לָרִיב יִהְיֶה,

וְעַמִּד לָדִין עִמּוֹ,⁴

(13ab, 14ab) יִהְיֶה בְּמִשְׁפָּט יִבֹּא עִם־זִקְנֵי עַמּוֹ וְשָׁרָיו:

וְאַתָּם בַּעֲרֻתָם הַכֶּרֶם,

(14cd) נִזְלַת הָעֵנָב⁵ בְּבִתְיֵכֶם:

מִלֶּכֶם תִּדְבָּאוּ עַמִּי,

(15ab) וּפְנֵי עֲנִיִּים תִּמְחַנּוּ:

(15c) נָא אֲדֹנֵי יִהְיֶה צְבֹאוֹת:

בְּכִי תַחַת יָפִי

(16a) וַיֹּאמֶר יְהוָה:

יַעַן כִּי נָבְהוּ בְּנוֹת צִיּוֹן,

נִטְּצוּת⁶ נָרוֹן,

וּמִשְׁקֻרוֹת עֵינָיִם,

הָלֹךְ וְטָפוֹת תִּלְכָּנָה,

(16bcdef) וּבִרְגִלֶיהָ⁷ תַּעֲכֹסָנָה,

¹ om. ² adds אִמְרוּ צִדִּיק כִּי־טוֹב ³ adds אוֹי לְרָשָׁע ⁴ adds עַמִּים ⁵ adds הָעֲנִי ⁶ adds וְתִלְכָּנָה ⁷ adds הֵם
רַע כִּי־נִמְלֹו יָדָיו יַעֲשֶׂה לֹא
נְטוּאוֹת (כְּתִיב)

CHAPTER 3

קִסֵּם¹ וּמִנְחָשׁ²,
(3bc) וַחֲכָם חֲרָשִׁים וְגִבּוֹן לְחָשִׁים³:

וְנָתַתִּי נְעָרִים שָׂרֵיהֶם,
(4ab) וַתַּעֲלֹלִים יִמְשְׁלוּ־בָם:

וְנָגַשׁ הָעָם אִישׁ בְּאִישׁ
(5ab) וְאִישׁ בְּרָעָהוּ,

יִרְהָבוּ הַנָּעַר בְּזִקְנָן
(5cd) וְהַנְּקֵלָה בְּנִכְבָּד,

כִּי־יִתְפַּשׂ אִישׁ בְּאֶחָיו,
(6ab) בֶּן⁴ בְּאֶבְיוֹ⁵:

לְכֶה⁶ קָצִין תִּהְיֶה־לָּנוּ,
(6cd) וְהַמְכַשֶּׁלָה הַזֹּאת תִּתֵּן יָדָךְ:

(7a) יֵשׂא בְיוֹם הַהוּא לֵאמֹר,

לֹא־אָהִיָּה חֲבֹשׁ,
וּבְבֵיתִי אֵין לֶחֶם
וְאֵין שִׁמְלָה,
(7bcde) לֹא תִשְׁיַמְנִי קָצִין עִם:

כִּי כִשְׁלָה יְרוּשָׁלַם
(8ab) וַיְהוּדָה נָקַל:

כִּי־לִשְׁוֹנָם מַעֲלָה⁷ אֱלִיהוּה,
מִמְרוֹת⁸ עֵינֵיהֶם⁹ כְּבוֹד,
(8cd, 9a) הַכֹּרֶת פְּנֵיהֶם עֲנֹתָה בָם,

¹ וְקִסֵּם א; and see p. 9*, n. 11 ² א om. (see p. 9*, n. 12)

³ לְחָשׁ א ⁴ בֵּית אֶבְיוֹ א ⁵ שִׁמְלָה לְכֶה א ⁶ יִמְשְׁלוּ־בָם א ⁷ וְהַמְכַשֶּׁלָה א

⁸ ⁹ לְמִרוֹת עֵינֵי א

CHAPTER 2

- וְשַׁח נִבְהוּת הָאָדָם,
וְשָׁפַל רוּם אָנָשִׁים,
(17abc) וְנִשְׁנַב יְהוָה לְבוֹז בָּיָם הַהוּא:
- בָּיָם הַהוּא יִשְׁלַךְ הָאָדָם אֶת אֱלִילֵי כֶסֶף,
(20ab) וְאֶת אֱלִילֵי זָהָב,
- מַעֲשֵׂהוּ דִּיוֹ,²
(20xc) אֲשֶׁר עָשׂוּלוֹ לְהִשְׁתַּחֲוֹת,
- כָּל־כְּלֵי הַחֶמֶץ,⁴
(18, 16b) וְכָל־שִׁבְחֵי הַחֲמָדָה,
- הַחֲפָרָפוֹת,⁶
(20de) וְהַעֲטָלִים⁷:
-

CHAPTER 3

עֲמִי מֵאֲשֵׁרִיד מֵתַעִים

- כִּי הִנֵּה הָאָדָם יְהוָה צָבָאוֹת מִסִּיר מִירוּשָׁלַם⁸ מִשְׁעֵן
(1ab) וּמִיְהוּדָה⁹ מִשְׁעֵנָה¹⁰:
- נָבֹר וְאִישׁ מִלְחָמָה,
(2ab) שׁוֹקֵם וְנִבְיָא,
- יִעֲצֵן¹¹ זָקֵן,
(2c, 3a) שָׁר¹² וְנִשְׁוֹא פָנִים,

וְעַל כָּל־ א 5 וְהָאֱלִילִים כָּלִיל יִחְלֶף א 4...3 א 2 om. 1. 2
וְלַעֲטָלִים א 7 לְחַפְרֵי פִּרוֹת א 6
וְיִוְעֵץ א 11 כָּל מִשְׁעֵן לָחֶם וְכָל מִשְׁעֵן מִים יִמֵּי א 10
שָׁר־חֲמָשִׁים א 12 (see p. 10*, n. 2) 11 and 1. p. 10*, here transp. 11
9 here transp. א 8 וְלַעֲטָלִים א 7 לְחַפְרֵי פִּרוֹת א 6
וְיִוְעֵץ א 11 כָּל מִשְׁעֵן לָחֶם וְכָל מִשְׁעֵן מִים יִמֵּי א 10
שָׁר־חֲמָשִׁים א 12 (see p. 10*, n. 2) 11 and 1. p. 10*, here transp. 11

CHAPTER 2

וְשָׁפַל¹ גְּבוֹהוֹת אָדָם²,
 וְשַׁח רוֹם אֲנָשִׁים,
 (11abc) וְנִשְׁגַּב יְהוָה לְבָדּוֹ בַּיּוֹם הַהוּא:

כִּי יוֹם לִיהוָה צָבָאוֹת עַל כָּל־גֹּאֲלָה וְרֹם
 (12ab) וְעַל כָּל־נִשְׁאָא וְנִדְחָל³,

וְעַל כָּל־אֶרֶץ הַלְּבָנוֹן⁴,
 (13ab) וְעַל כָּל־אֱלֹזָנֵי הַבְּשָׁן,

וְעַל כָּל־הַהָרִים הַרְמִים,
 (14ab) וְעַל כָּל־הַנִּבְעוֹת הַנִּשְׁאָאוֹת,

וְעַל כָּל־מִגְדַּל גְּבוֹה,
 (15ab) וְעַל כָּל־חֹמֶה נִשְׁגָּבָה⁵,

וְעַל כָּל־אֲנִיּוֹת תְּרָשִׁישׁ
 (16a) וְעַל⁶ כָּל־עֵצִים אֲדִירִים⁷:

ג

בּוֹא⁸ בְּנִקְרוֹת הַצִּירִים,
 (21ab) וּבִסְעָפֵי הַסְּלָעִים,

מִפְּנֵי פֶחַד יְהוָה,
 וּמִהֲדַר גְּאוֹנוֹ,
 (21cde) בְּקוֹמוֹ לַעֲרֹץ הָאָרֶץ⁹:

¹ וְשָׁפַל here, and עִינֵי אֱלֹהִים after ² אָדָם ³ אֲנָשִׁים ⁴ adds
 הַרְמִים וְנִשְׁאָאוֹת ⁵ בְּצִוְרָה ^{6...7} om. ⁸ לְבֹא ⁹ adds
 (v. 22, and of chapter ⁹ אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאֶפְסוֹ כִּי ⁹ adds
 בְּמָה נִחְשָׁב הוּא:

CHAPTER 2

מִפְּנֵי פֶחַד יְהוָה,
(10cd) וּמִהֲדַר נֶאֱנוּ:

וַיֵּשֶׁתׁ¹ אָדָם
וַיִּשְׁפַּל² אִישׁ
(9abc) וַאֲיִן³ שָׁאֵת⁴ לָהֶם:

כִּי מָלֵא⁵ אָדָם אֶרֶצוֹ עֲדָנִים⁶ כַּפְלָשִׁתִּים
(6bc) וּבְעֵדִי⁷ נִכְרִים יִשְׁפִּיקָהּ⁸:

וּתְמָלֵא אֶרֶצוֹ כֶּסֶף וְזָהָב,
(7ab) וַאֲיִן קֶצֶה לֹא־צִרְתִּיו,

וּתְמָלֵא אֶרֶצוֹ סוּסִים,
(7cd) וַאֲיִן קֶצֶה לְמִרְכַּבְתִּיו,

וּתְמָלֵא אֶרֶצוֹ אֱלִילִים,
(8ax) וַאֲיִן⁹ קֶצֶה לַעֲצָבִיו¹⁰,

לְמַעֲשֵׂה דָדָיו יִשְׁתַּחֲוֶי¹¹,
(8bc) לֹא־אֲשֶׁר עָשָׂו אֶצְבָּעֵתָיו:

ב

בְּאוֹ¹² בְּמַעֲרוֹת צִירִים,
(19ab) וּבְמַחְלֹת עָפָר,

מִפְּנֵי פֶחַד יְהוָה,
(19cde) וּמִהֲדַר נֶאֱנוּ,
בְּקוֹמוֹ לַעֲרֹץ הָאָרֶץ:

מָלֵא om. 5. 6 וַאֲלִי־תִשָּׂא om. 3. 4 וַיִּשְׁפַּל om. 2 וַיֵּשֶׁתׁ om. 1
om. 9..10 יִשְׁפִּיקוּ om. 8 וּבִילְדִי om. 7 מִקְדָּם וְעֲדָנִים
יִשְׁתַּחֲוֶי om. 11 וּבְאוֹ om. 12 יִשְׁתַּחֲוֶי

CHAPTER 2

כי מציון תצא תורה

(1) הדבר אשר חזה ישעיהו בן אמוץ על יהודה וירושלם:

וְהָיָה בְּאַחֲרִית הַיָּמִים
נִכּוֹן יְהוָה הַר־יְהוּדָה בְּרֹאשׁ הַהָרִים,
(2ab) וְנִשְׂא מִגְבָּעוֹת:

וְנָהְרוּ אֵלָיו כָּל־הַגּוֹיִם,
(2c, 3a) וְהָלְכוּ עִמָּם רַבִּים וְאָמְרוּ:

לָכֵן וְנַעֲלָה אֶל־הַר־יְהוּדָה,
(3bc) אֶל־בֵּית אֱלֹהֵי יַעֲקֹב,

וְיִזְרְנוּ מִדֶּרֶכָּיו,
(3de) וְנִלְכְּה בְּאַחֲרֵיתוֹ:

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה,
(3fg) וְדִבְרֵיהוּה מִירוּשָׁלָּם:

וְשִׁפְט בֵּין הַגּוֹיִם,
(4ab) וְהוֹכִית לַעֲמִים רַבִּים:

וְכָתַתוּ חֲבֻתָם לְאֲתִים,
(4cd) וְחִנִּיתוּתֵיהֶם לְמִזְמֹרוֹת:

לֹא־יִשָּׂא גּוֹי אֶל־גּוֹי חֶרֶב,
(4ef) וְלֹא־יִלְמְדוּ עוֹד מִלְחָמָה:

בֵּית יַעֲקֹב לָכֵן וְנִלְכְּה בְּאֹזֶר יְהוָה,
(5, 6a) כִּי נִמְשָׁתָה אֱלֹהֶיךָ², בֵּית יַעֲקֹב:

ונשגב יהוה לברו

א

בּוֹא בְּצוּר,
(10ab) וְהִטְטֵן בְּעֶפְרָיִם,

¹ adds בית² עמך

CHAPTER 1

וְאָשִׁיבָה יָדִי עָלֶיךָ,
וְאֶצְרֶף לְבָרִי סִנְיָךְ,
(25abc) וְאֶסִּירָה כָּל־בְּדִילֶיךָ:

וְאָשִׁיבָה שְׁפָטֶיךָ כְּבָרָאֲשֵׁנָה,
(26ab) וְיַעֲצִיךָ כְּבִתְהִלָּה:

אֲחֻרְיֶכֶן יִקְרָא לָךְ עֵיר הַצֶּדֶק,
(26cd) קָרְיָה נְאֻמָּנָה:

צִיּוֹן בַּמִּשְׁפָּט תִּפְדֶּה

צִיּוֹן בַּמִּשְׁפָּט תִּפְדֶּה,
(27ab) וְשָׁבִיָּה² בְּצִדְקָה:

וְשָׁבִיָּה³ פְּשָׁעִים,
(28ab) וְחַטָּאִים יִחְדְּלוּ⁴,
וְעֹזְבֵי יְהוָה יָכֻלוּ:

כִּי תִבְשׁוּ⁵ מְאִילִים אֲשֶׁר חֲמַדְתֶּם,
(29ab) וְתִחַפְּרוּ מִהַנִּנּוֹת אֲשֶׁר בָּחַרְתֶּם:

[כִּי תִהְיוּ כְּאֵלָה נִבְלָת עֲלֶיךָ,
(30ab) וְנִנְנָה אֲשֶׁר־מִים אֵין־לָהּ:]

וְתִהְיֶה הַחֲסֹן לְנִעֲרָת,
(31ab) וְעֲנֻפִּי⁶ לְנִיצוֹץ,

וּבְעֵרֻ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו,
(31cd) וְאֵין מִכְבָּה:

¹ כְּבָר וְ² וְשָׁבִיָּה וְ³ וְשָׁבִיָּה וְ⁴ יַחְדְּלוּ וְ⁵ יִבְשׁוּ וְ⁶ וְעֲנֻפִּי וְ⁷ וְעֲנֻפִּי

CHAPTER 1

לְכַרְנָא וְנוֹכַחַה יֹאמֶר יְהוָה:

אֲסִיְהִי חֲטָאִיכֶם כְּשָׁנִים כְּשֶׁלֶג יִלְבִּינוּ,
אֲסִיְהִימוּ כְּתוֹלָע כְּצֹמֶר יִהְיֶה:

אֲסִיְתַאֲבוּ וּשְׁמַעְתֶּם טוֹב הָאָרֶץ תֹּאכֵלוּ,
וְאֲסִיְתַמָּאֲנוּ וּמְרִיתֶם תָּרֵב תֹּאכֵלוּ:

(18a—20b) כִּי פִי יְהוָה דִּבֶּר:

קְרִיה נֶאֱמְנָה

אֵיכָה הִיְתָה לְחֻנָּה קְרִיה נֶאֱמְנָה,
מְלֵאתִי מִשְׁפָּט,
(21abc) צֶדֶק וְלֵין בָּהּ:

(22ab) כִּסְפֶךָ הָיָה לְסִינִים,
סִבְאֶךָ מְהוּל בְּפִים:

שָׂרִיד סִרְרִים,
וְחִבְרִי¹ גִּנְבִים,
(23ab, 21d) וְעֵדֶת² מְרֻצְחִים,

כָּלֹ אֱהָב שָׁחַד,
(23cd) וְרֹדֶף שְׁלֹמֹנִים,

יְתוֹם לֹא יִשְׁפָּטוּ,
(23ef) וְרֵיב אֶלְמֶנָה לֹא־יִבּוֹא אֲלֵיהֶם:

(24a) לֹכֵן נָאִם הָאֲדוֹן יְהוָה צְבָאוֹת אֲבִיר יִשְׂרָאֵל:

הוּא אֶנְתֶּם מְצָרִי,
(24bc) וְאֶנְקָמָה מֵאוֹיְבֵי:

¹ וְחִבְרִי וְ

² וְעֵדֶת וְ

CHAPTER 1

לא חפצתי כי תבאו לראות פני,
(11g, 12ab) מִי־בִקֵּשׁ זֹאת מִכֶּם² רַמֶּם חֲצָרִי:

לא תוסיפו הביא מנחה,³
(13ab) קִטְרֶת תוֹעֵבָה הִיא לִי,

חֹדֶשׁ וְשִׁבְתָּ⁴ לֹא־אוֹכֵל⁵,
(13cd) קִרְאָה⁶ מִקְרָא⁷ וְעֶצְרָה:

חֲנִיכֶם⁸ וּמוֹעֲדֵיכֶם שְׁנֵאָה נִפְשִׁי,
(14abc) הָיוּ עָלַי לְטָרַח,
נִלְאִיתִי נָשָׂא:

וּבִפְרִשְׁכֶּם כְּפִיכֶם אֲעֲלִים עֵינִי מִכֶּם,
(15ab) נִם כִּי־תִרְבוּ תִפְלֶה אֵינִנִּי שִׁמְעַ,

יָדִיכֶם דְּמִים מְלֹאוּ,
(15c) שִׁפְתֵיכֶם⁹ שֶׁקֶר דִּבְרוּ¹⁰:

רָחֲצוּ,
חִזְכוּ,
(16abc) הִסִּירוּ רֹעַ מֵעֲלֵיכֶם מִנְּגֵד עֵינִי,

חָדְלוּ הָרַע,
(16d, 17a) לִמְדוּ הֵיטֵב,

דִּרְשׁוּ מִשְׁפָּט,
(17bc) אֲשֶׁרוֹ חֲמוּץ,

שִׁפְטוּ יָתוֹם,
(17de) רִיבוּ אֱלֻמָּנָה:

¹ חֲפִצְתִּי: א. ² מִי־כֶם א. ³ מִנְּחַת־שָׂא א. ⁴ transp. א.
6. 7 here ⁵ א. adds אֵן ^{6. 7} See ⁴ ⁸ חֲדָשִׁיכֶם א.
9...10 א. om.

CHAPTER 1

כָּל־בָּשָׂר לֶחֶל, וְכָל־לֵב דָּוָי,
(5cd, 6a) מִבֶּן־רִגְלָל וְעַד־רֹאשׁ אֵינָבוּ מָתָם,

פָּצַע, וַחֲבוּקָה,
(6bcd) וּמִכָּה מִרְיָה,

לֹא־זָרוּ, וְלֹא חָפְשׁוּ,
(6efg) וְלֹא רָכְבָה בַּשָּׁמֶן:

אֲרָצְכֶם שָׁמָּה, עֲרִיכֶם שְׂרָפוֹת אֵשׁ,
(7abc) אֲדַמְתֶּכֶם לִגְנֵי־דָכָם וְרִים אֲכָלִים אֹתָהּ²,

וְנוֹתָרָה בַּת־צִיּוֹן כְּסֶכֶה בְּכָרֶם,
(8abc) כְּמִלֻּנָּה בְּמִקְשָׁה, כְּמִגְדֵּל³ נֹצְרִים⁴:

ב

שָׁמְעוּ דְּבַר־יְהוָה קְצִינֵי סֹדִם,
(10ab) הָאֲזִינוּ תוֹרַת אֱלֹהֵינוּ עַם־עֲמָרָה:

לָמָּה לִי רִב־זִבְחִים⁵, יֹאמֶר יְהוָה,
שָׁבַעְתִּי עֲלֹת אֵילִים,
וַחֲלָב מְרִיאִים,
וְדָם פָּרִים,
וּבְבָשִׁים,
(11a—f) וְעֲתוּדִים:

כָּעִיר אֵל³ 4. וּשְׁמָמָה כְּמִהַפְכַת וְרִים: אֵל² adds (7d) 2. רֹאשׁ אֵל¹ 1.
לֹא־יְהוָה צְבָאוֹת הוֹחִיר לָנוּ שְׂרִיד כְּמַעֲט 4. אֵל⁴ adds (9ab) 4. נְצִוְהָה
וּבְחִיכֶם אֵל⁵ 5. כְּסֹדִם הָיִינוּ לְעַמָּה דְּמִינוּ:

CHAPTER 1

כי פי יהוה דבר

א

שמעו שמים,

והאזיני ארץ,

(2abc) כי יהוה דבר:

בנים גדלתי,

בנות¹ רוממתי²,

(2def) והם פשעו־בי:

דע שור קנהו,

וחמור אבוס בעליו,

ישראל לא דע,

(3abcd) עמי לא התבונן:

הוי גוי חטא,

עם כבד עין,

זרע מרעים,

(4abcd) בנים משחיתים:

עזבו את־יהוה,

נאצו את־קדוש ישראל,

נזרו מעליו³,

(4efg) נסגו⁴ אחור:

על־מה תכז עז,

(5ab) תוסיפו צרה⁵:

1. 2 ורוממתי om.

3. 4 om.

5 קרה om.

חזון ישעיהו

חלק ראשון

חלק ראשון

סן

חזון ישעיהו בן אמוץ

אשר חזה על יהודה וירושלם בימי עזיהו יותם אחז יחזקיהו

מלכי יהודה

ערוך ומתוקן על פי צרכי הכפל

על ידי

וויליאם פאפר

הוצאת

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS

תרפ"ג